



A MITEL
PRODUCT
GUIDE

Unify OpenScape Desk Phone CP600

OpenScape Key Module 600
OpenScape Business

Instrucciones de uso HFA
09/2024

Notices

The information contained in this document is believed to be accurate in all respects but is not warranted by Mitel Europe Limited. The information is subject to change without notice and should not be construed in any way as a commitment by Mitel or any of its affiliates or subsidiaries. Mitel and its affiliates and subsidiaries assume no responsibility for any errors or omissions in this document. Revisions of this document or new editions of it may be issued to incorporate such changes. No part of this document can be reproduced or transmitted in any form or by any means - electronic or mechanical - for any purpose without written permission from Mitel Networks Corporation.

Trademarks

The trademarks, service marks, logos, and graphics (collectively "Trademarks") appearing on Mitel's Internet sites or in its publications are registered and unregistered trademarks of Mitel Networks Corporation (MNC) or its subsidiaries (collectively "Mitel"), Unify Software and Solutions GmbH & Co. KG or its affiliates (collectively "Unify") or others. Use of the Trademarks is prohibited without the express consent from Mitel and/or Unify. Please contact our legal department at iplegal@mitel.com for additional information. For a list of the worldwide Mitel and Unify registered trademarks, please refer to the website: <http://www.mitel.com/trademarks>.

© Copyright 2024, Mitel Networks Corporation

All rights reserved

Indicaciones importantes

	Por razones de seguridad, el teléfono solo puede conectarse a la fuente de alimentación del siguiente modo: <ul style="list-style-type: none">• Con el adaptador de corriente original.• A través de la red LAN con PoE (Power over Ethernet) que cumple la normativa IEEE 802.3af.
	No abra nunca el teléfono. Si sufre algún problema, diríjase al encargado del sistema.
	Utilice exclusivamente accesorios originales. El uso de otros accesorios es peligroso y anulará la garantía y la responsabilidad del fabricante, así como el marcado CE y otros distintivos.

Distintivos



El marcado CE indica la conformidad del dispositivo con la Directiva de la UE. Puede encontrar la declaración de conformidad de la CE y, en su caso, otras declaraciones de conformidad existentes, así como otros datos sobre las directrices que limiten el uso de sustancias en productos o la declaración de sustancias en los productos en Unify-Experten-WIKI, en <http://wiki.unify.com/>, en el capítulo "Declarations of Conformity".



Este símbolo indica que los equipos eléctricos y electrónicos instalados y vendidos en la Unión Europea o incluidos en la Directiva RAEE 2012/19/UE deben eliminarse por separado de los residuos domésticos en los sistemas de recogida adecuados.

Si necesita información sobre la eliminación adecuada de su producto Unify para empresas, puede dirigirse a su persona de contacto en Unify o al responsable de ventas empresariales.

Actualización de software

Durante una actualización de software el teléfono debe permanecer conectado a la fuente de alimentación y a la red LAN. El proceso de actualización se puede seguir mediante las indicaciones correspondientes en la pantalla y/o los diodos que parpadean.

Instrucciones de cuidado y limpieza

- No vierta nunca líquidos sobre el teléfono, ya que los fluidos penetrantes pueden provocar un mal funcionamiento o dañar el dispositivo.
- Tampoco utilice sustancias como alcohol, productos químicos, disolventes o abrasivos, ya que tales sustancias pueden causar daños a la superficie.

Limpie el teléfono con un paño suave ligeramente humedecido con agua.

Documentación en Internet

Puede encontrar este documento, así como mucha más información, en Internet:
<http://www.unify.com/> → Support.

Encontrará información técnica, información actualizada sobre actualizaciones de firmware, preguntas frecuentes y mucho más en Internet: <http://wiki.unify.com/>.

Observaciones sobre el emplazamiento

- El teléfono solo puede funcionar en una red LAN con cableado por dentro del edificio. El dispositivo debe conectarse a la infraestructura IP con un cable LAN blindado: Cat-5 para 100 Mb/s o Cat-6 para 1000 Mb/s. Compruebe si el blindaje de estos cables está conectado a tierra en la instalación del edificio.
- El teléfono está diseñado para funcionar en recintos protegidos a una temperatura comprendida entre 5 °C y 40 °C.
- Si se coloca en una habitación donde se producen grandes acumulaciones de polvo, la vida útil del dispositivo podría verse afectada.
- Mantenga el dispositivo lejos de la luz solar directa u otras fuentes de calor. Esto puede provocar daños en los componentes eléctricos o en la carcasa.
- No instale el teléfono en el cuarto de baño o en duchas.

Contenido

Indicaciones importantes	3
Distintivos	3
Actualización de software	4
Instrucciones de cuidado y limpieza	4
Documentación en Internet	4
Observaciones sobre el emplazamiento	4
Información general	11
Acerca de estas instrucciones de uso	11
Símbolos explicativos utilizados en este manual	12
Ilustraciones para describir el uso	12
Acción seleccionada	12
Acción no seleccionada	13
Pantalla de conversación	13
Servicio de asistencia técnica	15
Uso correcto	15
Información sobre el tipo de teléfono	15
Calidad de voz en la comunicación manos libres y legibilidad de la pantalla	15
Conocer el OpenScape Desk Phone CP600	16
La interfaz de usuario del teléfono	16
Conexiones en la parte inferior del teléfono	17
Mejor aprovechamiento de las conexiones de red	18
OpenScape Key Module 600	18
Teclas	19
softkeys	19
Control del audio	19
Teclas de modo	19
Navegador	20
Teclado de marcación	21
Interfaces de las distintas pantallas	23
Conversaciones	23
Menú principal	23
Presencia	24
Indicaciones contextuales	26
Acción con softkey	26
Acción mediante teclado de marcación	27
Acción con la tecla del navegador	27
Acción con el cuadro de diálogo	28

El manejo de su OpenScape Desk Phone CP600	29
Navegar por los menús	29
Conversaciones	30
Abrir detalles de una conversación o realizar una llamada	31
Editar conversaciones	32
Buscar conversaciones o contactos	36
Mostrar las interacciones de una conversación	37
Borrar conversaciones	39
Interfaz de llamadas telefónicas	40
Vista de llamadas telefónicas	40
Teclas programables	42
Teclas programables en el menú Favoritos	42
Teclas programables del OpenScape Key Module 600	45
Significado de los LED de las Teclas de función	45
Esquema de las teclas de función en la pantalla	46
Ajustes del usuario	47
Ajustes del usuario	48
Administración	52
Ajuste del teléfono	53
Pantalla	53
Inclinación de la pantalla	53
Luminosidad de la pantalla	53
Seleccionar el idioma para la guía de usuario de la pantalla	54
Modo de ahorro de energía	55
Contraste para el OpenScape Key Module 600	56
Brillo para OpenScape Key Module 600	57
Pantalla inactiva	58
Activar Pantalla inactiva	58
Subir imágenes propias para la Pantalla inactiva	59
Ajustar el tipo de pantalla para la Pantalla inactiva	59
Inicio automático de Pantalla inactiva	60
Configurar tiempo de visualización para la Pantalla inactiva	61
Audio	62
Modificar los volúmenes en estado de conexión	62
Modificar el volumen de llamada en estado de reposo o mientras suena el teléfono	62
Desactivar timbre	63
Activar el tono de alerta para llamada	63
Características de sala	64
Tono de llamada	65
Configurar utilización de la conexión de casco telefónico	66
Ajustar presencia	67
Ajustar estado de presencia	67
Desactivar estado de fuera de la oficina	68
Configuración de las llamadas	69
Evitar/permitir la segunda llamada (aviso de llamada en espera)	69
Activar/desactivar el tono de llamada en espera	69
Desbloqueo de puertas	70
Configurar teclas de marcación abreviada	71
Activar/desactivar el servicio nocturno	72

Programar las teclas de función	73
Configurar las teclas de función	73
Descripción general de las funciones	74
Configurar la tecla de procedimiento	76
Configurar la tecla de marcación rápida	77
Eliminar la programación de teclas	79
Llamar	80
Recibir una llamada	80
Contestar una llamada a través del auricular	80
Contestar llamada vía altavoz (manos libres)	80
Contestar una llamada a través del casco telefónico	80
Rechazar la llamada	80
Encargarse de llamadas dirigidas a compañeros	81
Conferencia a través del altavoz	82
Contestar llamadas del interfono/accionar el abrepuertas eléctrico72	83
Activar/desactivar el micrófono	84
Finalizar llamada	84
Marcar/llamar	85
Marcar con el auricular descolgado	85
Marcar con el auricular colgado	85
Marcar con el casco telefónico conectado	86
Marcar desde las conversaciones	87
Marcar con las teclas de marcación rápida	87
Repetirla marcación	87
Devolver llamada perdida	87
Marcar con números abreviados centrales	88
Marcar con las teclas de marcación abreviada	88
Hablar directamente con el compañero o compañera a través del altavoz	89
Establecimiento de enlace automático/Línea directa	89
Enviar información (mensaje)	89
Dejar mensaje/texto de respuesta	91
Borrar el texto de respuesta	92
Asignar el número de teléfono (no para EE. UU.)	92
Desviar llamadas	93
Utilizar el desvío de llamada variable	93
Utilizar el desvío de llamada en un plazo de tiempo	95
Activar el desvío de llamadas en la oficina	97
Utilizar la devolución de llamada	98
Guardar la devolución de llamada	98
Aceptar una devolución de llamada	98
Comprobar/eliminar la devolución de llamada guardada	99
Durante la llamada	100
Cambiar a manos libres	100
Cambiar al auricular	100
Escuchar la conversación por altavoz	100
Utilizar la segunda llamada (aviso de llamada en espera)	101
Llamar al segundo participante (consulta)	102
Poner una llamada en espera	103
Retenerllamada	104
Retenida	105
Realizar una conferencia	106
Realizar marcación posterior/por tonos multifrecuencia	108

Rollover	108
Utilizar Bluetooth	109
Reconocimiento	109
Acoplamiento	109
Acoplar dispositivo con tecnología NFC	109
Utilizar un casco telefónico Bluetooth	110
Conectar un casco telefónico Bluetooth	110
Probar el casco telefónico Bluetooth	111
Transmitir contactos	112
Recibir vCARD	112
Enviar vCARD	113
Utilizar una unidad de conferencia Bluetooth	114
Conectar unidad de conferencia Bluetooth	114
Probar unidad de conferencia Bluetooth	115
Ajustes de Bluetooth	116
Activar/desactivar Bluetooth	116
Modificar el nombre de Bluetooth de su OpenScape CP600	116
Gestionar dispositivos Bluetooth	117
Lista negra para equipos Bluetooth	122
Eliminar de la lista negra un equipo Bluetooth	123
Tecnología beacon de Eddystone	123
Llamar a equipo/jefe/secretaría	125
Líneas	125
Ocupación de línea	125
Tecla de línea	126
Responder las llamadas en las teclas de líneas	126
Marcar con teclas de línea	126
Retener la llamada en una tecla de línea y aceptar de nuevo	127
Llamar alternando en varias líneas	127
Desbloqueo de la conferencia MULAP	128
Teclas de llamada directa	129
Llamar directamente al participante del equipo	130
Transferir llamada existente	130
Aceptar llamada para otro miembro	130
Desviar llamadas para líneas	131
Cambiar las llamadas directamente al jefe	133
Llamada de grupo/conexión colectiva	135
Activar/desactivar la llamada de grupo	135
Aceptar la llamada para compañeros o compañeras del equipo	137
Timbre adicional para llamadas	137
Llamadas en distribución de llamadas (UCD)	139
Privacidad/Seguridad	142
Activar/desactivar la función de silencio	142
Activar/desactivar No molestar	142
Suprimir la visualización del número en el teléfono del destinatario	143
Seguridad	144
Proteger su teléfono contra el uso indebido	144
Proteger otro teléfono contra el uso indebido	145
Guardar código de bloqueo personal	146

contraseña de usuario	147
Bloquear teléfono	149

Otros ajustes y funciones 151

Tarifas de llamada	151
Ver los cargos de conexión para su teléfono (no de EE. UU.)	151
Solicite costes de conexión para otro teléfono (no para EE. UU.)	152
Llamar con asignación de costes	153
Función de citas	154
Guardar unacita	154
Recordatorio de cita	155
Utilizar otro teléfono para hablar como el propio	156
Usar la conexión de movilidad en un teléfono ajeno	157
Variantes de movilidad	157
Iniciar sesión en el teléfono de invitado	158
Conectar al siguiente teléfono	159
Cerrar sesión en el teléfono de invitado	159
Información para recepción de fax/mensaje en contestador automático	160
Restablecer servicios/funciones	
(borrado general para un teléfono)	160
Activar funciones para otro teléfono	161
Utilizar funciones del sistema externamente	
DISA (Direct Inward System Access)	162
Controlar ordenadores conectados/programas/servicio de datos telefónicos	163
Buscar personas (no para EE. UU.)	164

Funciones especiales para la conectividad 165

Desconectar de la conexión colectiva/llamada de grupo	165
Marcar el desvío de llamadas	166
Utilizar el servicio nocturno	167
Timbre adicional para llamadas	168
Abrir puertas	169

Ajustes del teléfono local 170

Configuración de audio	170
Volúmenes	170
Configurar los tonos de llamada locales	171
Seleccionar y configurar el tipo de llamada	171
Modo de tono de llamada	172
Advertencia de llamada no segura	173
Selección en bloque para llamadas salientes	173
Configurar el acceso a Exchange	174
Configurar la conexión a UC	175
Tarjeta SD	176
Mostrar la información de red	177

Restablecer los datos de usuario	179
Cómo restablecer los datos	179
Restablecer los datos de usuario seleccionados	179
Restablecer todos los datos de usuario	180
Interfaz web	181
Descripción general	181
Abrir la interfaz web	181
Páginas de administrador	181
páginas de usuario	182
Menú del usuario	182
Consejos prácticos	185
Responder a mensajes de error en la pantalla	185
A quién dirigirse en caso de problemas	186
Menú del usuario local	187
Abrir menú del usuario en el teléfono	187
Representación del menú del usuario	187
Índice de palabras clave	189
Resumen de funciones e indicadores (orden alfabético)	193
Símbolos en la pantalla del Panel informativo	197

Información general

Acerca de estas instrucciones de uso

Este documento contiene descripciones generales de las posibilidades técnicas que, en algunos casos, es posible que no estén disponibles. Por ello, las prestaciones deseadas deberán estipularse individualmente al concluir el contrato.

Si su teléfono no dispone de alguna de las funciones descritas, puede deberse a las siguientes razones:

- La función no está programada en su teléfono; contacte con el personal de administración del sistema.
- Su plataforma de comunicación no dispone de esta función; consulte a su distribuidor para que lleve a cabo una ampliación.

Estas instrucciones de uso le ayudarán a conocer el OpenScape Desk Phone CP600 y sus funciones. Contienen información importante para utilizar el OpenScape Desk Phone CP600 de manera segura y correcta. Siga al pie de la letra estas instrucciones para evitar errores de uso y poder utilizar de forma óptima su teléfono multifuncional dentro de la red.

Todas las personas que instalen, utilicen o programen el OpenScape Desk Phone CP600 deben leer y seguir estas instrucciones de uso.



Por su propia seguridad, lea detenidamente el apartado de las indicaciones de seguridad. Respete escrupulosamente estas instrucciones para no dañarse ni dañar a otras personas, ni causar daños en el equipo.

Estas instrucciones de uso están estructuradas de manera comprensible para el usuario. Es decir, se le guiará paso a paso en el uso del OpenScape Desk Phone CP600.

Las tareas administrativas se describen en un manual aparte. Las instrucciones breves de uso contienen una explicación rápida y precisa de las funciones utilizadas con frecuencia.

Símbolos explicativos utilizados en este manual

Indicaciones

 Indica un ajuste a través de la interfaz -web.

 Indica importante información adicional de uso.

 Indica una intervención requerida por el administrador.

Ilustraciones para describir el uso Acción seleccionada

Representación original en pantalla



Representación paso a paso en las instrucciones de uso

Para garantizar la legibilidad de las instrucciones de uso, las ilustraciones de los pasos no se reproducen sobre un fondo oscuro.

 Llamada entrante
Andre-Marie Ampere
3336

En el lado informativo de la izquierda se muestra un campo situado a la izquierda.

Si se selecciona una acción, se colocará a la derecha y se representará con color verde. La acción se ejecuta con la softkey.



También se puede confirmar la función seleccionada con la tecla  del navegador (→ Página 20).

Acción no seleccionada

Representación en pantalla



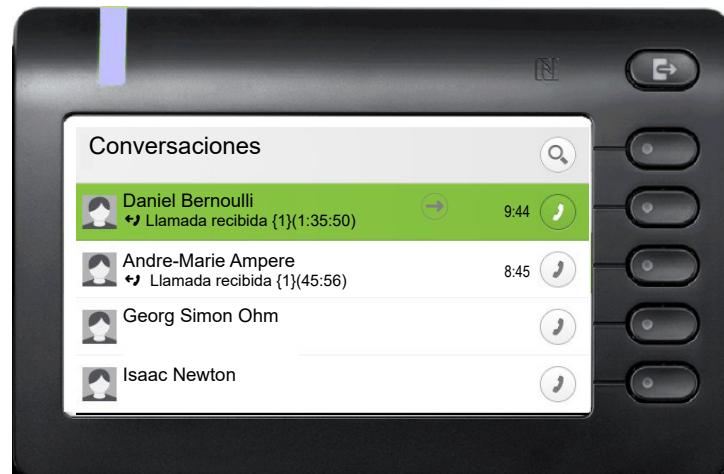
Representación paso a paso en las instrucciones de uso

Rechazar llamada

Si no se selecciona una acción, se colocará a la derecha y se representará con color claro. También se indicará la softkey correspondiente. La acción se puede ejecutar pulsando la softkey sin que esta deba ser seleccionada.

Pantalla de conversación

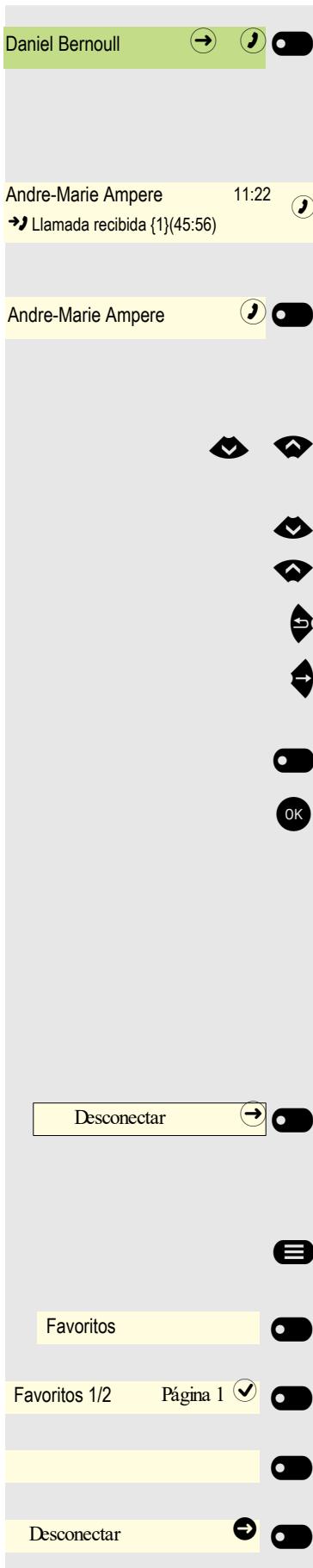
En el estado de reposo del teléfono, la primera entrada de la lista de conversaciones aparece seleccionada.



Representación de una conversación seleccionada

Daniel Bernoulli 11:22
→ Llamada recibida {1} (1:35:50)

Si hay una conversación (contacto + historial) seleccionada en la lista, esta aparecerá en verde. Esta descripción solo se incluye si ayuda a la comprensión de la conversación. Por lo general, se representa de la siguiente manera:



Confirme la conversación seleccionada con la softkey para conectar con el contacto o pulse la tecla  para abrir el menú contextual.

Representación de una conversación no seleccionada

Una conversación no seleccionada se representa en color claro. Esta descripción solo se incluye si ayuda a la comprensión de la conversación. Por lo general, se representa de la siguiente manera:

Llame directamente con la softkey para conectarse con el contacto.

Navegación y acciones en las listas

Seleccione en la lista de selección y desplácese por la lista con la tecla del navegador.

Salte al final de la lista manteniendo pulsada esta tecla.

Salte al inicio de la lista manteniendo pulsada esta tecla.

Vuelva atrás.

Abra los contactos y detalles. Pase a un nivel inferior.

Ejecute la acción de la softkey sobre el elemento de la lista.

Tiene la misma función que la softkey, pero se aplica solo al elemento seleccionado.

OpenScape Key Module 600

Si hay un OpenScape Key Module 600 conectado, pueden asignarse funciones y números de teléfono a las teclas.

Las teclas programadas para funciones o marcación rápida se ilustran de la siguiente forma en las instrucciones de uso:

La tecla del OpenScape Key Module 600 que se ilustra aquí se designa como Tecla de función en las instrucciones de uso.

Teclas de función en el menú Favoritos

En caso necesario, pulse esta tecla para volver el menú principal.

Abra con la softkey.

Seleccione la página requerida con la softkey.

Tecla de función no asignada en el menú Favoritos.

Una Tecla de función a la que se ha asignado la función Desconectar, por ejemplo.

Servicio de asistencia técnica

El servicio de asistencia técnica solo puede prestar ayuda si se presentan problemas o defectos en el propio equipo.

Si tiene dudas sobre el uso del equipo, consulte a su establecimiento especializado o al administrador de su red. Si tiene dudas sobre la conexión del teléfono, diríjase a su proveedor de servicios de red.

En caso de problemas o defectos en el equipo, llame al número de teléfono del servicio de asistencia técnica de su país.

Uso correcto

El teléfono OpenScape Desk Phone se ha diseñado como dispositivo de transmisión de voz y conexión a redes LAN, y debe colocarse sobre un escritorio o montarse verticalmente en una pared. Cualquier otro uso del equipo no se considera correcto.

Información sobre el tipo de teléfono

El nombre del teléfono se encuentra en la parte inferior de la unidad; se indica la denominación exacta del producto y el número de serie. Es posible que tenga que pedir información sobre la plataforma de comunicación al administrador de su equipo.

Deberá indicar estos datos siempre que acuda al servicio de asistencia técnica en caso de problemas o averías.

Calidad de voz en la comunicación manos libres y legibilidad de la pantalla

- Para garantizar una buena calidad de voz en la comunicación manos libres, asegúrese de no tapar el área que hay delante del micrófono (parte frontal derecha).
La distancia óptima son aprox. 50 cm.
- Para conseguir la mejor legibilidad posible en la pantalla, haga lo siguiente:
 - Coloque la pantalla girando el teléfono e inclinando la pantalla de modo que pueda mirarla de la forma más directa posible para evitar los reflejos de luz.

Conocer el OpenScape Desk Phone CP600

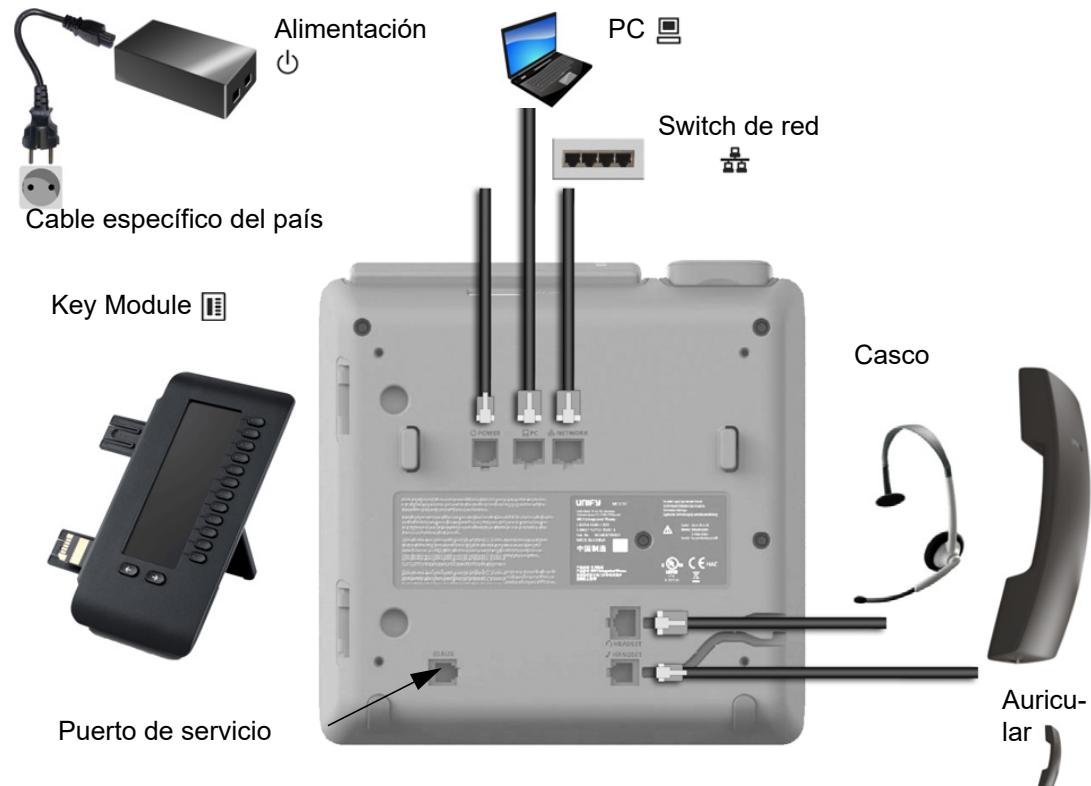
La siguiente información sirve para conocer los elementos de manejo utilizados con frecuencia y las indicaciones de la pantalla.

La interfaz de usuario del teléfono



1	El auricular le permite realizar llamadas de la forma habitual.
2	La pantalla gráfica le ayuda a manejar el teléfono intuitivamente → Página 23.
3	Con la tecla Menú cambia al menú principal.
4	Con el navegador puede navegar por las aplicaciones de su teléfono → Página 20.
5	Con las softkeys puede activar una función o abrir un menú → Página 19.
6	Para configurar de forma óptima las propiedades de audio de su teléfono, dispone de las teclas de audio → Página 19.
7	Mediante los LED de notificación se señalan visualmente llamadas entrantes, nuevos mensajes de voz o llamadas perdidas → Página 45.
8	El teclado de marcación sirve para introducir números de teléfono y escribir texto → Página 21.
9	Mediante la tecla Fuera de la oficina / Desvío de llamadas se abre un menú con varios ajustes para el desvío de llamadas si no se está utilizando UC → Página 24.
10	Emisor NFC (logotipo:) para facilitar el acoplamiento Bluetooth → Página 109

Conexiones en la parte inferior del teléfono



Características de su OpenScape Desk Phone CP600

Tipo de pantalla	Pantalla gráfica a color de 4,3", 480 x 272 píxeles
Iluminación de la pantalla	✓
Función manos libres full dúplex	✓
Casco telefónico	✓
Bluetooth 2.1 BR/EDR	
Bluetooth 4.1 LE → Página 116	✓
Switch 10/100/1000 Mbps → Página 18	✓
Web based Management (WBM) → Página 181	✓
LED de notificación (rojo/verde/naranja)	✓
OpenScape Key Module 600 opcional	✓

Mejor aprovechamiento de las conexiones de red

El OpenScape Desk Phone CP600 dispone de un switch Ethernet Gigabit. Este switch le permite conectar un PC con un conector Gigabit-LAN directamente a la red LAN a través del teléfono. Para ello, el administrador debe haber habilitado previamente la conexión al PC en el propio teléfono.



Gracias a este tipo de conexión se evita ocupar una conexión de red en el switch utilizado y se pueden utilizar cables más cortos.

OpenScape Key Module 600

El OpenScape Key Module 600 es un equipo auxiliar que se monta en la parte lateral del teléfono y que ofrece 12 teclas de función iluminadas programables en dos niveles. Estas teclas se pueden programar y utilizar libremente → Página 42.



La figura muestra el OpenScape Key Module 600. Puede conectar hasta cuatro OpenScape Key Module 600.

Teclas

softkeys



Tecla	Función al pulsar la tecla
	Activa la función de la opción de pantalla de la izquierda y abre otro menú. Se utiliza en el menú Favoritos como Tecla de función → Página 42.

Control del audio

Teclas de audio



Tecla	Función al pulsar la tecla
	Activar/desactivar el altavoz → Página 80.
	Usar el casco telefónico → Página 80.
	Activar/desactivar micrófono (también con manos libres) → Página 84.

Volumen

Al pulsar esta tecla, se ajustan distintos parámetros, como por ejemplo el volumen del teléfono.



Teclas de modo

Con estas teclas puede cambiar a la aplicación deseada.



Tecla	Función al pulsar la tecla
	Cambiar al menú principal → Página 23.
	Cambiar a Presencia y volver → Página 24.

Navegador

Con estos controles puede navegar por las listas y ejecutar acciones en el área seleccionada.

Controles	Funciones al pulsar la tecla
	Al pulsar la tecla  . En el modo de conversación: <ul style="list-style-type: none">• Accede a los datos del participante En ajustes: <ul style="list-style-type: none">• Va a un nivel inferior
	A pulsar la tecla  . En listas y menús: <ul style="list-style-type: none">• Retrocede un nivel En los campos de entrada: <ul style="list-style-type: none">• Borra un carácter a la izquierda del cursor
	Al pulsar la tecla  . En listas y menús: <ul style="list-style-type: none">• Se desplaza hacia abajo• Al pulsar y mantener: salta al final de la lista/del menú
	Al pulsar la tecla  . En listas y menús: <ul style="list-style-type: none">• Se desplaza hacia arriba• Al pulsar y mantener: salta al principio de la lista/del menú
	Al pulsar la tecla  . Ejecuta una acción para la entrada seleccionada.

Teclado de marcación

Introducción de números

Si introduce un número mientras el teléfono está en reposo, se abre automáticamente un campo de entrada numérica. Mediante el teclado y en el modo "123" (marcado en la parte izquierda del campo de entrada) solo es posible introducir cifras de 0 a 9 y los caracteres * y #.

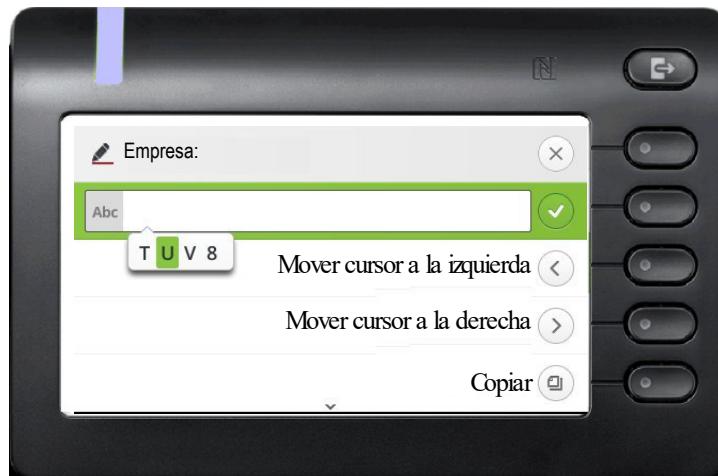


→ La rotulación alfabética de las teclas de marcación también le ayudará a la hora de introducir números personalizados (números de teléfono en forma de nombre; p. ej. 0700 MODELO = 0700 - 687837).

Introducción de texto

En situaciones en las que es posible introducir texto, con las teclas de marcación puede introducir texto, signos de puntuación y caracteres especiales, además de los dígitos de 0 a 9, almohadillas y asteriscos. Para ello, pulse varias veces las teclas numéricas.

Ejemplo: Para escribir una "U", pulse dos veces la tecla **8** del teclado de marcación. Durante la marcación se visualizan todos los caracteres que se pueden introducir con esta tecla. El carácter focalizado se asume en el campo de entrada tras un breve espacio de tiempo.



→ Si desea introducir un dígito en un campo de entrada alfanumérico, mantenga pulsada la tecla correspondiente y así podrá pasar por alto la selección de caracteres.

Finalizar entrada:



Pulse la softkey que hay junto a para finalizar la entrada.

Tabla de caracteres (varía en función del ajuste de idioma actual)

teclas	1x	2x	3x	4x	5x	6x	7x	8x	9x	10x	11x	12x	13x	14x	15x	16x	17x
	1	«	;	=	\$	\	&	[]	{	}	%					
	a	b	c	2	ä												
	d	e	f	3													
	g	h	i	4													
	j	k	l	5													
	m	n	o	6	ö												
	p	q	r	s	7	ß											
	t	u	v	8	ü												
	w	x	y	z	9												
	0	+															
	.	*	¹	#	,	?	!	'	"	+	-	()	@	/	:	-

Teclas con varias funciones:

Tecla	Función al introducir texto	Función al mantener pulsada
	Escribir caracteres especiales.	<ul style="list-style-type: none"> 2 segundos: desactivar timbre 3 segundos: pitido en lugar de timbre de llamada
	Cambiar entre mayúsculas, minúsculas y números. <ul style="list-style-type: none"> Modo "Abc" Modo "ABC" Modo "123" 	Activar candado → Página 149.
	Escribir caracteres especiales (no en modo 123)	

Interfaces de las distintas pantallas

El OpenScape Desk Phone CP600 está equipado con una pantalla gráfica a color → Página 17 donde se muestran diferentes contenidos según cada situación.

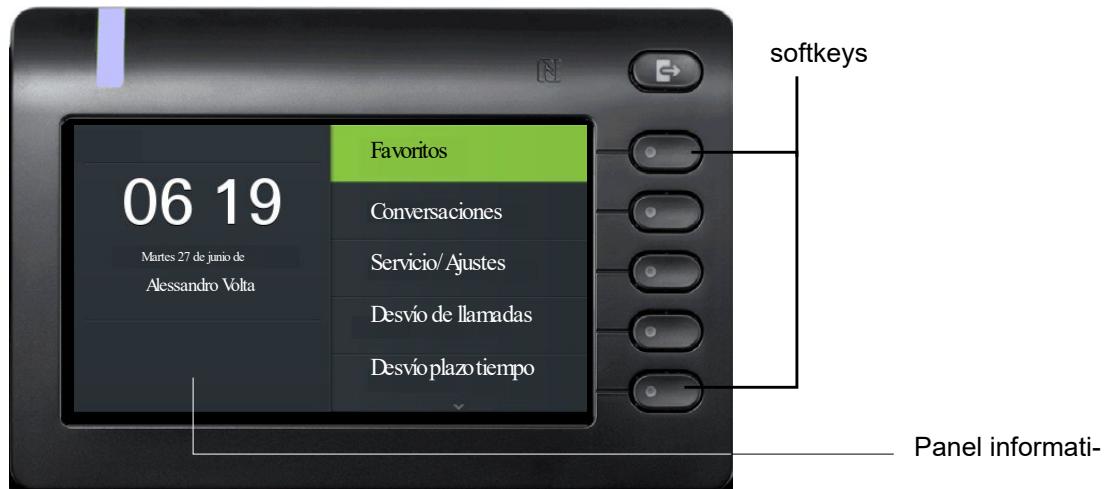
Conversaciones

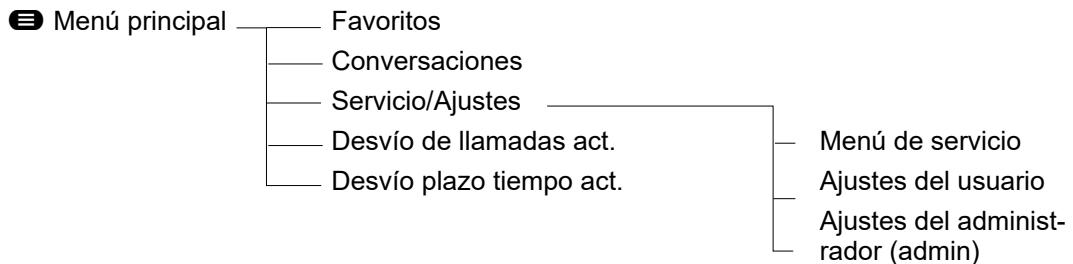
La lista de conversaciones aparece en el menú principal con la opción Conversaciones y es un compendio de contactos y de datos del registro de llamadas. Encontrará más información a partir de la → Página 30.



Menú principal

Se accede al menú principal desde cualquier situación con la tecla . En el Panel informativo se ve la hora, el día de la semana y la fecha, así como el número propio. El menú principal incluye más funciones, como se muestra en la captura de pantalla. Es, como su nombre indica, el punto de partida de todos los menús.





Además, los símbolos indican diferentes situaciones y controles:

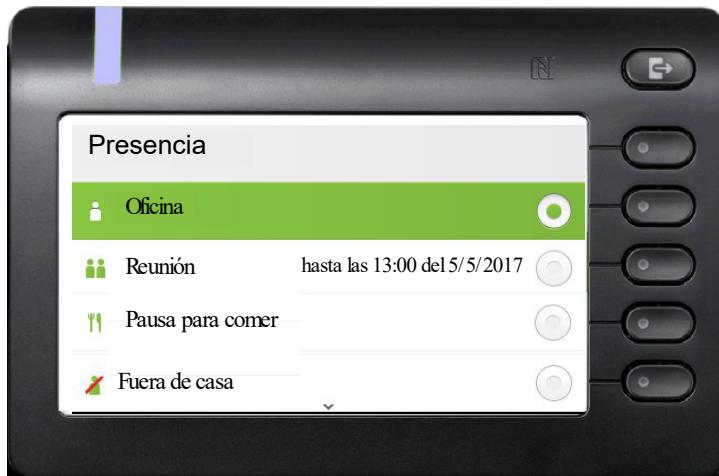
Símbolo	Significado
🔇	El tono de llamada está desactivado → Página 22
☎	El tono de llamada está configurado como pitido → Página 22
▬	La función No molestar está activada → Página 142
▬ O	El candado está activado → Página 149
✿	La función Bluetooth está activada → Página 109

Presencia

Si se ha configurado el acceso como usuario de UC (consulte con el administrador) y ha iniciado sesión en este servidor → Página 175, en la esquina superior izquierda del Panel informativo verá el símbolo de estado de Presencia en la Oficina → Página 67.



Para acceder al menú "Presencia" pulse la tecla Fuera de la oficina / Desvío de llamadas mediante las softkeys. Accederá al siguiente menú:



El menú incluye cinco opciones más.

- Pausa
- Enfermo
- Vacaciones
- En casa
- No molestar

En el submenú de cada opción puede seleccionar distintos valores para la duración → Página 67. La Presencia personal en el teléfono se interrumpe temporalmente con las funciones Desvío de llamadas o No molestar.

Si UC no está configurado, verá un menú para el Desvío de llamadas con las opciones: Variable: Todas las llamadas Variable: Llamadas externas Variable: Llamadas internas.



Indicaciones contextuales

En la pantalla gráfica de su OpenScape Desk Phone CP600 se muestra, dependiendo de la situación, diferente información ante la que puede reaccionar intuitivamente.

Acción con softkey



Pulsando la softkey superior puede iniciar una búsqueda alfanumérica → Página 36.



Con la softkey llamará al participante correspondiente.

Previamente, con las teclas del navegador y puede seleccionar una conversación y con puede acceder a los detalles de la conversación → Página 31.

Acción mediante teclado de marcación

Pulsando una tecla del teclado de marcación puede empezar a marcar el número con la búsqueda automática de números.



Tras introducir las primeras cifras se abre un campo de entrada para marcar el número y se le ofrecen conversaciones que coinciden con los números ya marcados en el orden correspondiente. Si la conversación ya aparece en la lista antes de completar la entrada, puede elegirla con la softkey correspondiente → Página 31 o iniciar una llamada con un número nuevo.

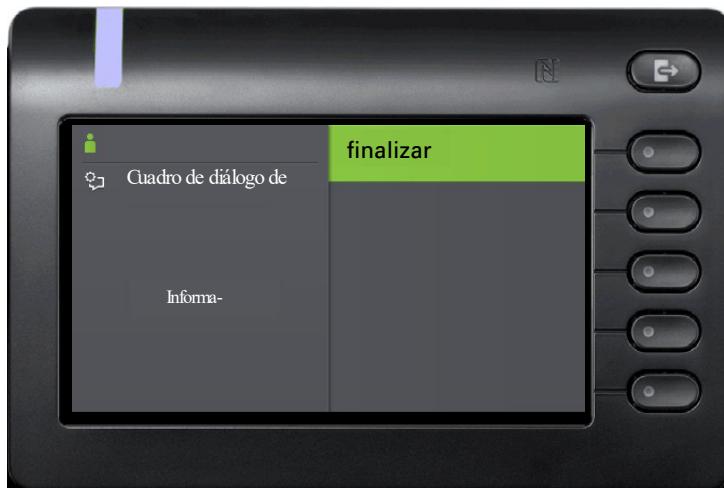
Acción con la tecla del navegador



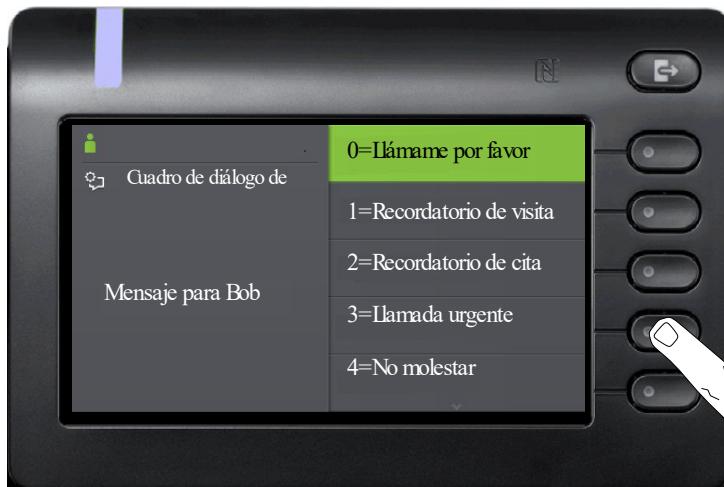
Puede abrir una conversación seleccionada con la tecla del navegador para obtener más detalles → Página 26.

Acción con el cuadro de diálogo

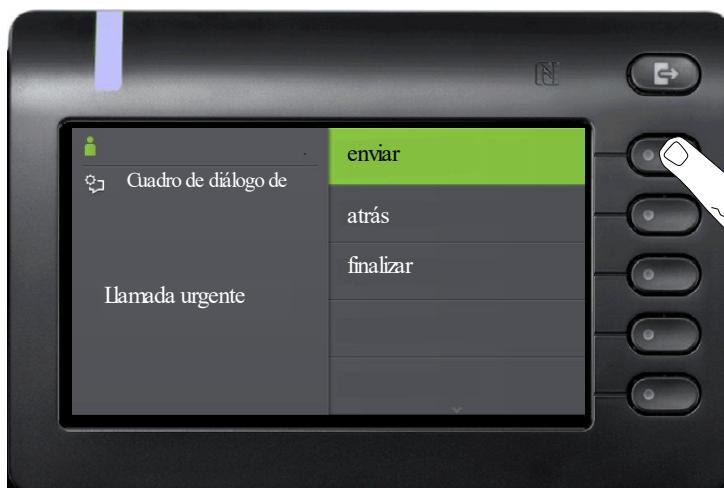
En el menú principal, seleccione una opción como por ejemplo "Enviar información" para que se abra en el Panel informativo del Cuadro de diálogo de funciones donde deberá introducir un valor para el campo "Información para:".



Indique aquí el número del interlocutor de destino,



seleccione la opción que deseé



y envíe la información al interlocutor de destino.

El manejo de su OpenScape Desk Phone CP600

Las descripciones que se presentan a continuación le ofrecen una visión general del manejo de su teléfono.

 Antes de ocuparse de las funciones y los ajustes, debería configurar la contraseña de usuario para proteger su teléfono de accesos no autorizados → Página 147.

Navegar por los menús

Acceder a la aplicación

Mediante las teclas de modo → Página 19 puede cambiar entre el menú principal y el menú de Conversaciones o acceder al menú Presencia, por ejemplo.

Moverse por las listas

Con las teclas del navegador puede desplazarse por las entradas y confirmar las funciones deseadas → Página 20.

Abrir menús contextuales

Si en una entrada seleccionada se muestra la flecha  , esto indica que hay disponible un menú contextual para esta entrada → Página 26.

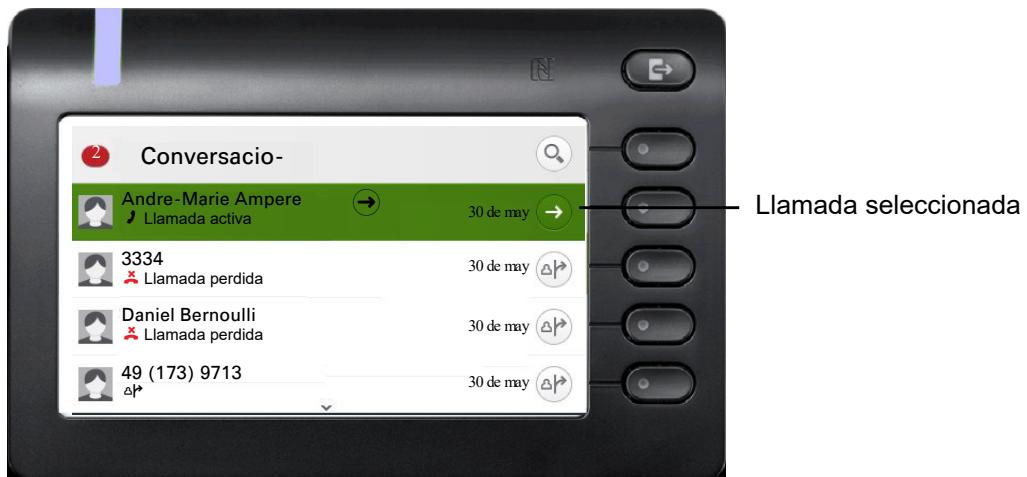
Conversaciones

Una conversación es un contacto con historial de llamadas. Las nuevas conversaciones se crean o actualizan en caso de que se produzca:

- una llamada aceptada previamente
- una llamada saliente
- una llamada perdida
- un nuevo mensaje de voz
- una entrada de Exchange tras una sincronización automática
- la recepción de una vCard a través de Bluetooth

Los números se completan automáticamente con nombres si esta información procede del equipo de comunicaciones o si los números se encuentran en la agenda telefónica del sistema del equipo o en un directorio de empresas (LDAP).

La lista está ordenada cronológicamente después del último evento. El evento más reciente figura en primer lugar. Las llamadas activas se muestran por encima de las demás.



El estado de una conversación se muestra con símbolos y texto.

Símbolo	Texto
📞	Llamada activa
✖	Llamada perdida (reciente)
✖	Llamada perdida (antigua)
↔	Llamada marcada
→	Llamada aceptada
🆕	Nuevo mensaje de voz
✉	Mensaje de voz antiguo

Abrir detalles de una conversación o realizar una llamada

Puede abrir una conversación seleccionada con la tecla de navegación ; puede realizar una llamada con la softkey o con la tecla de navegación . En caso de una conversación no seleccionada, puede iniciar una llamada con la softkey .



Abra los detalles de la conversación con la tecla para que aparezca la siguiente pantalla:



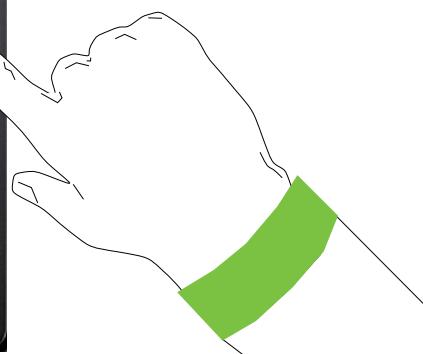
Editar conversaciones



Puede abrir los detalles de la conversación con la tecla .



Puede abrir el menú "Datos del contacto" con la softkey.



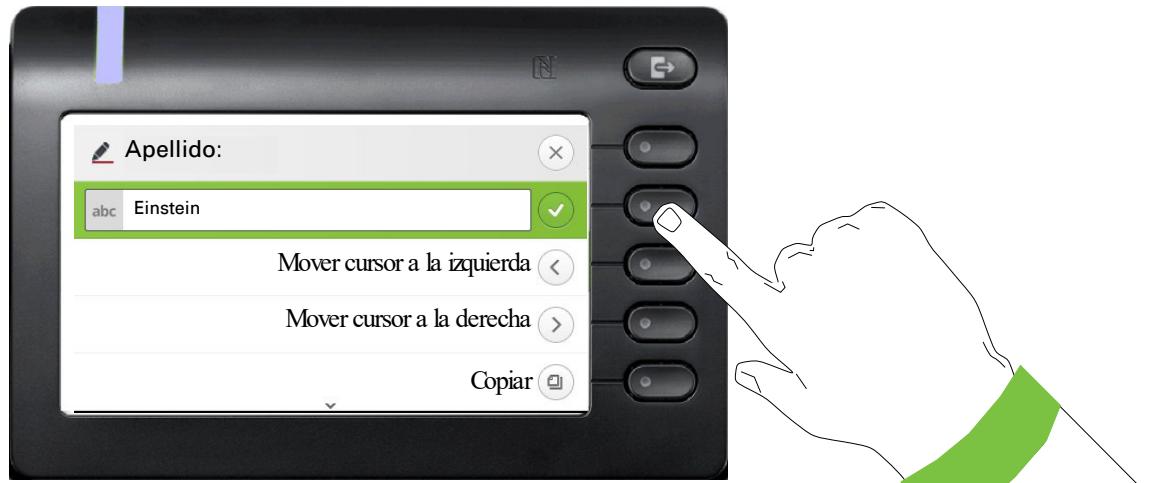
Pulse la softkey que hay junto a  para acceder al modo de edición. Puede rellenar los siguientes campos de los contactos:

- Apellido:
- Nombre:

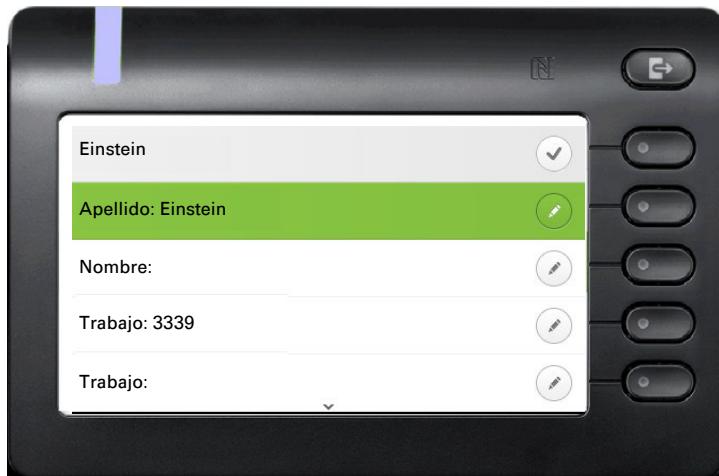
- Trabajo
- Trabajo
- Móvil:
- Privado:
- Empresa:
- Dirección 1
- Dirección 2
- Cargo:
- E-Mail:
- Imagen:



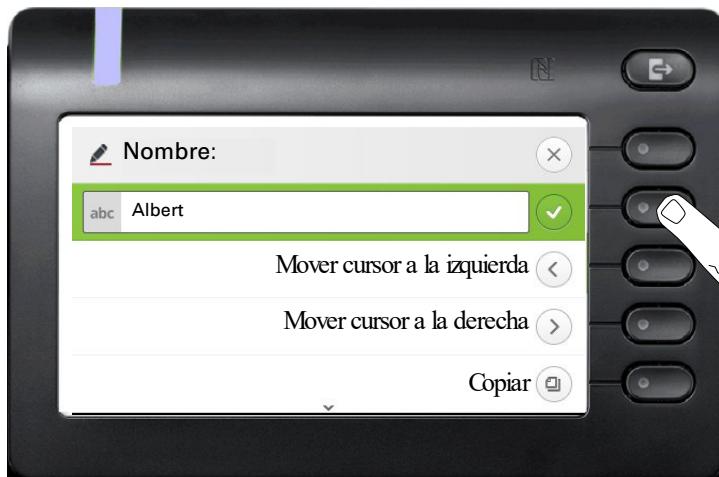
Pulse la softkey que hay junto a para introducir el apellido.



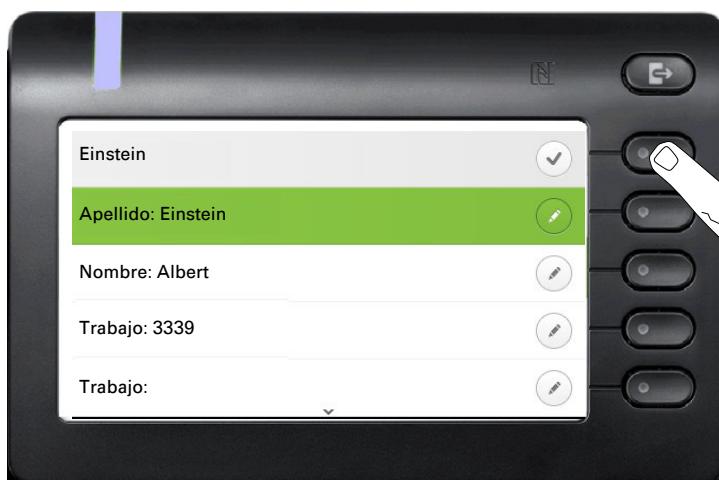
Borre las cifras con la tecla e introduzca el apellido. Pulse la softkey que hay junto al campo de entrada para finalizar la entrada de ese campo.



Utilice las teclas o para desplazarse hasta "Nombre" si desea introducir el nombre.



Introduzca el nombre y finalice la edición de este campo con la softkey.



Guarde los datos del contacto. Las entradas que faltan puede finalizarlas más tarde si es preciso. En la siguiente llamada de este contacto aparecerá la siguiente pantalla:



Los datos introducidos o modificados se guardan localmente en el terminal.

Buscar conversaciones o contactos

Dispone de varias opciones para iniciar una búsqueda de conversaciones o contactos. Si sabe algunos de los dígitos del número de teléfono, puede

descolgar el auricular,

pulsar la tecla de altavoz o

la tecla del casco telefónico

y comenzar a marcar el número.



Con la softkey puede seleccionar uno de los interlocutores cuyo número de teléfono contenga, como en este ejemplo, los dígitos "33" en cualquier posición.



Con la primera softkey puede iniciar una búsqueda alfanumérica específica en la lista de conversaciones a partir de cualquier directorio (del teléfono, la agenda telefónica del sistema, Exchange o un servidor LDAP).

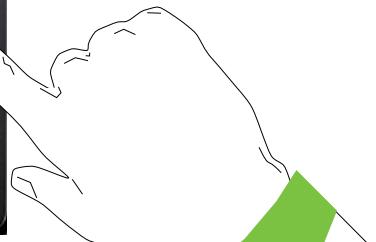
Con la tecla puede cambiar de alfanumérico a numérico.

Mostrar las interacciones de una conversación

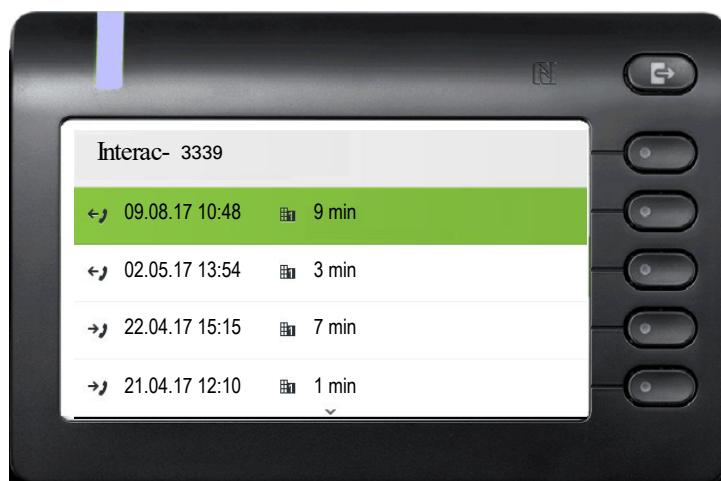
La interacción actual de una conversación aparece en la lista de conversaciones. El resto de las interacciones se encuentran en Detalles o, durante la llamada, directamente en la opción Interacciones.



Puede abrir los detalles de la conversación con la tecla .



Las tres últimas interacciones figuran en el campo de información, a la izquierda, debajo del nombre/número del interlocutor. Para ver una lista de las diez últimas interacciones, pulse la softkey que hay junto a . Desplácese arriba o abajo con las teclas  o .



Borrar conversaciones

Si marca por error el teléfono de un interlocutor con el que no quería hablar y cuelga enseguida, se sigue creando una entrada en la lista de conversaciones. Dicha entrada puede borrarse al momento. Las entradas de llamadas entrantes que ya no sean precisas o las entradas de V-Cards también pueden borrarse de la lista.



Abra la entrada en cuestión con la tecla del navegador .



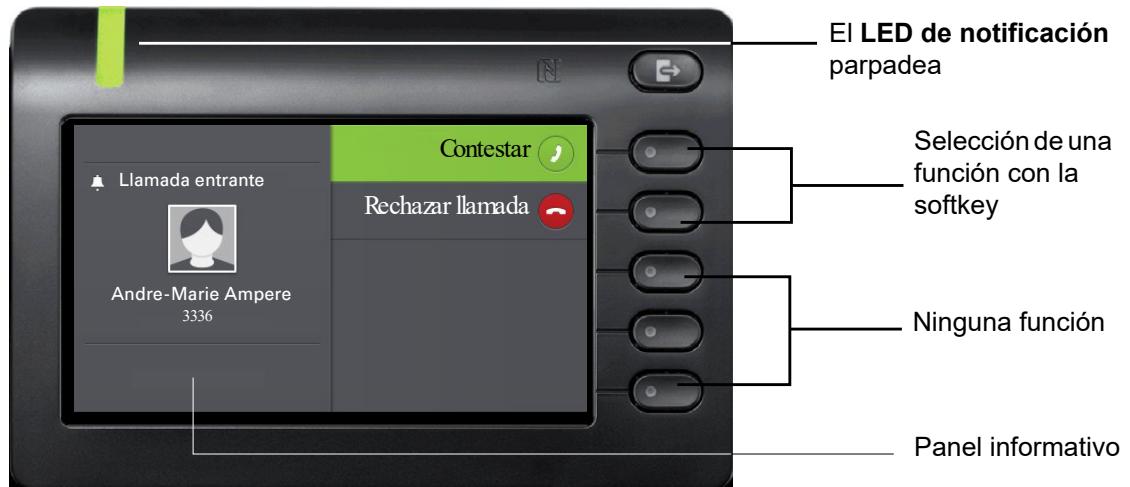
Pulse la softkey que hay junto a  para borrar la entrada. No aparecerá ninguna solicitud de confirmación.

Interfaz de llamadas telefónicas

Vista de llamadas telefónicas

Llamadas entrantes

El teléfono suena y el LED de notificación parpadea. Además de las funciones "clásicas" del teléfono, en la pantalla aparecen otras informaciones y funciones:



Durante una llamada:



Cambiar de menú durante una conexión

Durante una llamada puede cambiar al menú Conversaciones con la tecla .



Con la tecla  puede acceder al menú principal para desde allí regular, por ejemplo, el Brillo de la pantalla en los Ajustes. En caso de que desee activar rápidamente la función No molestar, puede cambiar temporalmente al menú Presencia con la tecla .

Símbolos del estado de conexión



Símbolo	Significado
	El teléfono suena.
	Tras la marcación suena el teléfono del interlocutor.
	La conexión está activa.
	Su interlocutor ha retenido la conexión.
	La conexión de voz está protegida (cifrada).
	La conexión de voz no está protegida (no cifrada).

Teclas programables

Las teclas programables están disponibles en el menú Favoritos o en un OpenScape Key Module 600 opcional conectado → Página 45.

Teclas programables en el menú Favoritos

Desde el menú Favoritos puede acceder a 16 teclas programables (cuatro páginas con cuatro teclas cada una) que puede asignar a funciones y números de teléfono. Programe preferentemente funciones que no aparezcan ya en los menús. Para acceder al segundo nivel es recomendable configurar primero una tecla para "cambiar de nivel". Para programar esta tecla, haga lo siguiente:



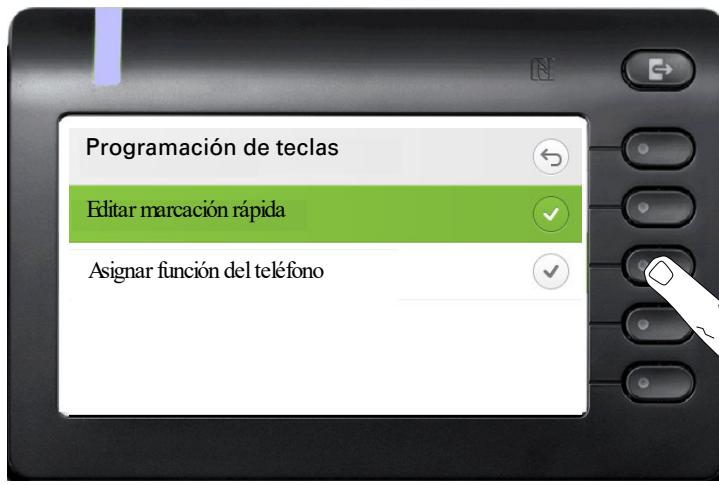
Con la softkey que hay junto a Favoritos puede abrir el siguiente menú:



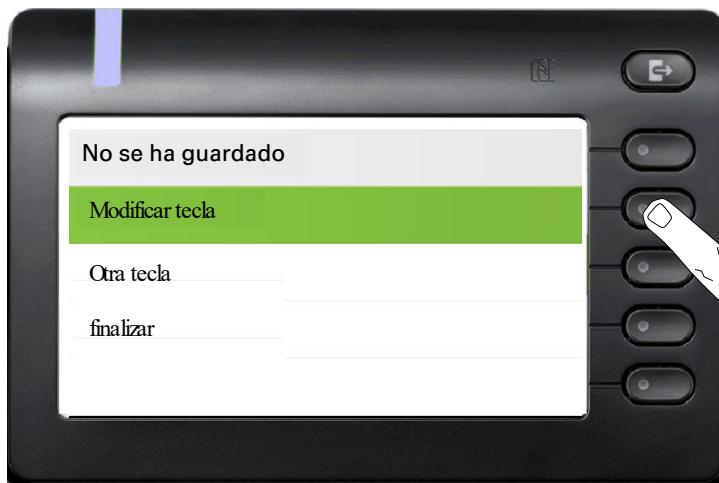
Pulse la softkey que hay junto a para configurar la primera página de las cuatro disponibles.



Mantenga pulsada la segunda softkey para asignar la primera de las cuatro teclas de función de la página 1.



Pulse la segunda softkey para cambiar a la lista de las funciones.



Seleccione "Modificar tecla" con la tecla . Confirme con la softkey.



Seleccione "Otras funciones" con la tecla . Confirme con la softkey.



Seleccione "cambiar de nivel" con la tecla . Confirme con la softkey.



Si no desea cambiar la denominación estándar "cambiar de nivel", concluya la asignación con "finalizar".



La tecla de función "cambiar de nivel" ya está configurada y se puede utilizar.

Teclas programables del OpenScape Key Module 600

El OpenScape Key Module 600 dispone de 12 teclas que puede asignar a funciones o números de teléfono en dos niveles. Puede asignar cualquier función en el primer nivel; en el segundo nivel solo se pueden programar las teclas con números de teléfonos asignados.

→ Conectando otro Key Module dispondrá de una mayor cantidad de teclas de función y de marcación rápida programables → Página 18.

Dependiendo de la programación, las teclas se pueden asignar como:

- Tecla de función → Página 73
- Tecla de marcación rápida → Página 77
- Tecla de línea → Página 126
- Tecla de llamada directa → Página 129

El OpenScape Key Module 600 dispone de líneas en la pantalla que también están asignadas a una tecla. Las denominaciones y los símbolos de estado de las funciones o de las líneas se muestran en la pantalla.

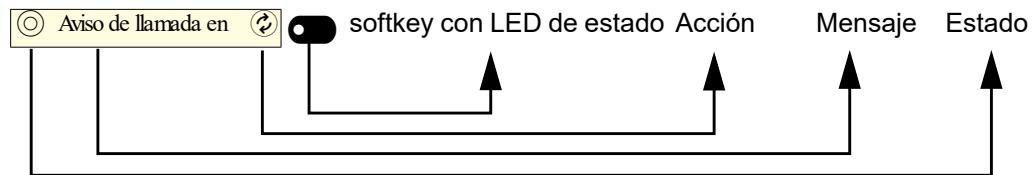
Los estados de las funciones se identifican mediante los LED de las teclas correspondientes.

Significado de los LED de las Teclas de función

LED de estado	Significado de la Tecla de función	
	desactivado	La función está desactivada.
	El LED parpadea ¹	Indica el estado de la función (p. ej. verde o rojo).
	iluminado	La función está activa (p. ej. verde o rojo).

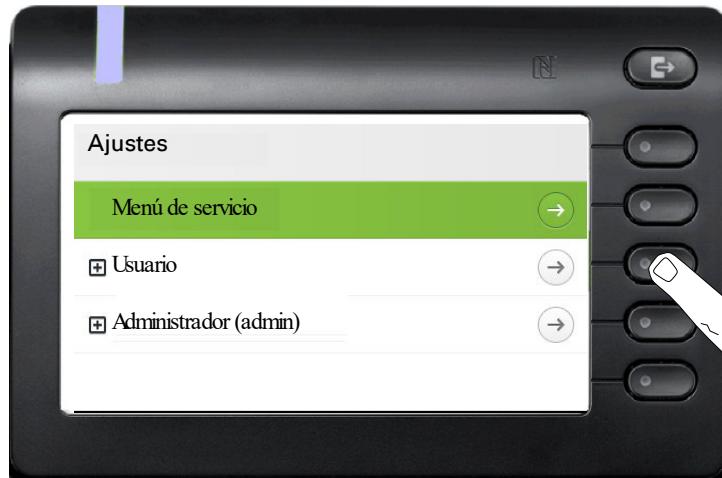
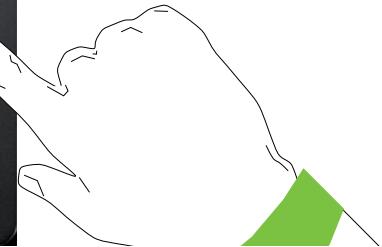
¹ Las teclas LED que parpadean se representan en este manual con este símbolo, sin distinguir entre los diferentes intervalos de intermitencia. El intervalo de intermitencia indica distintos estados que se describen detalladamente en los correspondientes apartados del manual.

Esquema de las teclas de función en la pantalla

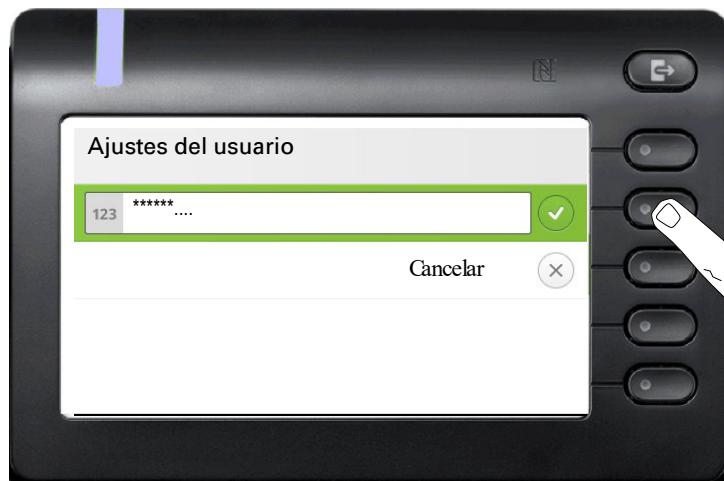


Ajustes del usuario

Con la tecla  puede acceder al menú principal y cambiar luego a los ajustes.



El menú consta de un área de ajustes del sistema tanto para usuarios locales como para administradores locales.



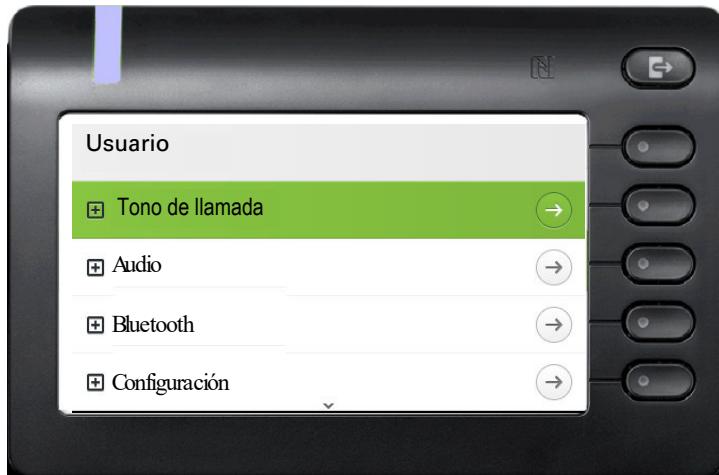
Al acceder por primera vez a los ajustes del usuario, debe introducir la contraseña de usuario
→ Página 147.

Ajustes del usuario

Menú

A través del menú "Ajustes del usuario" puede realizar ajustes locales para su OpenScape Desk Phone CP600.

La estructura de menús comprende varios niveles.



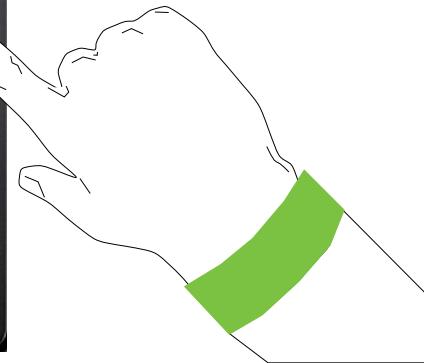
→ También puede efectuar todos los ajustes a través de la **interfaz web** de su OpenScape Desk Phone CP600 → Página 181.

Controles

En los menús hay controles con los que activar y desactivar funciones. Ejemplo:



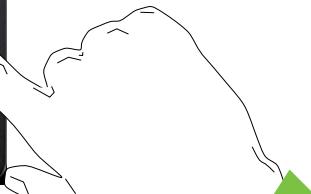
Pulse la softkey que hay junto a "Advertencia de llamada no segura" para activar la función. El control se desplaza hacia la derecha. También puede confirmar con la tecla **OK** para accionar el control.



Pulse la softkey que hay junto a  para guardar el nuevo ajuste.

Parámetros

En algunos submenús es necesario ajustar nuevos valores.



Pulse la softkey que hay junto a  para abrir el submenú de ajustes.



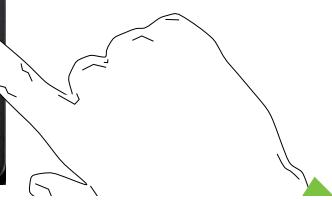
Por ejemplo, pulse la softkey que hay junto al valor Con eco. Una vez modificado el ajuste, vuelva al menú anterior.



Salga del menú.

Niveles

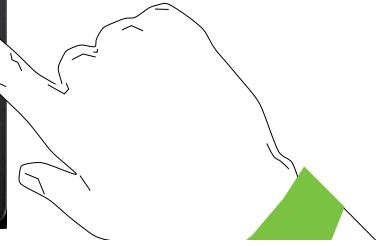
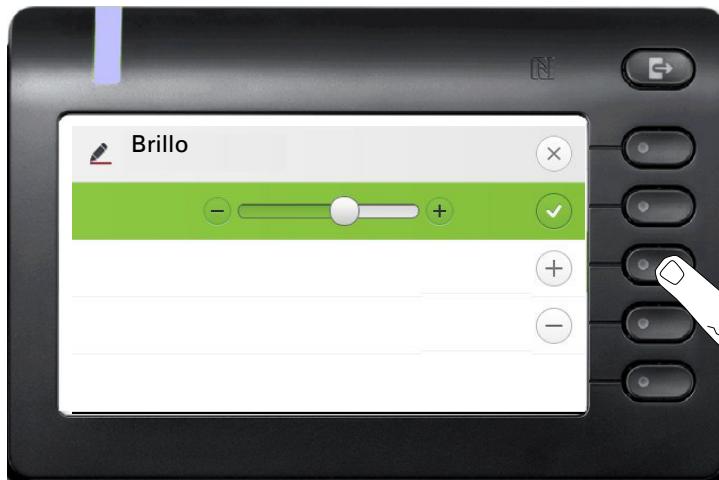
En los menús con niveles puede ajustar el volumen o el brillo, por ejemplo. En este ejemplo, ajustaremos el brillo de la pantalla. Para hacerlo, cambie al menú de ajustes del teléfono.



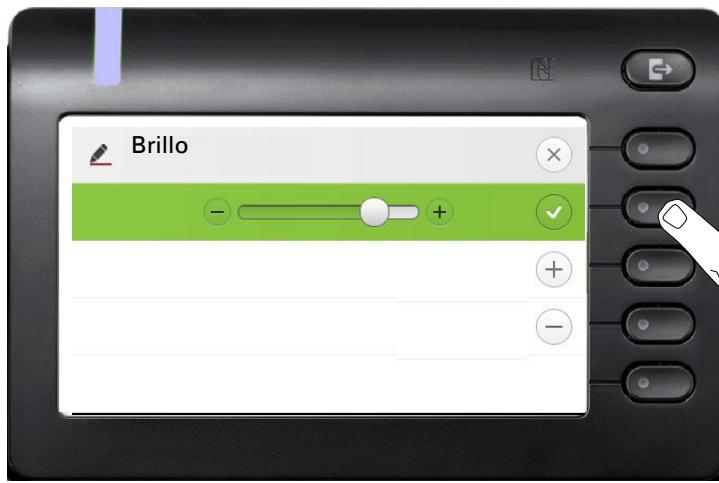
Abra el menú de la pantalla con la softkey.



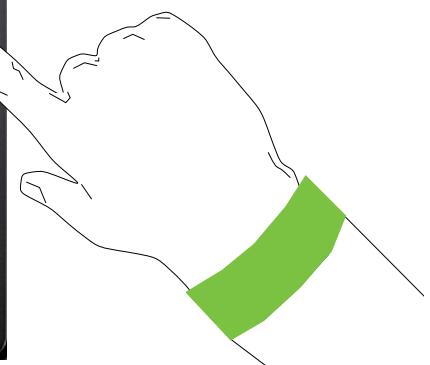
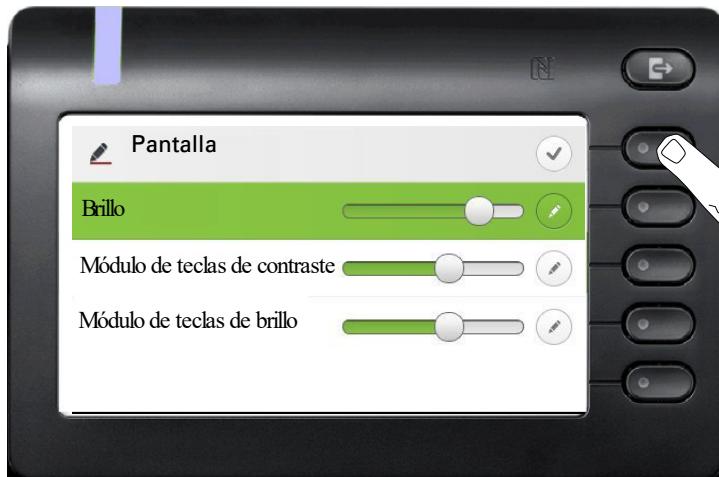
Abra el menú de ajustes de brillo.



Defina el brillo deseado. Para hacerlo también puede usar la tecla **- +**. La pantalla se ajusta al momento.



Finalice el ajuste con la softkey que hay junto a **✓**.



Guarde los nuevos ajustes.

Administración

A través de la función "Admin" y de la introducción de la contraseña de administración, se accede al área de administración.

Encontrará una descripción detallada sobre este tema en el manual de administración de su teléfono.

 Durante las actualizaciones de software el teléfono debe permanecer conectado a la fuente de alimentación, a la red LAN o a la línea telefónica.

El proceso de actualización se puede seguir mediante las indicaciones correspondientes en la pantalla y/o los diodos que parpadean.

Ajuste del teléfono

Pantalla

Inclinación de la pantalla

La pantalla se puede inclinar. Posicione la pantalla de tal modo que pueda leer bien las indicaciones de la misma cuando está sentado en su mesa de trabajo.

Luminosidad de la pantalla

Ajuste la luminosidad de la pantalla a las condiciones de iluminación de su entorno.



También puede realizar estos ajustes a través de la interfaz web → Página 181.



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.



Abrir con softkey.



Seleccionar "Usuario".



Abrir con softkey.



Introducir y confirmar la contraseña de usuario.



Seleccionar "Teléfono".



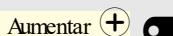
Abrir con softkey.



Abrir con softkey.



Abrir con softkey¹.



Ajuste mediante softkey para más claro.



o bien



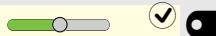
Ajustar mediante softkey para más oscuro.



o bien



Ajustar con la tecla Wipp.



Confirmar ajuste con softkey.



Guardar la configuración.

1. La indicación de la pantalla muestra el ajuste actual

Seleccionar el idioma para la guía de usuario de la pantalla

Cuando proceda, modifique el idioma para la guía de usuario.



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Servicio/Ajustes



Abrir con softkey.

Menú de servicio



Abrir con softkey.



Seleccionar "Otras funciones".

Otras funciones



y confirmar.



Seleccionar "Selección de idioma".

Selección de idioma



Confirmar.



Por ejemplo, seleccionar "inglés"

inglés



y confirmar.

Modo de ahorro de energía

Ajuste el periodo de inactividad tras el cual OpenScape CP 600 debe reducir o apagar automáticamente la iluminación de fondo de la pantalla.

Puede escoger entre las siguientes combinaciones de tiempo para "Reducir/apagar la iluminación":

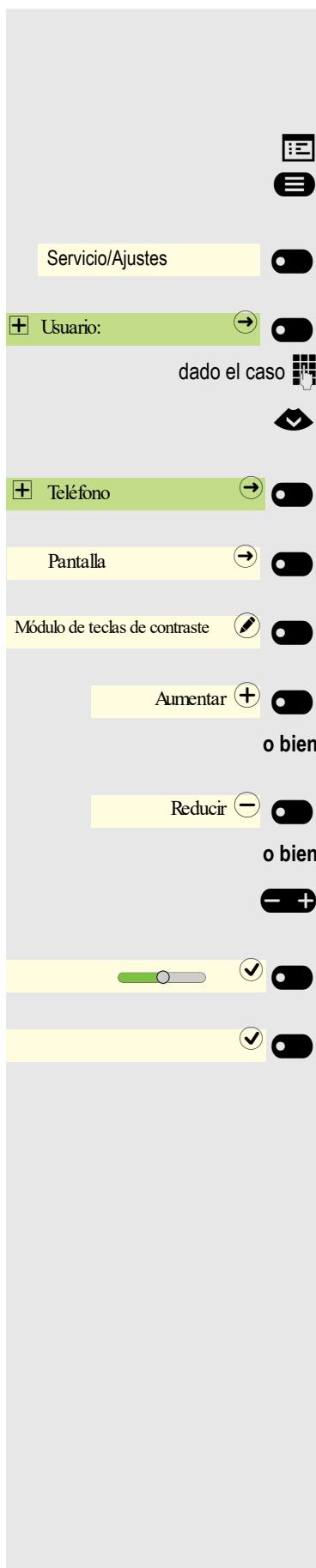
- 1 minuto/5 minutos
- 5 minutos/20 minutos
- 30 minutos/2 horas
- 45 minutos/4 horas
- 60 minutos/8 horas

También puede realizar este ajuste a través de la interfaz web → Página 181.

En caso necesario, pulsar el botón para el menú principal.

	Servicio/Ajustes		Abrir con softkey.
	Usuario:		Abrir con softkey.
	dado el caso		Introducir y confirmar la contraseña de usuario.
			Seleccionar "Teléfono".
	Teléfono		Abrir con softkey.
	Modo de ahorro de energía		Abrir con softkey.
	Activar tras		Abrir con softkey ¹ .
			Seleccionar un nuevo tiempo en la lista.
	30 minutos / 2 horas		Confirmar con softkey para ajustar el nuevo tiempo para la iluminación de fondo de la pantalla.
			Grabar ajuste con softkey.

1. La indicación de la pantalla muestra el ajuste actual.



Contraste para el OpenScape Key Module 600

Si ha conectado un OpenScape Key Module 600, puede ajustar el contraste de las etiquetas de las teclas a las condiciones de luz de su entorno.

También puede realizar estos ajustes a través de la interfaz web → Página 181

En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Abrir con softkey.

Abrir con softkey.

Introducir y confirmar la contraseña de usuario.

Seleccionar "Teléfono".

Abrir con softkey.

Abrir con softkey.

Abrir con softkey¹.

Aumentar el contraste mediante softkey.

o bien

Reducir el contraste mediante softkey.

o bien

Ajustar con la tecla Wipp.

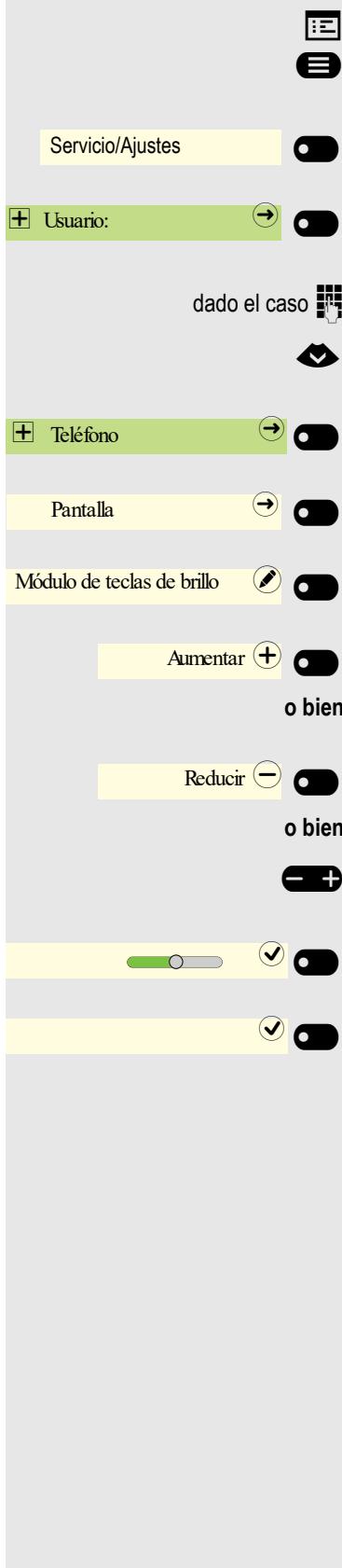
Confirmar ajuste con softkey.

Guardar la configuración.

1. La indicación de la pantalla muestra el ajuste actual.

Brillo para OpenScape Key Module 600

Si ha conectado un OpenScape Key Module 600, puede ajustar el brillo de las etiquetas de las teclas a las condiciones de luz de su entorno.



1. La indicación de la pantalla muestra el ajuste actual.

También puede realizar estos ajustes a través de la interfaz web → Página 181

En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.



Pantalla inactiva



También puede realizar el ajuste del protector de pantalla a través de la interfaz web → Página 181.

Activar Pantalla inactiva

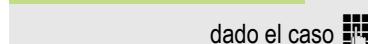
Active un Pantalla inactiva para el estado de reposo del teléfono.



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.



Abrir con softkey.

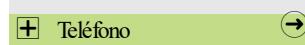


Abrir con softkey.

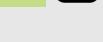
dado el caso



Introducir y confirmar la contraseña de usuario.



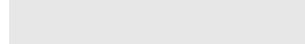
Abrir con softkey.



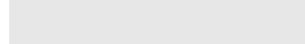
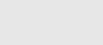
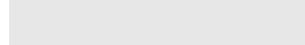
Abrir con softkey.



Abrir con softkey.



Activar con softkey.



Grabar ajuste con softkey.

Subir imágenes propias para la Pantalla inactiva

Si desea instalar imágenes propias para la Pantalla inactiva, debe transferirlas a través de la interfaz web → Página 181.

Tras acceder a la interfaz web, haga clic en "Transferencia de archivos", seleccione la opción "Imágenes para presentación" y, a continuación, "Seleccione los archivos de imagen".

Busque en su equipo o en Internet imágenes adecuadas y guarde el resultado de la búsqueda. Puede subir varias imágenes, una tras otra.

La próxima vez que inicie la Pantalla inactiva, se utilizarán sus nuevas imágenes.

Ajustar el tipo de pantalla para la Pantalla inactiva

	En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.
Servicio/Ajustes	Abrir con softkey.
Usuario:	Abrir con softkey.
dado el caso	Introducir y confirmar la contraseña de usuario.
	Seleccionar "Teléfono".
Teléfono	Abrir con softkey.
Pantalla inactiva	Abrir con softkey.
Menú	Abrir con softkey ¹ .
	Seleccionar otra opción
Presentación de diapositivas	Confirmar con softkey para configurar la presentación, por ejemplo.
	Grabar ajuste con softkey.

1. La indicación de la pantalla muestra el ajuste actual.

Inicio automático de Pantalla inactiva

Ajuste el periodo de inactividad tras el cual OpenScape CP 600 debe activar automáticamente la Pantalla inactiva.

Puede configurar los siguientes intervalos:

- 0 minutos (desactivado)
- 5 minutos
- 10 minutos
- 20 minutos
- 30 minutos
- 60 minutos
- 120 minutos

En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Servicio/Ajustes Abrir con softkey.

+ Usuario: Abrir con softkey.

dado el caso Introducir y confirmar la contraseña de usuario.

Selezionar "Teléfono".

+ Teléfono Abrir con softkey.

Pantalla inactiva Abrir con softkey.

Tiempo de espera 20 Abrir con softkey¹.

30 Selezionar un nuevo tiempo en la lista.

Confirmar con softkey para ajustar la nueva hora.

Grabar ajuste con softkey.

1. La indicación de la pantalla muestra el ajuste actual.

Configurar tiempo de visualización para la Pantalla inactiva

Configure aquí los intervalos de tiempo para cambiar la imagen de la Pantalla inactiva.

Puede elegir entre los siguientes tiempos de visualización:

- 5 segundos
- 10 segundos
- 20 segundos
- 30 segundos
- 60 segundos



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Servicio/Ajustes	<input type="checkbox"/>	Abrir con softkey.
Usuario:	<input type="checkbox"/>	Abrir con softkey.
dado el caso		Introducir y confirmar la contraseña de usuario.
		Seleccionar "Teléfono".
Teléfono	<input type="checkbox"/>	Abrir con softkey.
Pantalla inactiva	<input type="checkbox"/>	Abrir con softkey.
Cambio entre imágenes	10	Abrir con softkey ¹ .
	30 <input checked="" type="radio"/>	Confirmar con softkey para ajustar la nueva hora.
	<input checked="" type="checkbox"/>	Grabar ajuste con softkey.

1. La indicación de la pantalla muestra el ajuste actual.

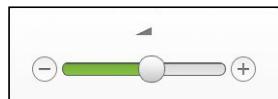
Audio

Modificar los volúmenes en estado de conexión

Modifique los siguientes ajustes:

- Volumen de llamada para auricular
- Volumen de manos libres
- Volumen de casco telefónico
- Volumen para escuchar por altavoz

También puede modificar el volumen a través del menú del usuario
→ Página 170.

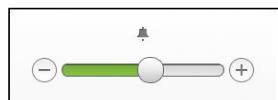


– +

Subir o bajar el volumen. Pulse las teclas tantas veces como sea necesario para ajustar el volumen al deseado.

Modificar el volumen de llamada en estado de reposo o mientras suena el teléfono

También puede modificar el volumen a través del menú del usuario
→ Página 170.



– +

Pulse la tecla tantas veces como sea necesario para ajustar el volumen al deseado.

Desactivar timbre

Si no quiere que el timbre del teléfono le moleste durante una llamada entrante, puede desactivar el tono de llamada.

Desactivar



Pulse la tecla hasta que aparezca en pantalla el símbolo de que el tono de llamada está desactivado.



Timbre desact.

Activar



Pulse la tecla hasta que desaparezca de la pantalla el símbolo de que el tono de llamada está desactivado.



Timbre act.

Activar el tono de alerta para llamada

Puede desactivar el tono de llamada pero dejar activado un tono de alerta corto y único.



Pulse la tecla durante unos segundos, hasta que aparezca en pantalla el símbolo del tono de alerta para llamada.



Tono de alerta para llamada

Características de sala

Para que su interlocutor pueda entenderle de forma óptima cuando hable con la función manos libres, puede adaptar su teléfono a la acústica de la sala según las siguientes características:

- Normal
- Con eco
- Sin eco



También puede realizar este ajuste a través de la interfaz web → Página 181.



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Servicio/Ajustes



Abrir con softkey.

+ Usuario:



Abrir con softkey.

dado el caso



Introducir y confirmar la contraseña de usuario.

+ Audio



Abrir con softkey.

Configuración



Abrir con softkey.

Acústica de la sala

Con eco



Abrir con softkey¹.

Sin eco



Configurar con softkey, p. ej. Sin eco.



Grabar ajuste con softkey.

1. La indicación de la pantalla muestra el ajuste actual.

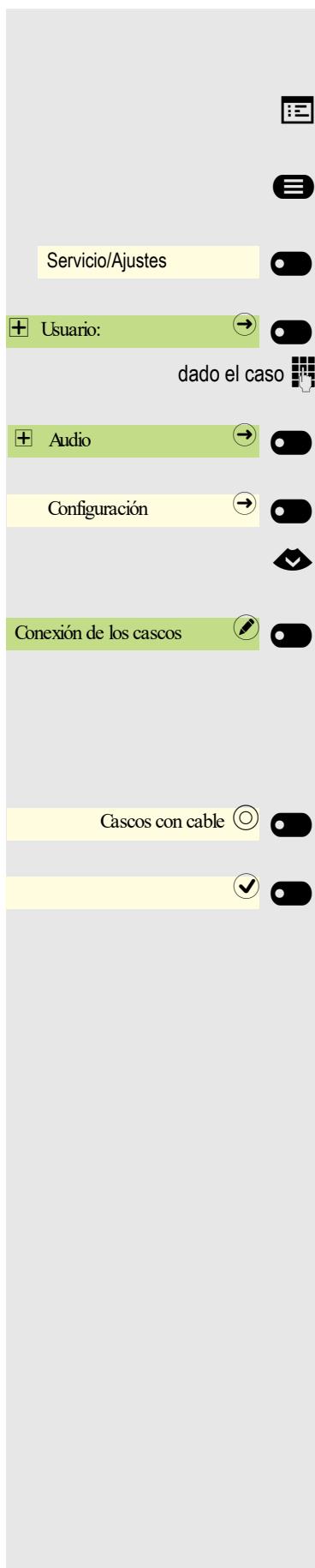
Tono de llamada

Seleccione su timbre preferido entre los archivos de sonido disponibles. Si hay disponibles archivos de sonido individuales se aplica de forma predeterminada el tono de llamada "Muestra". Para subir archivos propios con el formato «.mp3» o «.wav», póngase en contacto con su Administrador responsable.

También puede realizar el ajuste a través de la interfaz web → Página 181).

	En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.
	Abrir con softkey.
 Usuario: 	Abrir con softkey.
 dado el caso 	Introducir y confirmar la contraseña de usuario.
 Audio 	Abrir con softkey.
 Configuración 	Abrir con softkey.
	Cambiar a Tono de llamada.
 Tono de llamada Hamronize.mp3 	Abrir con softkey ¹ .
Se le ofrecen las siguientes opciones en preajustes:	
<ul style="list-style-type: none"> • Muestra • Harmonize.mp3 • Ringer1.mp3 • Ringer2.mp3 • Ringer3.mp3 • Ringer4.mp3 • Ringer5.mp3 • Ringer6.mp3 	
 Ringer1.mp3 	Confirmar mediante softkey para cambiar. Se escucha inmediatamente la melodía del timbre correspondiente.
	Grabar ajuste con softkey.

1. La indicación de la pantalla muestra el ajuste actual.



Configurar utilización de la conexión de casco telefónico

También puede realizar estos ajustes a través de la interfaz web → Página 181.

En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Abrir con softkey.

Abrir con softkey.

Introducir y confirmar la contraseña de usuario.

Abrir con softkey.

Abrir con softkey.

Seleccionar conexión de casclos.

Abrir con softkey¹.

Se le ofrecen las siguientes opciones:

- Cascos con cable
- Cascos inalámbricosr
- Unidad de conferencia

Confirmar mediante softkey para cambiar.

Grabar ajuste con softkey.

1. La indicación de la pantalla muestra el ajuste actual.

Ajustar presencia

Ajustar estado de presencia

Si ha abierto el menú presencia mediante la tecla Fuera de la oficina / Desvío de llamadas  → Página 24, puede configurar su estado de presencia actual. Puede escoger entre las siguientes opciones y asignar una duración:

- Oficina
 - Seleccionar una variante
 - Oficina
 - CallMe
- Reunión
 - Reunión - volver a
 - 30 minutos
 - 1 hora
 - 2 horas
 - Todo el día
- Pausa para comer
 - Pausa para comer - volver a
 - 20 minutos
 - 30 minutos
 - 1 hora
 - 45 minutos
- Fuera de casa
 - Fuera de casa - volver a
 - 30 minutos
 - 45 minutos
 - 1 hora
 - Todo el día
- Pausa
 - Pausa - volver a
 - 10 minutos
 - 15 minutos
 - 20 minutos
 - 30 minutos
- Enfermo
 - Enfermo - volver a
 - Todo el día
 - 2 días
 - 3 días
 - 1 semana
- En casa
 - En casa - volver a
 - Todo el día
 - 2 días
 - 3 días
 - 4 días
- Vacaciones
 - De vacaciones - volver a
 - Todo el día
 - 1 semana
 - 2 semanas
 - 3 semanas
- No molestar
 - No molestar - volver a
 - 30 minutos
 - 1 hora
 - 2 horas
 - 4 horas

Si ha ajustado su estado de presencia a:

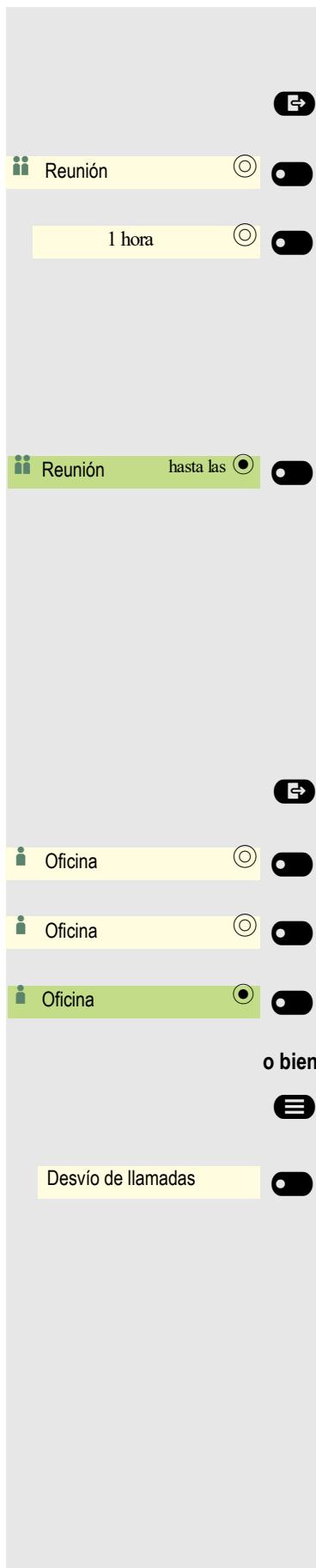
- En casa
- Vacaciones
- Enfermo
- No molestar

sus llamadas serán desviadas a un servidor multimedia. En función del estado, la persona que llama recibirá una notificación con la razón y la duración de su ausencia, y la posibilidad de dejar un mensaje.

En estado de presencia

- Reunión
- Pausa para comer
- Fuera de casa
- Pausa

las llamadas no se desvían y la persona que llama no recibe ninguna notificación.



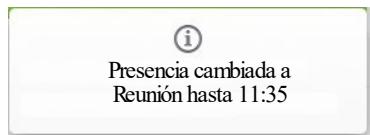
Ejemplo de Reunión

Ajuste la duración de su ausencia para una Reunión:

Pulsar la tecla.

Abrir con softkey.

Pulsar softkey para, por ejemplo, seleccionar una hora. Recibirá una confirmación, por ejemplo:



Se muestra la configuración.

El símbolo de presencia para Reunión cambia como corresponda en la pantalla en estado de reposo de su teléfono. El estado se notifica a "MiPortal" y aparece en sus datos de interlocutor.

Desactivar estado de fuera de la oficina

Puede borrar su estado de fuera de la oficina y el desvío de llamadas al servidor multimedia configurando su estado de presencia a Oficina en el menú de presencia o, cuando proceda, desactivando el desvío de llamadas.

Pulsar la tecla.

Abir con softkey.

Confirmar mediante softkey.

Se muestra la configuración. El símbolo de presencia cambia como corresponde en el menú en reposo. También se ajusta el estado en "MiPortal".

o bien cuando se activa el desvío de llamadas al servidor multimedia.

En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Confirmar.

Configuración de las llamadas

Evitar/permitir la segunda llamada (aviso de llamada en espera)

Si está configurado (consultar al personal especializado), puede evitar/permitir que durante una llamada se señalice una segunda llamada → Página 101 mediante el aviso de llamada en espera.



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Servicio/Ajustes



Abrir con softkey.

Menú de servicio



Abrir con softkey.

Botones



seleccionar



Seleccionar "aviso automático de llamada en espera apagado".

aviso automático de llamada en espera apagado



y confirmar,

o bien

Aviso de llamada en espera act.



seleccionar y confirmar.

Activar/desactivar el tono de llamada en espera

Puede eliminar el tono de llamada en espera (por ejemplo, cada seis segundos) en caso de segunda llamada. Un tono especial le indica acústicamente la presencia de una segunda llamada.

Activar tono de señalización



En caso necesario, pulsar el botón para el menú principal.

Aviso de llamada en espera



Pulsar softkey.

Desconexión del tono de señalización

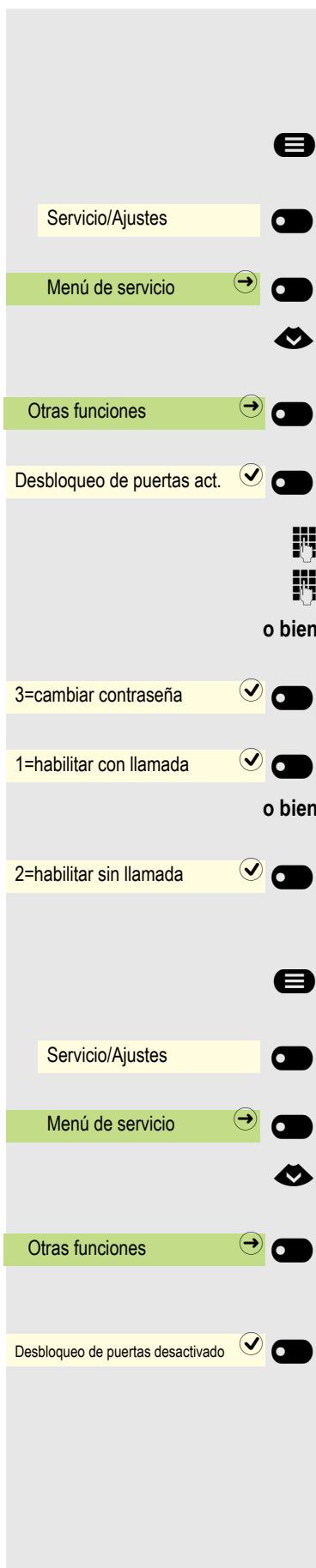


En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Aviso de llamada en espera



Pulsar softkey.



Desbloqueo de puertas

Activar desbloqueo de puertas

En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Abrir con softkey.

Abrir con softkey.

Seleccionar "Otras funciones".

y confirmar.

Confirmar.

Introducir número de teléfono del interfono.

Confirmar código de 5 cifras para modificar el código.

o bien

3=cambiar contraseña



Seleccionar y confirmar para modificar el código.

1=habilitar con llamada



Seleccionar y confirmar.

o bien

2=habilitar sin llamada



Seleccionar y confirmar. La puerta puede abrirse sin tono.

Desactivar desbloqueo de puertas

En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Abrir con softkey.

Abrir con softkey.

Seleccionar "Otras funciones".

y confirmar.

Desbloqueo de puertas desactivado



Confirmar.

Configurar teclas de marcación abreviada

Mediante los botones **0+** a **9_{WXYZ}** puede seleccionar 10 números abreviados guardados.

		En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.
Servicio/Ajustes		Abrir con softkey.
Menú de servicio		Abrir con softkey.
Objetivos		Confirmar.
Modificar marcación abreviada		Confirmar
		Pulsar la tecla.
		Pulsar la tecla de marcación abreviada deseada. Si el botón correspondiente ya está asignado, se muestra el número.
Modificar		Confirmar.
		Primero, introducir una cifra externa y, después, el número externo.
guardar		Confirmar.
finalizar		Confirmar para abandonar la función
o bien		
navegar		Confirmar.
siguiente objetivo		Confirmar para elegir y asignar otro botón.

Activar/desactivar el servicio nocturno

Si cuenta con permisos para ello, puede redirigir todas las llamadas externas en el servicio nocturno, por ejemplo, durante una pausa para comer o en las tardes libres, a un teléfono interno concreto (objetivo nocturno). La estación nocturna puede determinarse por parte del personal (= servicio nocturno estándar) o usted mismo (= servicio nocturno temporal).

	En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.
 Servicio/Ajustes	Abrir con softkey.
 Menú de servicio	Abrir con softkey.
 Botones	Confirmar.
	Activar
 Servicio nocturno act.	Seleccionar "Servicio nocturno act." y confirmar.
 *=estándar	Confirmar para activar el servicio nocturno.
	o bien
 Servicio nocturno desact.	Seleccionar "Servicio nocturno desact." confirmar para desactivar el servicio nocturno.
	Además, el personal puede configurar un "servicio nocturno automático". En función de la programación, se puede activar el servicio nocturno automático para su teléfono durante un tiempo determinado. Tiene la posibilidad de hacerlo desconectando el servicio nocturno automático o anulando el servicio nocturno que ha configurado.

Programar las teclas de función

Puede asignar los botones de OpenScape Key Module 600 a las funciones, números de teléfono o procedimientos más utilizados. En el segundo nivel, puede guardar solo números de teléfono.

La programación de una tecla puede realizarse de tres formas:

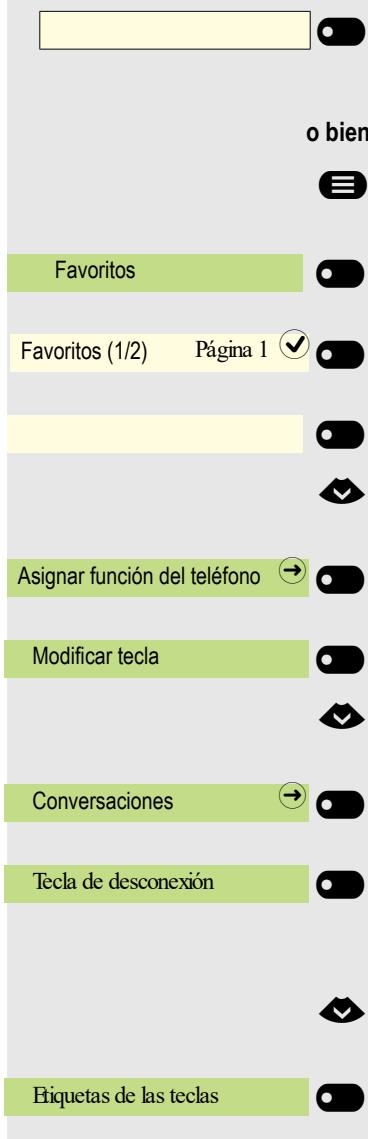
- Pulsación prolongada de la tecla en cuestión
- Llamada a través del Menú de servicio
- Llamada a través de los ajustes del usuario

En la siguiente descripción, se describe la ejecución a través de una pulsación larga de la tecla que configurar.

Configurar las teclas de función

Consulte también las indicaciones → Página 42.

Ejemplo: ajustar "tecla Desconectar"



Pulsar de forma prolongada la tecla de función de OpenScape Key Module 600 que debe asignarse con una función hasta que se muestre el menú de programación de teclas.

En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Abrir con softkey.

Seleccionar la página deseada (1 a 4).

Pulsar prolongadamente la tecla de función que debe programarse.

Seleccionar "Asignar función del teléfono".

Confirmar.

Confirmar.

Seleccionar "Conversaciones:".

Confirmar.

Confirmar. La tecla está programada.

También puede modificar la etiqueta estándar de la tecla

Seleccionar "Etiquetas de las teclas".

Confirmar.

Modificar		Confirmar.
		Cambiar el texto.
guardar		Confirmar para guardar la entrada.
		Terminar proceso
finalizar		Confirmar para abandonar la edición.

Descripción general de las funciones

Las funciones se clasifican en los siguientes menús:

- Objetivos
- Botones
- PIN y permisos
- Conversaciones
- Otras funciones

La selección de las funciones disponibles depende de la configuración. Consulte con el personal técnico si no encuentra una función. A continuación se representan las teclas de OpenScape Key Module 600. Las indicaciones de los LED se aplican también para las teclas en Favoritos.

Indicaciones de los LED de funciones guardadas

Desvío de llamadas, Desvío de llamadas en la oficina, Desvío de llamadas MULAP, Servicio nocturno, No molestar, Clave de teléfono, Texto de respuesta, Reposo, Respuesta directa act./desact., Llamada de grupo act./desact., Bloqueo de identificador de llamadas, Desbloqueo de aviso de llamada en espera, Aviso de llamada en espera sin tono, Transferencia de llamadas, Grabación, Desbloqueo de puertas act./desact., Timbre adicional, Cambio de nivel, Distribución de llamadas (Activar/desactivar disponibilidad, Activar/desactivar revisión), Servicio nocturno act./desact., Conf. MULAP Desbloqueo: Tecla de parada.

La función guardada no está activada.

La función guardada está activada.

Devolución de llamada:

No ha registrado ninguna devolución de llamada.

Ha registrado una devolución de llamada.

Número de teléfono (interno), **Llamada directa:**

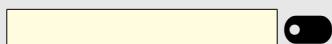
El interlocutor no está hablando por teléfono.

El interlocutor está hablando por teléfono o ha activado No molestar.

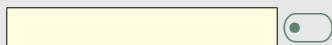


Parpadea rápidamente – Me están llamando, contestar.
 Parpadea lentamente – Se está llamando a otro interlocutor y todavía no ha contestado.

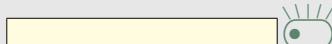
Tecla de conferencia, Tecla de conferencia general, Tecla de línea, Tecla MULAP, Asignar número de teléfono:



No hay ninguna llamada a través de la línea correspondiente.



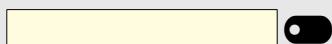
Llamada activa a través de la línea correspondiente.



Parpadea rápidamente – Llamada a través de la línea correspondiente; la llamada se puede transferir pulsando una tecla.

Parpadea lentamente – Hay una llamada en curso en la línea correspondiente.

Tecla de dirección:

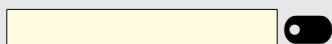


Como mínimo hay una línea libre.



Todas las líneas en esta dirección están ocupadas.

Consultar costes:

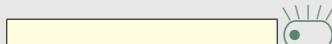


No se ha establecido ninguna conexión de pago desde la última consulta.



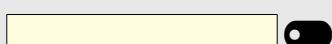
Desde la última consulta no se ha establecido ninguna conexión de pago.

Desvío de llamadas, Desvío de llamadas MULAP:

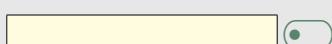


Parpadea lentamente – Se ha desviado una llamadas a su línea.

Información por fax/teléfono.:



No se ha recibido ningún fax ni ningún mensaje en el contestador automático.

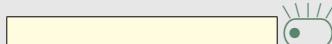


Se ha recibido un fax o un mensaje en el contestador automático.

Ver número de llamadas:



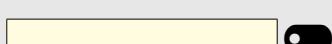
No hay llamadas en espera.



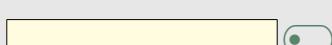
Parpadea rápidamente – Llamadas en espera (se ha superado un número concreto)

Parpadea lentamente – Llamadas en espera (se ha alcanzado un número concreto)

Servicio E/S de datos:



No hay ninguna conexión con una aplicación.



Conexión activa con una aplicación.



Parpadea lentamente – Se ha detenido temporalmente la conexión con una aplicación.

Las funciones asignadas a teclas siguientes no disponen de función LED: Número de teléfono (externo), Tecla de procedimiento, Interceptar, Marcación abreviada, Desconectar, Función de borrado, Clave de código central, Enviar información, Aceptar el aviso de llamada en espera, Comunicación alternativa, Conferencia, Contacto directo, Reanudación de la línea, Tomar nota de la línea, Desbloqueo de la línea, Flex Call, Intercalación, Poner en espera, Recepción (selectiva), Recepción (grupo), Código de proyecto, Ver costes, Búsqueda de personas, Notificar, Cita, Abrepuertas eléctrico, Marcación multifrecuencia, Tecla de señalización, Babyphone, Consulta interna, Consulta, Selección asociada, Servicios asoc., Servicio de datos telefónicos, Inicio de sesión de movilidad, Contactar con discreción.

Configurar la tecla de procedimiento

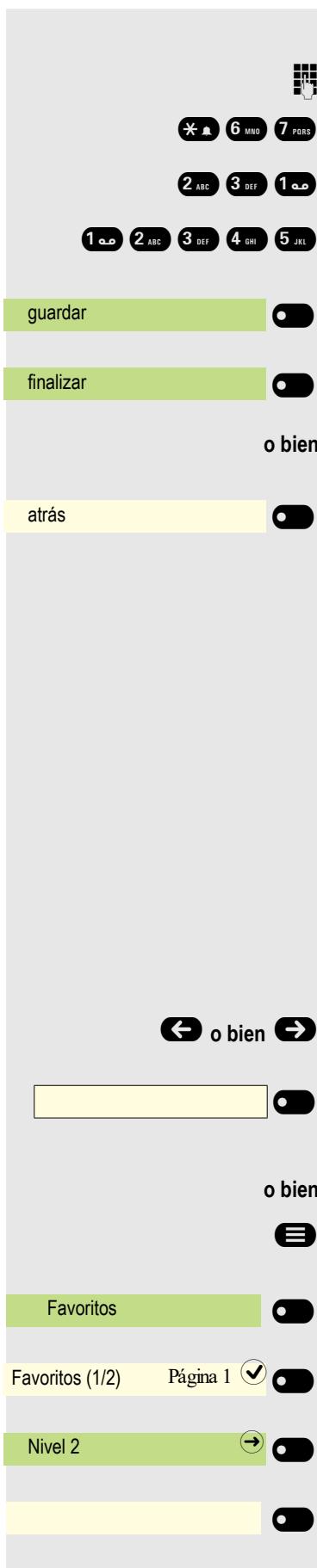
Puede guardar en una tecla de su teléfono números de teléfono y funciones que requieran datos adicionales, es decir, varios pasos de operación. El administración responsable debe haber concedido el permiso correspondiente.

De este modo, se puede guardar en una tecla, por ejemplo, la función "Servicios asoc." → Página 161 junto con los datos requeridos (número de teléfono del teléfono que debe marcar + el número de teléfono que marcar).

De igual modo, puede guardar los números de teléfono que requieren datos adicionales.

Consulte también las indicaciones → Página 42.

Favoritos		Abrir con softkey.
Favoritos (1/2) Página 1		Seleccionar la página deseada (1 a 4).
		Pulsar prolongadamente la tecla de función que debe programarse.
		Seleccionar "Asignar función del teléfono".
Asignar función del teléfono		Confirmar.
Modificar tecla		Confirmar.
		Seleccionar "Otras funciones".
Otras funciones		y confirmar.
		Seleccionar "Tecla de procedimiento".
Tecla de procedimiento		



Confirmar.

Introducir procedimiento. Ejemplo: ***67 231 123456**

Código para Selección asociada

Número de teléfono del teléfono que debe marcar

el número de teléfono que marcar.

Confirmar para guardar la entrada.

Confirmar para cerrar el proceso.

Si no ha introducido los datos correctamente:

Seleccionar y confirmar. Se eliminarán todos los números introducidos.

Vuelva a introducir los valores a continuación y guarde el resultado.

→ Marque el procedimiento guardado pulsando una tecla.
Para los procedimientos con funciones que se pueden activar/desactivar, active la función pulsando una tecla y desactívela volviendo a pulsar la misma tecla.

Asimismo, puede accionar la tecla de procedimiento durante una llamada; los números guardados se enviarán automáticamente como señales multifrecuencia → Página 108. Mensajes en la pantalla al guardar procedimientos → Página 85.

Configurar la tecla de marcación rápida

En el caso de que desee configurar una tecla de marcación rápida en el segundo nivel del OpenScape Key Module 600, de este modo puede cambiar antes a este nivel.

En caso necesario, cambiar al segundo nivel.

Pulsar de forma prolongada la tecla de función del OpenScape Key Module 600 que debe asignarse con una función hasta que se muestre el menú de programación de teclas.

o bien



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Favoritos



Abrir con softkey.

Favoritos (1/2)

Página 1



Seleccionar la página deseada (1 a 4).

Nivel 2



En caso necesario, cambiar al segundo nivel.

Pulsar prolongadamente la tecla de función que debe programarse.

Editar marcación rápida	 	Confirmar.
Número	 	Confirmar.
		Introducir y confirmar un número de teléfono.
	 	Grabar ajuste con softkey. La tecla está programada.

Eliminar la programación de teclas

← o bien →

En caso necesario, cambiar a otro nivel

Desconectar



Pulsar de forma prolongada la tecla de función del OpenScape Key Module 600 que debe eliminarse hasta que se muestre el menú de programación de teclas.

o bien



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Favoritos



Abrir con softkey.

Favoritos (1/2)

Página 1



Seleccionar la página deseada (1 a 4).

Nivel 2



En caso necesario, cambiar al segundo nivel.

Desconectar



Pulsar prolongadamente la tecla de función que debe eliminarse.



Seleccionar "Asignar función del teléfono".

Asignar función del teléfono



Confirmar.



Seleccionar "Eliminar tecla".

Eliminar tecla



Confirmar. Se ha eliminado la programación de la tecla.

finalizar



Confirmar para cerrar el proceso.

Llamar

Para una mejor comprensión de los pasos aquí descritos, recomendamos leer el capítulo de introducción "Conocer el OpenScape CP 600" → Página 16 .

Recibir una llamada

En la pantalla se muestra el número de teléfono o el nombre de la persona que llama.

Contestar una llamada a través del auricular

El teléfono suena.

Descolgar el auricular¹.



Contestar llamada vía altavoz (manos libres)

El teléfono suena.



o bien

contestar 



Pulsar softkey

Contestar una llamada a través del casco telefónico

Requisito: Se ha conectado previamente un casco telefónico.

El teléfono suena. La tecla  parpadea.



Pulsar la tecla¹.

Rechazar la llamada

Puede rechazar las llamadas que no desea contestar. La llamada se señalizará en otro teléfono que debe determinarse previamente (consulte con el administración responsable).

rechazar 



Pulsar softkey

1. Ajustar el volumen → Página 170.

Encargarse de llamadas dirigidas a compañeros

Escucha el timbre de otro teléfono.

Recepción (selectiva)  

o bien



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Favoritos 

Abrir con softkey.

Favoritos (1/2) Página 1  

Seleccionar la página requerida con la softkey.

Recepción (selectiva)  

o bien



Cuando esté visible, pulsar la softkey de la tecla de función.

Servicio/Ajustes 

Abrir con softkey.

Menú de servicio  

Abrir con la softkey.

Conversaciones  

Confirmar.



Seleccionar "Recepción (selectiva)".

¿Recepción (selectiva)? 

Confirmar.

Interlocutor 

Seleccione y confirme el interlocutor para el que desea hacerse cargo de la llamada.

o bien

Introducir el número de teléfono 



Confirmar.

Introducir el número de teléfono del teléfono que suena. Con ello, admite la llamada.

Conferencia a través del altavoz

Escuchará la voz de un compañero por el altavoz. Antes de la voz escuchará un tono de aviso. En la pantalla aparecerá el nombre o el número de teléfono del compañero. Puede contestar directamente a través del auricular o de la función de manos libres.



Descolgar el auricular y contestar.

o bien



Confirmar.

o bien



Pulsar la tecla de micrófono iluminada.

→ Si las respuestas directas están desbloqueadas (véase abajo), no es necesario encender el micrófono al contestar. Puede contestar de inmediato a través de manos libres.

Si las respuestas directas están bloqueadas (estándar), proceda como se ha descrito más arriba. Contactar directamente con compañeros → Página 89.

Bloquear/Desbloquear respuestas directas



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.



Seleccionar "Respuesta directa act." o "Respuesta directa desact.".



Confirmar.

o bien



Confirmar.

Contestar llamadas del interfono/accionar el abrepuertas eléctrico 72

Si se ha configurado un interfono, puede hablar desde el teléfono con este y accionar el abrepuertas eléctrico.

Si cuenta con permisos para ello (consulte con el administración responsable), puede activar el **Desbloqueo de puertas** para que los visitantes puedan abrir la puerta mediante la introducción de un código de 5 dígitos (p. ej., mediante un transmisor multifrecuencia o un teclado de marcación).

Hablar con los visitantes a través del interfono

Requisito: El teléfono recibe la llamada del interfono.



Descolgar el auricular en el plazo de 30 segundos. Establece conexión inmediata con el interfono.

o bien



Descolgar el auricular pasados más de 30 segundos.



Introducir número de teléfono del interfono.

Abrir la puerta desde el teléfono durante la llamada con el interfono

Confirmar.

Abrir puertas desde el teléfono sin aceptar llamada del interfono



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.



Abrir con softkey.



Abrir con la softkey.

Introducir *61 para "¿Abrepuertas eléctrico?"



Introducir número de teléfono del interfono.

→ Si su teléfono forma parte de una conexión en red de equipos, debe tener en cuenta algunas particularidades → Página 169.

Activar/desactivar el micrófono



Para evitar que el interlocutor escuche el ruido de la sala, p. ej., en una consulta, puede desactivar el micrófono del auricular o del manos libres temporalmente (véase → Página 16).

Finalizar llamada



Pulsar la tecla iluminada. La tecla se apaga.

o bien



Pulsar la tecla iluminada. La tecla se apaga.

o bien



Colgar el auricular.

o bien

Desconectar



Pulsar la tecla si está activada.

Marcar/llamar

Puede llamar a un interlocutor introduciendo su número mediante el teclado numérico o buscándolo en la lista de Conversaciones permanente. Las Conversaciones contienen:

- Llamadas emitidas y recibidas
- interlocutores de Circuit
- interlocutores de Exchange
- interlocutores de una guía telefónica de empresa.

Marcar con el auricular descolgado



Descolgar el auricular.

123 Marcar un número...



El campo de entrada en Conversaciones se abre en modo numérico.



Interno: Introducir el número de teléfono.

Externo: Introducir el código externo y el número de teléfono.

123 082631565



Confirmar cuando el número de teléfono esté completo.

o bien

Peter Maier



El contacto deseado se visualiza en la lista. Confirmar con la softkey. La conexión se establece.



El interlocutor no contesta o está ocupado:

Colgar el auricular.

Marcar con el auricular colgado



Entrar cifra con el teclado de marcación

o bien



Pulsar la tecla, si hay un casco telefónico conectado.

o bien



Pulsar la tecla.

123

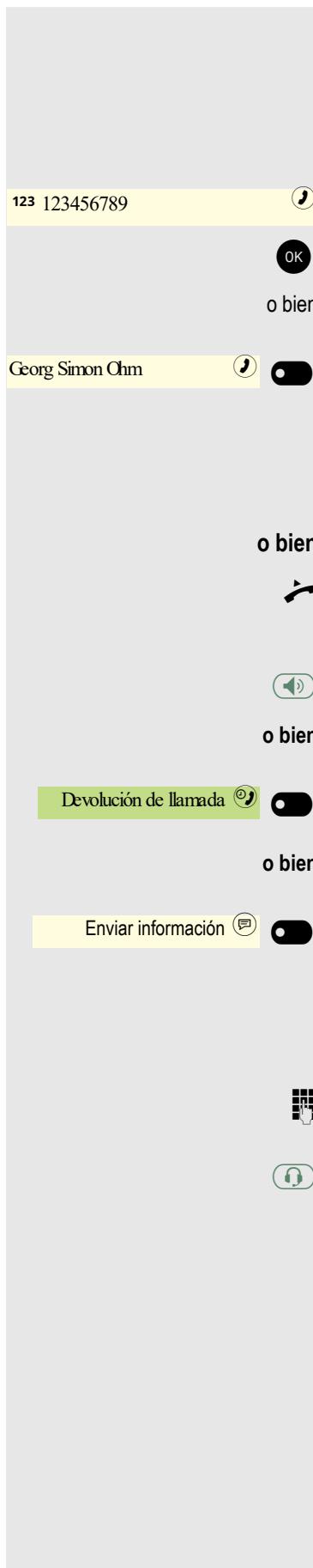


El campo de entrada en Conversaciones se abre en modo numérico.



Interno: Entrar o completar el número de llamada.

Externo: Entrar o completar el código externo y el número de llamada.



→ En el sistema también se puede programar que antes de marcar el número de teléfono interno deba pulsarse la tecla "interno" configurada. Antes de marcar el número de teléfono externo, no debe marcar ningún código externo (la ocupación automática de la línea está activada; consulte con el administración responsable).

Confirmar cuando el número de teléfono esté completo.

o bien

La conversación deseada se visualiza en la lista. Confirmar con la softkey. La conexión se establece.

El interlocutor se pone en contacto mediante el auricular:

Con el auricular colgado: manos libres.

o bien

Descolgar el auricular.

El interlocutor no contesta o está ocupado:

Pulsar la tecla. El LED se apaga.

o bien

Pulsar la softkey para solicitar una devolución de la llamada. (véase también → Página 98)

o bien

Pulsa softkey para enviar un mensaje (véase también → Página 89)

Marcar con el casco telefónico conectado

Requisito: El casco telefónico está conectado.



Interno: Introducir el número de teléfono.

Externo: Introducir el código externo y el número de teléfono.



La tecla del casco telefónico está iluminada.

Se establece la conexión en cuanto termine la entrada de datos.

Marcar desde las conversaciones

La lista de conversaciones se visualiza en la pantalla. Si su contacto deseado no está visible, seleccionar con



Georg Simon Ohm

o bien

Georg Simon Ohm

Confirmar el contacto seleccionado con la softkey. Se marca el número de teléfono.



Interlocutor B

Marcar con las teclas de marcación rápida

Requisito: Ha guardado un número de teléfono en una tecla de marcación rápida → Página 77.

En caso necesario, cambiar a otro nivel.

Pulsar la tecla con el número de teléfono guardado

→ También puede accionar la tecla de marcación rápida durante una llamada, se realizará automáticamente una consulta → Página 102.

Repetirla marcación

La rellamada se realiza como, p. ej., en el móvil mediante la lista de conversaciones.

Devolver llamada perdida

Los contactos que hayan intentado llamarle quedarán marcados con un símbolo en la lista de conversaciones y estarán en los puestos superiores en la lista. Al lado del nombre del menú Conversaciones aparece con un fondo rojo la cantidad de llamadas perdidas → Página 23.

El LED de notificación está iluminado de color rojo. Al lado del nombre del menú Conversaciones consta la cantidad de llamadas perdidas.



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.



Abrir con la softkey.

Conversaciones

Daniel Bernoulli

El contacto en cuestión se marca como "Nueva llamada perdida" con . Marcar y confirmar el contacto para llamarlo.



Marcar con números abreviados centrales

Requisito: Conocer los números abreviados centrales (consulte con su administración responsable).

Introducir y confirmar el código *7 para "Marcar número abreviado".

o bien

En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Servicio/Ajustes

Abrir con la softkey.

Menú de servicio

Abrir con la softkey.

Marcar número abreviado

Abrir con la softkey.

dado el caso

Introducir un número abreviado de 4 dígitos.

Marcación posterior

En función de sus necesidades, puede añadir más dígitos al número de teléfono guardado cuando lo desee (p. ej., número de marcación directa de un interlocutor).

Si se ha configurado previamente, cuando no marca ningún otro dígito pasados 4 o 5 segundos, se marcará un número automáticamente (p. ej., "0" para la central).

Marcar con las teclas de marcación abreviada

Requisito: Haber configurado teclas de marcación abreviada → Página 71.

Introducir y confirmar el código *7 para "Marcar número abreviado".

o bien

En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Servicio/Ajustes

Abrir con la softkey.

Menú de servicio

Abrir con la softkey.

Marcar número abreviado

Abrir con la softkey.

Pulsar la tecla.

0 + a 9 wxyz

Pulsar la tecla de marcación abreviada deseada.

Hablar directamente con el compañero o compañera a través del altavoz

Puede hablar directamente con un interlocutor interno a través del altavoz de su teléfono.



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.



Servicio/Ajustes Abrir con softkey.



Menú de servicio Abrir con la softkey.



Marcar número abreviado Abrir con la softkey.



Seleccionar "Contacto directo".



Contacto directo Confirmar.



Introducir el número de teléfono.

III → Reaccionar a Contacto directo → Página 82.

Establecimiento de enlace automático/Línea directa

Si se ha configurado (pregunte al administración responsable), cuando descuelgue el auricular se establecerá automáticamente una conexión con un destino interno o externo definido.



Descolgar el auricular.

Según se configure, la conexión se establecerá **de inmediato** o **después** de un periodo de **tiempo** definido.

Enviar información (mensaje)

Puede enviar mensajes de texto breves a los interlocutores, individualmente o en grupo, con teléfonos de sistemas.

Crear y enviar información



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.



Seleccionar "Enviar información".



Enviar información Abrir con la softkey. Se abre el Cuadro de diálogo de funciones.



Introducir el número de teléfono interno del receptor o del grupo.



Seleccionar texto predefinido (modificable por el administración).

0=Devolver llamada		y confirmar.
o bien		Introducir el código directamente. Los códigos aparecerán en la pantalla junto con el texto correspondiente.
o bien		
introducir otro texto		Seleccionar y confirmar.
dado el caso		Entrada de texto (máximo 24 caracteres) → Página 21.
		Eliminar últimas letras.
		Cambiar entre mayúsculas y minúsculas.
		Introducir espacio en blanco.
enviar		Confirmar.
		En los teléfonos de sistemas sin pantalla, de marcación por tonos o impulsos, los mensajes de texto enviados se guardarán como peticiones de devolución de llamada.
Eliminar/mostrar información enviada		
		En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.
		Seleccionar "Información enviada".
Información enviada		Abrir con la softkey. Se abre el Cuadro de diálogo de funciones.
Texto		Confirmar. Se mostrará el mensaje de texto.
eliminar		Confirmar. Se eliminará la información.
Ver y editar la información recibida		
		Por favor, tenga en cuenta las indicaciones → Página 98
		El LED de notificación parpadea de color rojo. La opción "Mensajes" con un número se muestra en la pantalla de reposo.
2 Mensajes		Pulsar la softkey para abrir la lista de Mensajes.
		En el panel informativo, en "Mensaje de:", se muestra el primer interlocutor que ha enviado un mensaje.
Texto		Confirmar.
		El texto del mensaje aparece en el panel informativo p. ej., "Trae café, por favor".

Ver hora de envío

Cuando 

Confirmar.

Llamar al emisor

Llamar al emisor 

Confirmar.

Eliminar mensaje

eliminar 

Confirmar.

Pasar al siguiente mensaje

navegar 

Confirmar en el caso de que haya más mensajes.

Dejar mensaje/texto de respuesta

A los llamantes internos que desee contactar durante su ausencia puede dejarles mensajes/textos de respuesta en la pantalla de su teléfono.

Cuando recibe una llamada, aparece un aviso en la pantalla de la persona que llama. En el panel informativo del menú principal se muestra también un texto de respuesta.



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.



Seleccione "Texto de respuesta act.".



Abrir con softkey. Se abre el Cuadro de diálogo de funciones.

Texto predefinido

0=volver a las: 

Seleccionar y confirmar el texto predefinido (modificable por el administración responsable).

o bien

0+ ... 9 

Introducir directamente el código para un texto predefinido (si lo sabe).

 Los textos predefinidos con dos puntos pueden completarse mediante la introducción de números, p. ej., 12:30 (introducir dos puntos con #).

o bien



Texto propio

Seleccionar "introducir otro texto".



y confirmar.



Introducir texto (máximo 24 caracteres).



Confirmar.

Borrar el texto de respuesta



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.



Seleccionar "Desactivar texto de respuesta".



Confirmar.

Asignar el número de teléfono (no para EE. UU.)

Si se ha configurado (pregunte al administración responsable), puede asignar un número de teléfono concreto (número de marcación directa) a su conexión telefónica antes de la marcación de un número de teléfono externo. Este aparece en la pantalla del receptor de la llamada.



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.



Abir con la softkey.



Abir con la softkey.



Abir con la softkey.



Confirmar.



Introducir el número de marcación directa deseado.



Seleccionar número de teléfono externo.

Desviar llamadas

Utilizar el desvío de llamada variable

Puede desviar llamadas internas y/o externas de inmediato a distintos teléfonos (destinos) internos o externos (también es posible un destino externo con la configuración del sistema correspondiente).

→ Si el desvío de llamadas está activado, se escucha un tono especial al descolgar el auricular.

Si la marcación directa multifrecuencia está activada (pregunte al administración responsable), también puede desviar las llamadas allí. Destinos: Fax = 870, marcación directa = 871, Fax-marcación directa = 872.

Si usted es el destino de un desvío de llamada, en el panel informativo de la pantalla verá el número de teléfono o el nombre de la persona que ha desviado la llamada (1er destino) y debajo, el de la persona que llama.

→ Si su teléfono forma parte de una conexión en red de equipos, debe tener en cuenta algunas particularidades → Página 166.

Configurar desvíos mediante el menú de desvío

Requisito: El menú de presencia no está disponible → Página 67



Abrir el menú Desviar.

→ En el menú verá un resumen de los desvíos configurados actualmente. Puede acceder a este menú a través de los Ajustes del usuario.

Variável: Todas las llamas Sin destino

o bien

Variável: Llamadas externas Sin destino

o bien

Variável: Llamadas internas Sin destino

Confirmar.

Destino

Abrir editor de destino para la softkey

123 3335

Introduzca el número de destino mediante el teclado de marcación.

Introducir el número de destino. Finalizar la entrada mediante la softkey.

Activar el desvío con una tecla

La ventaja de configurar una tecla es que no es necesario introducir un número de teléfono cada vez. La tecla programada ya tiene un destino. Por lo tanto, puede de configurar varias teclas con destinos de desvío distintos.

Desvío de llamadas  

Pulsar la tecla si está activada. El LED se ilumina.

o bien



Activar el desvío mediante el menú de reposo

En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.



Seleccionar "Desvío de llamadas act.".

Desvío de llamadas act. 

Confirmar. Se abre el Cuadro de diálogo de funciones.

1=todas las llamadas 

Confirmar.

o bien

2=solo llamadas externas 

Confirmar.

o bien

3=solo llamadas internas 

Confirmar.



para: Bob Green

Introducir el número de teléfono del destino.

El número de teléfono o el nombre del destino de desvío se muestra en el panel informativo.

guardar 

Confirmar.

En el teléfono de destino parpadea el LED de la tecla del desvío de llamada.

Desactivar el desvío de llamadas mediante una tecla

Desvío de llamadas  

Pulsar la tecla si está activada. El LED se apaga.

o bien



Desactivar el desvío mediante el menú de reposo

En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Desvío de llamadas 

Confirmar.

Desactivar el desvío mediante el menú de desvío de llamadas



Abrir el menú Desviar.

Variable: Todas las llamas 0123456

o bien

Confirmar. Se desactiva el desvío de llamadas y se elimina el destino.

o bien

Variable: Llamadas externas 0123456

o bien

Confirmar. Se desactiva el desvío de llamadas y se elimina el destino.

o bien

Variable: Llamadas internas 0123456

Confirmar. Se desactiva el desvío de llamadas y se elimina el destino.

Utilizar el desvío de llamada en un plazo de tiempo

Las llamadas que no responde después de tres timbres (=estándar, configurable por el administración) o las llamadas recibidas mientras comunica, puede desviarlas automáticamente a un teléfono previamente programado por usted.



en un plazo de tiempo a

o bien



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.



Seleccione "Desvío plazo tiempo act.".



Desvío plazo tiempo

Confirmar. Se abre el Cuadro de diálogo de funciones.

Introducir el número de teléfono del destino.

- Introducir el número de teléfono interno para destinos internos
- Introducir el número de teléfono externo y el código externo para destinos externos

El número de teléfono o el nombre del destino de desvío se muestra en el panel informativo.



en un plazo de tiempo a: Bob Green

Confirmar.



Desactivar desvío en un plazo de tiempo



en un plazo de tiempo a

o bien



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.



Desvío plazo tiempo

Confirmar.



eliminar

Confirmar.

o bien

finalizar



Seleccionar y confirmar para volver al estado de reposo y no desactivar el desvío de llamadas.

 Si se ha activado el desvío de llamadas en un plazo de tiempo, tras colgar el auricular aparece brevemente en la pantalla "Desvío en un plazo de tiempo activado".

Activar el desvío de llamadas en la oficina

La ventaja de configurar una tecla es que no es necesario seleccionar el tipo de desvío en la oficina cada vez. La tecla programada ya comprende el tipo de desvío en la oficina. Por lo tanto, puede configurar varias teclas con distintos tipos de desvíos.

Desvío de llamadas  

o bien



Pulsar la tecla si está activada. El LED se ilumina.

Activar el desvío mediante el menú de reposo

En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.



Seleccionar "Desvío de llamadas act.".

Desvío de llamadas en 

Confirmar. Se abre el Cuadro de diálogo de funciones.

1=Inmediatamente 

Confirmar.

o bien

2=Llamadas no respondidas 

Confirmar.

o bien

3=Ocupado 



Confirmar. En el Cuadro de diálogo de funciones se solicita un destino.

Introducir el número de teléfono del destino.

guardar 

Confirmar.

Desactivar el desvío de llamadas mediante una tecla

Desvío de llamadas  

o bien



Pulsar la tecla si está activada. El LED se apaga.

Desactivar el desvío mediante el menú de reposo

En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Desvío de llamadas en la oficina desact. 

Confirmar.

Utilizar la devolución de llamada

Cuando llama a una conexión interna ocupada o nadie responde, puede solicitar una devolución de la llamada. También sirve para llamadas externas mediante commutadores telefónicos. Con ello, puede ahorrarse varios intentos de llamada.

Recibe una devolución de la llamada

- en cuanto el interlocutor ya no está ocupado,
- en cuanto el interlocutor que no ha contestado ha vuelto a realizar una llamada.

 Si se ha configurado (pregunte al administración responsable), todas las solicitudes de devolución de llamada se eliminan automáticamente durante la noche.

Guardar la devolución de llamada

Requisito: Cuando una conexión interna está ocupada o nadie contesta.

Confirmar.

Devolución de llamada  

Aceptar una devolución de llamada

Un interlocutor para el que se ha guardado una devolución de llamada ya no está ocupado o entretanto ya ha realizado otra llamada. Ahora suena el timbre de su teléfono.

Descolgar el auricular.

 o bien



Pulsar la tecla. El LED se ilumina.

 o bien

contestar  

Confirmar para recibir la devolución de llamada.

Comprobar/eliminar la devolución de llamada guardada



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.



Seleccionar "Órdenes de devolución de llamada".



Confirmar.

Órdenes de devolución



Confirmar para mostrar más entradas, si las hay.

mostrar siguiente

Eliminar la entrada mostrada



Confirmar.

eliminar

Finalizar consulta



Confirmar.

finalizar

o bien



Pulsar la tecla.

o bien



Pulsar la tecla. El LED se apaga.

Durante la llamada

Cambiar a manos libres

Requisito: Está realizando una llamada a través del auricular.



Mantenga la tecla pulsada y descuelgue el auricular, a continuación, libere la tecla y continúe la llamada.

Modo EE. UU.

Si la configuración regional está ajustada a EE. UU. (consulte con su administración responsable), al cambiar a manos libres no es necesario que mantenga pulsada la tecla de altavoz cuando cuelgue el auricular.



Pulsar la tecla.



Colgar el auricular. Continúe la llamada.

Cambiar al auricular

Requisito: Está realizando una llamada a través del manos libres.



Descolgar el auricular. Continúe la llamada. El micrófono de manos libres está desconectado.

Escuchar la conversación por altavoz

De este modo, otras personas presentes en la sala pueden participar en la conversación. Comunique al interlocutor que activa el altavoz.

Requisito: Está realizando una llamada a través del auricular.

Activar



Pulsar la tecla. El LED se ilumina. El micrófono de manos libres permanece desconectado.

Desactivar



Pulsar la tecla. El LED se apaga.

Utilizar la segunda llamada (aviso de llamada en espera)

Cuando está hablando por teléfono, sigue estando disponible para otras llamadas. Un tono de aviso y el mensaje "Llamada: <x>" en la pantalla le avisarán de que tiene una segunda llamada.

Puede ignorar o aceptar la segunda llamada.

Si atiende la segunda llamada, puede finalizar antes la primera llamada, pero también puede retenerla y continuarla después.

También puede desactivar la segunda llamada o el tono de aviso → Página 69.

Requisito: Está hablando por teléfono y escucha un tono de aviso (aprox. cada seis segundos).

Finalizar la primera llamada y aceptar la segunda llamada



Colgar el auricular. El teléfono suena.

Aceptar la segunda llamada. Descolgar el auricular.

Aceptar el aviso de llamada en espera



Confirmar. Está conectado con el segundo interlocutor. El primer interlocutor espera.

Finalizar la segunda llamada, continuar con la primera llamada

Finalizar y volver

o bien



Colgar el auricular.

contestar

o bien



Retorno de llamada del primer interlocutor. Confirmar.

Descolgar el auricular.

Llamar al segundo participante (consulta)

Durante una conversación puede llamar a un segundo participante. El primer participante espera.

Consulta 



Confirmar.

Llamar al segundo participante:



o bien

Introducir el número de teléfono del participante que desee.

Seleccionar de la lista de conversaciones.

Volver al primer participante, el segundo no responde:

Volver al participante en espera 



o bien

Confirmar.

Finalizar consulta:

Finalizar y volver 



Confirmar.

Comutar entre dos comunicaciones establecidas (comunicación alternativa)

Comunicación alternativa 



Confirmar.

Transferir una llamada

Si su interlocutor desea hablar con otro compañero, transfiera la comunicación.

Consulta 



Confirmar.

Introducir el número de teléfono del participante que desee.

Anunciar la llamada.



Colgar el auricular.

o bien

Transferir 



Confirmar.

Poner una llamada en espera

Puede poner en espera hasta 10 llamadas internas y/o externas. Puede retomar una llamada en espera en otro teléfono. De este modo, puede, por ejemplo, continuar una conversación en otro teléfono.

Requisito: Está realizando una comunicación.

Poner en espera  

o bien



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Favoritos  

Abrir con la softkey.

Favoritos (1/2) Página 1  

Seleccionar la página requerida con la softkey.

Poner en espera  

o bien



Cuando esté visible, pulsar la softkey de la tecla de función.

En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Servicio/Ajustes  

Abrir con softkey.

Menú de servicio  

Abrir con la softkey.

Conversaciones  

Confirmar.



Seleccionar "Poner en espera".

Poner en espera  

Confirmar.

...

Introducir y memorizar un número de posición de espera del 0 al 9. Si el número de posición de espera introducido no se acepta es porque ya está ocupado; introduzca otro número.

Aceptar llamada en espera

Requisito: Hay como mínimo una llamada en espera. El teléfono se encuentra en estado de reposo.

Pulsar la tecla de función del OpenScape Key Module 600 si está activada.

o bien



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Favoritos  

Abrir con la softkey.

Favoritos (1/2) Página 1  

Seleccionar la página requerida con la softkey.

Poner en espera		Cuando esté visible, pulsar la softkey de la tecla de función.
o bien		
		En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.
Servicio/Ajustes		Abrir con la softkey.
Menú de servicio		Abrir con la softkey.
Conversaciones		Confirmar.
		Seleccionar "Recuperar desde la espera".
Recuperar desde la espera		Confirmar.
0 + ... 9 wxyz		Introducir el número de posición de espera (memorizado) deseado. Si el número de posición de espera introducido no está ocupado, no puede aceptar la llamada.
		Si no se acepta una llamada en espera, pasado cierto tiempo la llamada vuelve a la posición donde se puso en espera (= Retorno de llamada).
 <h2>Retener llamada</h2>		
Puede retener una llamada. El interlocutor escucha una melodía de espera.		
Retener		Pulsar la tecla de función del OpenScape Key Module 600 si está activada.
o bien		
		En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.
Favoritos		Abrir con la softkey.
Favoritos (1/2) Página 1		Seleccionar la página requerida con la softkey.
Retener		Cuando esté visible, pulsar la softkey de la tecla de función.
Ahora puede, por ejemplo, realizar o colgar una llamada de consulta.		
 <h2>Retorno de llamada</h2>		
Cuando haya colgado, se devuelve la llamada pasado un tiempo previamente configurado.		
contestar		Confirmar el retorno de llamada del interlocutor.

Retenida

Retención externa

Su interlocutor ha retenido la llamada y se ha indicado en el panel informativo.

Llamadas no resueltas 



Confirme para recibir mensajes sobre el interlocutor en "Conversaciones".

o bien

Enviar información 



Pulsar la softkey para enviar un mensaje (véase también → Página 89)

Realizar una conferencia

→ Si vuelve a pulsar la tecla de función, se acepta la llamada de nuevo.

En una teleconferencia puede hablar hasta con siete participantes al mismo tiempo. Los participantes pueden ser internos o externos.

→ Solo la persona que haya iniciado la conferencia puede añadir o quitar participantes.



Llamar al primer participante.

Confirmar.



Llamar al segundo participante. Anunciar la conferencia.

Confirmar.

o bien

Conferencia



Pulsar la tecla de función del OpenScape Key Module 600 si está activada.

Un tono de aviso indica cada 30 segundos (desactivable, pregunte al administración responsable) que hay una conferencia.

Si el segundo participante no contesta

Confirmar.

Ampliar la conferencia hasta cinco participantes

Confirmar.

Llamar a un nuevo participante. Anunciar la conferencia.

Confirmar.

o bien

Conferencia



Pulsar la tecla de función del OpenScape Key Module 600 si está activada.

Interconectar un interlocutor a una conferencia

Requisito: Está realizando una llamada de consulta (→ Página 102).

Confirmar.

o bien

Conferencia



Pulsar la tecla de función del OpenScape Key Module 600 si está activada.

Quitar un participante de la conferencia

Participante 

Confirmar. Se muestra a los participantes.

Participante A 

Confirmar para quitar al participante A, por ejemplo.

o bien

Participante B 

Confirmar para quitar al participante B, por ejemplo.

Salir de la conferencia

Conectar interlocutor 

Confirmar.

o bien



Colgar el auricular si está activado (pregunte al administración responsable).

Finalizar la conferencia

Finalizar la conferencia 

Confirmar.

o bien



Colgar el auricular si está activado (pregunte al administración responsable).

Realizar marcación posterior/por tonos multifrecuencia

Para controlar dispositivos como, por ejemplo, contestadores automáticos o sistemas informativos automáticos, puede emitir señales de multifrecuencia durante una comunicación.

-  En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.
- Servicio/Ajustes**  Abrir con la softkey.
- Menú de servicio**  Abrir con la softkey.
- Conversaciones**  Abrir con la softkey.
-  Seleccionar "Marcación multifrecuencia".
- Marcación multifrecuencia**  Confirmar.
-  Puede emitir señales de multifrecuencia con las teclas del **0+** al **9 wxyz**, *****  y **# abc**.
-  Al terminar la comunicación, terminará también la marcación posterior multifrecuencia.
- También puede configurar el sistema de manera que tras establecer el enlace pueda iniciar de inmediato la marcación posterior multifrecuencia.
- Puede configurar una tecla para la Marcación multifrecuencia.

Rollover

Puede configurar el volumen para todas las notificaciones, que se produzcan durante su llamada. Para más información, vea "Volúmenes" → Page 170.

Utilizar Bluetooth

La tecnología Bluetooth posibilita la comunicación inalámbrica entre equipos o tabletas y smartphones o cascos telefónicos, por ejemplo. Esta tecnología puede utilizarse con una distancia de hasta 10 metros. Para poder intercambiar datos entre dispositivos aptos para Bluetooth, deben acoplarse los dispositivos una única vez.

Reconocimiento

Cuando se configura por primera vez una conexión con un equipo Bluetooth debe estar activada esta función → Página 117.

El OpenScape CP600 es detectable para otros dispositivos de Bluetooth si ha abierto un menú de acoplamiento.

Para evitar un mal uso, se desactivará el reconocimiento del OpenScape CP600 al salir del menú de acoplamiento.

→ Aunque el reconocimiento esté desactivado, en los dispositivos acoplados previamente, la conexión seguirá estableciéndose.

Acoplamiento

Se denomina acoplamiento el proceso a través del cual dos equipos Bluetooth se "reconocen" y "constatan" la posibilidad de un intercambio de datos. Sirve por tanto para verificar la autorización de acceso de un dispositivo Bluetooth a una red Bluetooth. Para ello se genera una clave de conexión, que se utilizará posteriormente para la identificación.

→ El acoplamiento solo tiene lugar en el primer contacto de un equipo Bluetooth con su OpenScape CP600. Si los aparatos Bluetooth se han acoplado correctamente una vez, no es necesario comprobar nuevamente la autorización de acceso. En su lugar, en cada nueva comprobación se utilizará la clave de conexión ya creada.

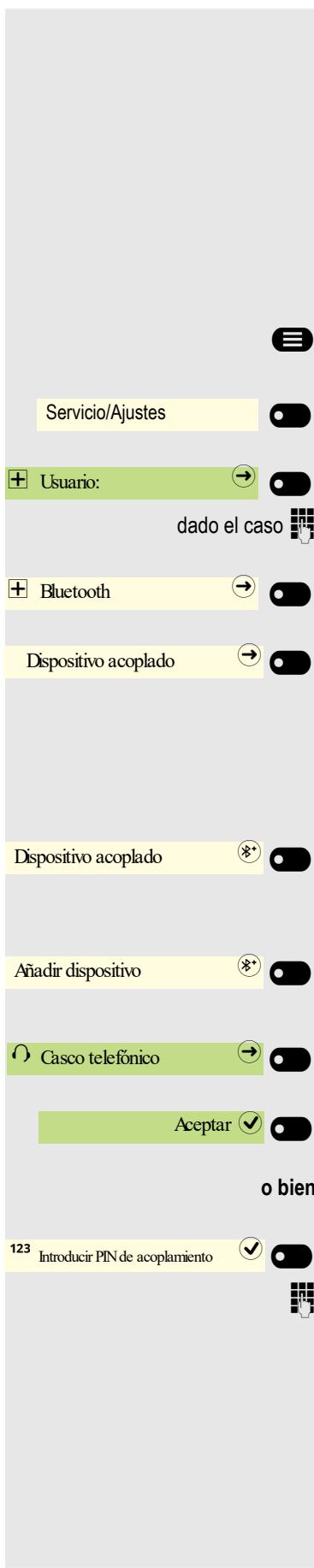
Acoplar dispositivo con tecnología NFC

Si su dispositivo Bluetooth incorpora un lector NFC (Near Field Communication), el acoplamiento con su OpenScape CP600 puede ser muy fácil (normalmente smartphones, pero no cascos telefónicos).

El emisor NFC en el OpenScape CP600 se encuentra en la parte superior derecha de la pantalla, a la izquierda junto a la tecla de presencia, bajo el logotipo "N".



Para acoplar el dispositivo Bluetooth, acérquelo a este logotipo y siga las instrucciones (véase el manual de instrucciones del dispositivo Bluetooth).



Utilizar un casco telefónico Bluetooth

Puede conectar a su OpenScape CP600 un casco telefónico Bluetooth que está aprobado para su utilización en el OpenScape CP600. Pregunte a su administrador responsable por el tipo de casco telefónico aprobado.

Conectar un casco telefónico Bluetooth

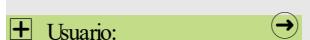
Requisito: La función Bluetooth del OpenScape CP600 está activada
→ Página 116.



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.



Abrir con la softkey.



Abrir con la softkey.

Introducir y confirmar la contraseña de usuario.



Abrir con la softkey.



Abrir con la softkey.

Buscar y acoplar casco telefónico Bluetooth

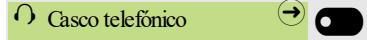
Active ahora el modo de acoplamiento de su casco telefónico Bluetooth (véanse las instrucciones de uso del dispositivo).



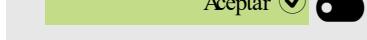
Se visualizan los dispositivos acoplados. Inicie con la softkey la búsqueda de nuevos dispositivos. En caso necesario, inicie y confirme la función Paging del dispositivo Bluetooth.



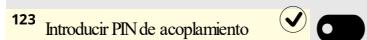
Se visualizan los dispositivos encontrados. Si es necesario, repita con la softkey.



Seleccione el caso telefónico en cuestión y abra con la softkey.



Confirme la consulta de acoplamiento con la softkey. Se acopla el dispositivo de Bluetooth y se muestra en la lista.



Se solicita un PIN de acoplamiento



Introduzca un PIN de acoplamiento y confirme con la softkey. Se acopla el dispositivo de Bluetooth y se muestra en la lista.



Conectar casco telefónico Bluetooth al OpenScape CP 600

El casco telefónico Bluetooth debe conectarse ahora al OpenScape CP 600.

Seleccione el casco telefónico Bluetooth en la lista.

Confirme mediante la softkey para conectar. Recibe una confirmación. La conexión se establece de inmediato y el casco telefónico está listo para funcionar.

Probar el casco telefónico Bluetooth

Pulse la tecla. Ahora debería oír el tono de libre en el casco telefónico

Se abre el campo de entrada.

Introduzca el número de teléfono.

Confirme cuando el número de teléfono esté completo.

o bien

El contacto deseado se visualiza en la lista. Confirme mediante la softkey. La conexión se establece.

En caso necesario, configure el volumen de la llamada en el casco telefónico.

Transmitir contactos

Con ayuda de la función Bluetooth de su OpenScape CP600 tiene la posibilidad de transferir contactos desde otros dispositivos Bluetooth en **formato vCARD** (extensión: .vcf) a su OpenScape CP600 y almacenarlos en la lista "Conversaciones". También puede enviar registros de la lista de conversaciones como vCARD a otros equipos compatibles con Bluetooth.

→ Debido a la gran diversidad actual en el mercado de PC, teléfonos móviles y tabletas, no le podemos ofrecer en estas instrucciones una descripción general que resulte válida para la transmisión de un archivo vCARD en todos los equipos.

Siga para ello las instrucciones relativas a la transferencia de datos a través de Bluetooth disponibles en los manuales pertinentes del fabricante en cuestión.

Recibir vCARD

Requisito: La función Bluetooth del OpenScape CP600 está activada → Página 116. En el equipo compatible con Bluetooth (PC, tableta, teléfono móvil, etc.) está guardado un archivo vCARD. Inicie la transferencia de datos.

Si se transfiere una vCARD, se le pregunta si desea aceptar la transferencia de datos.

Ejemplo:



Aceptar

Pulse la softkey para permitir la transferencia de datos.

Aceptar contacto

Guardar

Pulse la softkey de nuevo para aceptar las vCards en la lista de contactos. Recibe una confirmación.



Enviar vCARD

Enviar a un equipo acoplado

Requisito: El dispositivo receptor se presenta en la lista de los dispositivos acoplados, el Bluetooth está activado en el dispositivo y se puede recibir una vCard.

En el menú Conversaciones seleccione el contacto marcado.

El contacto seleccionado está marcado.

Abrir contacto.

Pulse la softkey. Se abre el menú del dispositivo acoplado. Se buscan dispositivos.

Confirme compartir en el dispositivo acoplado con la softkey. Se envía la vCard del registro. Recibe una confirmación.

Ejecute los pasos necesarios en el equipo de destino para guardar los datos de la vCard.

o bien

Enviar a un equipo no acoplado

Requisito: Bluetooth del dispositivo está activado y el dispositivo puede incorporar vCard.

En el menú Conversaciones seleccione el contacto deseado.

El contacto seleccionado está marcado.

Abrir contacto.

Pulse la softkey. Se abre el menú del dispositivo acoplado. Se buscan dispositivos. Espere hasta que el dispositivo en cuestión no acoplado aparece.

Confirme compartir en el dispositivo acoplado con la softkey. Se envía la vCard del registro (recibe una confirmación).

Ejecute los pasos necesarios en el equipo de destino para guardar los datos de la vCard. A continuación, los equipos encontrados vuelven a eliminarse de esta lista.

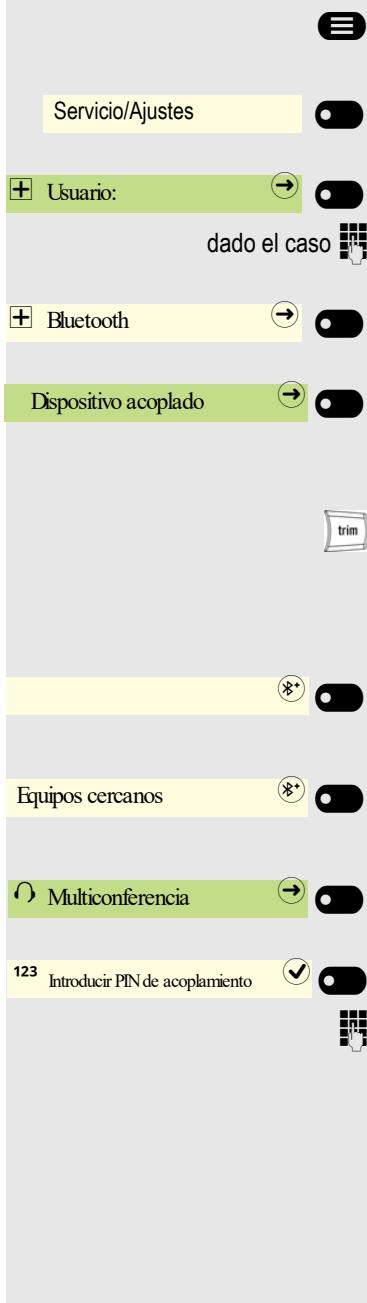
Utilizar una unidad de conferencia Bluetooth

Puede conectar a su OpenScape CP 600 una unidad de conferencia Bluetooth homologada para su utilización en el OpenScape CP 600. Consulte con el administrador responsable los dispositivos de conferencia homologados.

Conectar unidad de conferencia Bluetooth

A continuación se describen a modo de ejemplo la conexión y el funcionamiento de una unidad de conferencia.

Requisito: La función Bluetooth del OpenScape CP600 está activada → Página 116. La unidad de conferencia está lista para el servicio pero **apagada** (consulte las instrucciones de manejo de la unidad de conferencia).



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Abrir con la softkey.

Abrir con softkey.

Introducir y confirmar la contraseña de usuario.

Abrir con softkey.

Abrir con softkey.

Buscar y acoplar unidad de conferencia Bluetooth

Mantenga pulsada la tecla **trim** de la unidad de conferencia durante dos segundos hasta que las luces indicadoras azules parpadeen (atención: la unidad debe haberse desconectado antes. Tenga en cuenta las advertencias que aparecen en las instrucciones de manejo de la unidad de conferencia).

Inicie con la softkey la búsqueda de nuevos dispositivos. En caso necesario, inicie y ajuste la función Paging del dispositivo Bluetooth.

Se visualizan los dispositivos encontrados. Si es necesario, repita la búsqueda con la softkey.

Seleccione la unidad de conferencia y abra con la softkey.

Se requiere el PIN de acoplamiento para la unidad de conferencia.

Introduzca PIN de acoplamiento ("0000") y confirme con la softkey. Una vez realizado correctamente el acoplamiento, el equipo se agrega a la lista de equipos acoplados. Escuchará un tono de confirmación breve de la unidad de conferencia antes de que el dispositivo se apague de nuevo.

Conejar/desconectar la unidad de conferencia con el OpenScape CP 600

La unidad de conferencia debe conectarse ahora con el OpenScape CP 600. Si, p. ej., a continuación desea colocar la unidad de conferencia en otro sitio, debe desconectarla antes del OpenScape CP 600.



Seleccione la unidad de conferencia en la lista de los dispositivos acoplados.



o bien

Confirme mediante la softkey para conectar. La conexión se establece de inmediato y la unidad de conferencia está lista para funcionar.

o bien



Confirme mediante la softkey para desconectar. Recibe una confirmación.

o bien

En caso necesario, salga del menú.

Probar unidad de conferencia Bluetooth

Aceptar llamada

Requisito: La unidad de conferencia está lista para el servicio y el OpenScape CP600 está en estado de reposo.



Suenan tanto el teléfono como la unidad de conferencia. Se muestra la persona que llama. Para aceptar la llamada, ahora puede:

Pulse la tecla.

o bien

Pulse la softkey

o bien



Pulse la tecla para activar/desactivar en la unidad de conferencia.

Está conectado con el interlocutor. La unidad de conferencia está activada. Ahora podrá por ejemplo iniciar una consulta o aceptar una segunda llamada para establecer una conferencia.

Llamar a un usuario

Requisito: La unidad de conferencia está lista para el servicio pero **apagada**. El OpenScape CP600 está en estado de reposo.



Pulse la tecla.

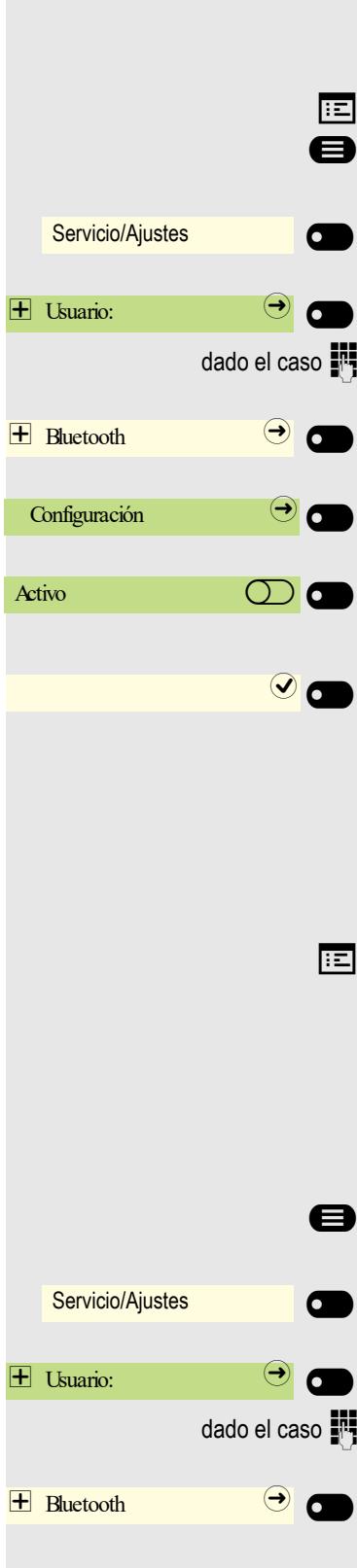
o bien



Introduzca el número de teléfono. La unidad de conferencia se activa automáticamente. Una vez que el usuario haya contestado, puede establecer una conferencia a través de una consulta o de una segunda llamada.

Ajustes de Bluetooth

Activar/desactivar Bluetooth



 El administrador ha activado la función Bluetooth para el teléfono.

También puede realizar el ajuste a través de la interfaz web → Página 181).

En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Abrir con softkey.

Abrir con softkey.

Introducir y confirmar la contraseña de usuario.

Abrir con softkey.

Abrir con softkey.

Active mediante la softkey. La función Bluetooth ha sido activada y se encuentra ahora disponible.

Grabe ajuste con la softkey.

Modificar el nombre de Bluetooth de su OpenScape CP600

Determine aquí el nombre con el que su OpenScape CP600 se registra en otros equipos compatibles con Bluetooth.

También puede realizar el ajuste a través de la interfaz web → Página 181.

 En el estado de suministro, su nombre Bluetooth es: IntegratedPhone.

Si se encuentra en la configuración de Bluetooth, entonces el teléfono está visible. Si abandona el menú, entonces se oculta tras un breve período de tiempo.

En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Abrir con softkey.

Abrir con softkey.

Introducir y confirmar la contraseña de usuario.

Abrir con softkey.

Configuración  

Nombre del teléfono  

abc OpenScape CP600 75:7EFF  

Servicio/Ajustes 

+ Usuario:  
dato el caso 

+ Bluetooth  

Dispositivo acoplado  

Dispositivo acoplado  

Añadir dispositivo  

Casco telefónico  

Abrir con softkey.

Nombre del teléfono Abrir con softkey. Se muestra el nombre actual.

El nombre preconfigurado está registrado.

Cambie al nombre deseado y finalice la entrada con la softkey.

Grabe ajuste con la softkey.

Gestionar dispositivos Bluetooth

En el Gestor de acoplamiento Bluetooth están disponibles las siguientes funciones:

- Añadir dispositivo Bluetooth
 - Borrar lista de dispositivos Bluetooth
 - Conectar o desconectar equipos Bluetooth acoplados
 - Borrar de la lista equipos Bluetooth individuales
 - Cambiar de nombre equipos Bluetooth de la lista

► Mientras se encuentre en este menú, el OpenScape CP 600 está visible para los dispositivos Bluetooth cercanos.

Añadir dispositivo Bluetooth

Si su dispositivo Bluetooth incorpora un lector NFC (Near Field Communication), el acoplamiento con su OpenScape CP600 puede ser muy fácil. Consulte → Página 109.

En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Abrir con softkey.

Abrir con softkey

Introducir y confirmar la contraseña de usuario.

Abrir con softkey.

Abrir con softkey.

Dispositivo acoplado   Se visualizan los dispositivos acoplados. Inicie con la softkey la búsqueda de nuevos dispositivos. En caso necesario, inicie y ajuste la función Pairing del dispositivo Bluetooth.

Añadir dispositivo   Se visualizan los dispositivos encontrados. Si es necesario, repita la búsqueda con la softkey.

Si se ha encontrado al menos un nuevo dispositivo, seleccione el dispositivo Bluetooth en cuestión y abra con la softkey.



Confirme la consulta de acoplamiento con la softkey. Se acopla el dispositivo de Bluetooth y se muestra en la lista.

Se solicita un PIN de acoplamiento

Introduzca un PIN de acoplamiento y confirme con la softkey. Se acopla el dispositivo de Bluetooth y se muestra en la lista.

Su OpenScape CP600 está ahora "acoplado" con el nuevo equipo Bluetooth, pero aún no está conectado → Página 118.

→ El acoplamiento solo tiene lugar en el primer contacto de un equipo Bluetooth con su OpenScape CP600. Si los aparatos Bluetooth se han acoplado correctamente una vez, no es necesario comprobar nuevamente la autorización de acceso. En su lugar, en cada nueva comprobación se utilizará la clave de conexión ya creada.

Conectar/desconectar equipo Bluetooth

Requisito: En la lista aparece al menos un equipo Bluetooth.

En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Abrir con softkey.

Abrir con softkey.

Introducir y confirmar la contraseña de usuario.

Abrir con softkey.

Abrir con softkey. Se visualizan los dispositivos acoplados.

→ Recibe un mensaje que el OpenScape CP 600 ahora está visible para otros dispositivos Bluetooth mientras se encuentre en este menú.

Seleccione el dispositivo Bluetooth en cuestión.

Confirme mediante la softkey para conectar. Recibe una confirmación. Suele ser suficiente con activar el dispositivo Bluetooth para generar la conexión de forma automática.

o bien

Confirme mediante la softkey para desconectar. Recibe una confirmación. La conexión se desactiva de forma automática cuando se desconecta el dispositivo Bluetooth.

Salga del menú con la tecla de retroceso.

Conejar/desconectar dispositivo Bluetooth de forma automática

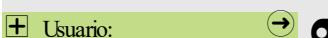
Si su dispositivo Bluetooth es compatible con el sistema Proximity, puede activar para ello la Supervisión de proximidad. Si el dispositivo acoplado se encuentra muy próximo del OpenScape CP 600, se genera la conexión de forma automática. Si el dispositivo se aleja, la conexión se desconectará de forma automática. La configuración previa está desactivada para la Supervisión de proximidad.



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.



Abrir con softkey.

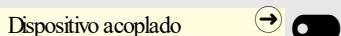


Abrir con softkey.

Introducir y confirmar la contraseña de usuario.



Abrir con softkey.



Abrir con softkey.

III → Recibe un mensaje que el OpenScape CP 600 ahora está visible para otros dispositivos Bluetooth mientras se encuentre en este menú.



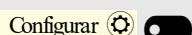
Se visualizan los dispositivos acoplados.



Seleccione el dispositivo Bluetooth en cuestión.



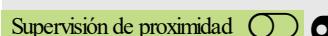
y abra. El estado del dispositivo se visualiza, p. ej. activado con "(aud)".



Abra el menú de configuración con la softkey.



Seleccione la función "Supervisión de proximidad".



Active mediante softkey.



La Supervisión de proximidad está activada.

Ajustes del Umbral de proximidad

En caso necesario, puede configurar "Umbral de proximidad" en función de las condiciones necesarias.

Abra ajustes para Umbral de proximidad con la softkey¹.

Ajuste mediante la softkey para más cerca.

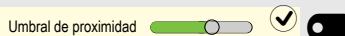
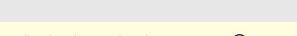
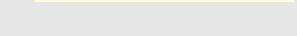
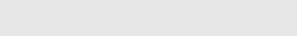
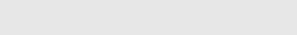
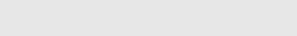
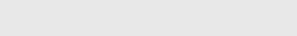
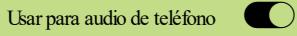


o bien



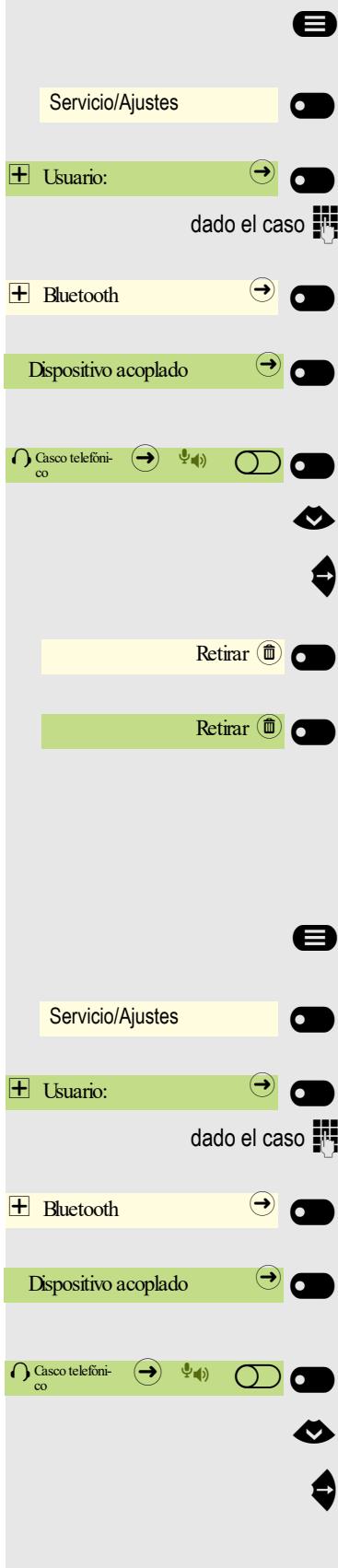
Ajuste mediante la softkey para más lejos.

1. La indicación de la pantalla muestra el ajuste actual.

o bien	
	Ajuste con la tecla Wipp.
	Confirme ajuste con la softkey.
	Grabe ajuste con la softkey y salga del menú.
Verificar indicación de aproximación	
	Verifique los diferentes emplazamientos de su dispositivo Bluetooth en los que todavía es posible mantener la conexión.
	Este ajuste solo se puede leer.
Activar/desactivar audio	
	Si su dispositivo Bluetooth no dispone de función de audio, debe desconectar el audio en los ajustes del mismo. En la configuración previa está activado.
	En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.
	Abrir con softkey.
	Abrir con softkey.
	Introducir y confirmar la contraseña de usuario.
	Abrir con softkey.
	Abrir con softkey.
	 Recibe un mensaje que el OpenScape CP 600 ahora está visible para otros dispositivos Bluetooth mientras se encuentre en este menú.
	Se visualizan los dispositivos acoplados.
	Seleccione el dispositivo Bluetooth en cuestión.
	y abra. El estado del dispositivo se visualiza, p. ej. activado con "pxp" para "Proximity Monitoring".
	Abra el menú de configuración con la softkey.
	Seleccione la función "Audio".
	Desactivar con softkey.
	Grabar ajuste con softkey. El símbolo  en el nombre del dispositivo ha sido eliminado.

Borrar de la lista un equipo Bluetooth

Puede borrar de la lista un solo equipo Bluetooth si, p. ej., deja de encontrarse en el área de cobertura durante un tiempo indefinido.



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Abrir con softkey.

Abrir con softkey.

Introducir y confirmar la contraseña de usuario.

Abrir con softkey.

Abrir con softkey. Recibe un mensaje de que el OpenScape CP 600 ahora está visible para otros dispositivos cercanos siempre que el menú esté abierto.

Se visualizan los dispositivos acoplados.

Seleccione el dispositivo Bluetooth en cuestión.

y abra.

Confirme borrado con la softkey.

Confirme de nuevo borrado con la softkey.

Cambiar de nombre un dispositivo Bluetooth en la lista

Un equipo Bluetooth se registra en la lista con el nombre predefinido en el equipo, que suele ser el nombre de un tipo de equipo. Puede modificar este nombre de registro.

En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Abrir con softkey.

Abrir con softkey.

Introducir y confirmar la contraseña de usuario.

Abrir con softkey.

Abrir con softkey. Recibe un mensaje de que el teléfono ahora está visible para otros dispositivos.

Se visualizan los dispositivos acoplados.

Seleccione el dispositivo Bluetooth en cuestión.

y abra.



Abra menú de configuración con softkey.

Se muestra el nombre actual. Abra el nombre de campo con la softkey.

El nombre preconfigurado está registrado.

Cambie al nombre deseado y finalice la entrada con la softkey.

Grabe ajuste con la softkey.

Lista negra para equipos Bluetooth

En la lista negra se incluyen los equipos Bluetooth cuyo intento de conexión debe ser rechazado por el OpenScape CP 600. No se impedirá la conexión siempre y cuando el intento de conexión desde el OpenScape CP 600 tenga éxito.

Añadir dispositivo Bluetooth

En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Abrir con softkey.

Abrir con softkey.

Introducir y confirmar la contraseña de usuario.

Abrir con softkey.

Abrir con softkey.

P. ej., no se han introducido dispositivos.

Inicie con la softkey la búsqueda de dispositivos cercanos.

Repita con la softkey la búsqueda si es necesario.

Abra un dispositivo encontrado en la lista de búsqueda con softkey. Recibe p. ej. el mensaje: "Se ha añadido smartphone a la Lista negra". El dispositivo se ha borrado de la lista de búsqueda.

Dado el caso, añada otro dispositivo a la Lista negra

o salga del menú de búsqueda.

Eliminar de la lista negra un equipo Bluetooth

En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Servicio/Ajustes	Abrir con softkey.
+ Usuario:  	Abrir con softkey.
dado el caso 	Introducir y confirmar la contraseña de usuario.
+ Bluetooth	Abrir con softkey.
Lista negra	Abrir con softkey.
Smartphone 	Abra el dispositivo softkey.
Retirar 	Confirme borrado con softkey. Se borra el registro.
	Salga del menú.

Tecnología beacon de Eddystone

Los beacons son pequeños dispositivos que establecen contacto con smartphones o tabletas cercanos a través de Bluetooth. En la venta estacionaria se utilizan para presentar al cliente ofertas especiales personalizadas.

Los beacons permiten al teléfono establecer contacto con smartphones o tablets cercanos a través de Bluetooth. A continuación, podrá intercambiarse información entre el teléfono y, por ejemplo, el smartphone. Eddystone es un proyecto de código abierto de Google para aplicaciones Beacon.

Activar/desactivar Beacon Eddystone

También puede realizar el ajuste a través de la interfaz web → Página 181.

En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Servicio/Ajustes	Abrir con softkey.
+ Usuario:  	Abrir con softkey.
dado el caso 	Introducir y confirmar la contraseña de usuario.
+ Bluetooth	Abrir con softkey.
Beacon 	Abrir con softkey.
Modo 	Se muestra el estado actual. Abra el modo con la softkey.
Desactivado 	Desactive con la softkey
	o bien

Eddystone	<input type="radio"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
o bien		
iBeacon	<input type="radio"/>	<input checked="" type="checkbox"/>
URI https://unify.com		
abc https://unify.com	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Intervalo (ms)	1000	<input type="radio"/>
123 1200	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Guarda		

active con la softkey,

active con la softkey.

Configurar conexión del beacon del teléfono a un servidor

Seleccione la entrada para URI.

Se muestra la dirección actual. Abra el campo URI con la softkey.

Si corresponde, se ha introducido una dirección. En este caso, debería tratarse de una dirección HTTP lo más corta posible. Con direcciones largas utilice un abreviador de URL para reducir su longitud. iBeacon no puede modificarse en los ajustes.

Cambie a la dirección deseada y finalice la entrada con la softkey.

Ajustar intervalo

Seleccione la entrada de Intervalo (ms)

Se muestra el intervalo actual. Abra el campo Intervalo (ms) con la softkey.

Si corresponde, introduzca el valor nuevo.

Cambiar al valor deseado y finalizar la entrada con softkey.

Guarde las entradas cambiadas con la softkey.

Llamar a equipo/jefe/secretaría

Si se ha configurado (pregunte al administración responsable), forma parte de un equipo de participantes con varias líneas. En su teléfono hay teclas de línea (teclas MULAP) → Página 126.

Líneas

Se distingue entre línea principal y línea secundaria. Cada uno de estos tipos de línea puede ser privado o compartido → Página 125.

Línea principal

Todos los teléfonos MultiLine tienen una línea principal. Esta línea está disponible generalmente a través de su número de teléfono público. Las llamadas entrantes destinadas a su número de teléfono se señalan en esta línea.

Línea secundaria

Una línea secundaria del teléfono es utilizada por otro participante como línea principal. Al mismo tiempo, la línea principal de su teléfono configurada en otro teléfono es allí la línea secundaria

Línea privada

Una línea que solo es utilizada por un teléfono. Esta línea no puede ser utilizada por otro teléfono como línea secundaria.

Línea compartida

Una línea que está configurada en varios teléfonos. En todos los teléfonos que comparten esta línea se muestra el estado de la línea (si se ha configurado previamente). Si, por ejemplo, un teléfono utiliza una línea común, todos los demás teléfonos que comparten esta línea reciben la información de que la línea está ocupada.

Línea de llamada directa:

Una línea con conexión directa a otro teléfono.
El estado de la línea se reconoce por el LED.

Ocupación de línea

La ocupación de línea se puede configurar (pregunte a su administración responsable). Si la ocupación automática de línea está activada, se asignará automáticamente una línea al descolgar el auricular o pulsar la tecla de altavoz.

Tecla de línea

En un teléfono MultiLine puede configurar teclas programables como teclas de línea. Las teclas que están configuradas como "Tecla de línea" (etiqueta de la tecla: LIN: X) se corresponden a una línea.

Como miembro del equipo puede configurar las funciones siguientes en teclas → Página 73:

- Llamada directa
- Llamada de grupo act./desact.
(no en el teléfono del jefe en el equipo "jefe/secretaría")
- Transferencia de llamadas act./desact.
(solo en el equipo "jefe/secretaría")

Además, puede asignar una tecla con la función "Desvío de llamadas MULAP" (desvío de llamadas) para cada línea.

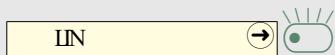
Indicaciones de LED en las teclas de línea

LED	Significado
	apagado – la línea se encuentra en estado de reposo.
	parpadea ¹ – llamada entrante en la línea – La rellamada de retención está activada – la línea está en espera.
	iluminado – la línea está ocupada.

¹ Las teclas que parpadean se representan en este manual con este símbolo, sin distinguir entre los diferentes intervalos de intermitencia. El intervalo de intermitencia señala diferentes estados que se describen detalladamente en los correspondientes apartados del manual.

Responder las llamadas en las teclas de líneas

Requisito: El teléfono suena y/o la tecla de línea parpadea rápido.



Pulse la tecla de línea del OpenScape Key Module 600 que parpadea rápidamente.

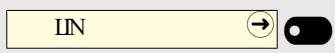


Descolgar el auricular.

o bien

Con el auricular colgado: manos libres.

Marcar con teclas de línea



Pulse la tecla de línea libre del OpenScape Key Module 600 mediante la cual desea establecer la conexión.



Marque el número de teléfono.



Cuando el interlocutor contesta: Descuelgue el auricular.

o bien

Con el auricular colgado: manos libres.

Retener la llamada en una tecla de línea y aceptar de nuevo

Requisito: Está realizando una llamada a través de la línea de su grupo.

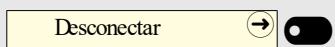
Retener



dado el caso



o bien



Pulse la tecla si está activada.

Cuelgue el auricular

Pulse la tecla si está activada.

Según la configuración (pregunte al administración responsable) para que otros participantes del equipo también puedan aceptar la llamada retenida.

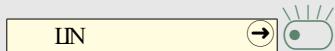
Aceptar de nuevo



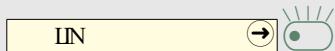
Pulse la tecla de línea que parpadea lentamente.

Llamar alternando en varias líneas

Requisito: Está realizando una llamada a través de la línea de su grupo. Otra tecla de línea parpadea.



Pulse la tecla de línea que parpadea. El primer interlocutor espera en la otra línea.



Pulse la tecla de línea que parpadea lentamente. El segundo interlocutor espera.

Puede ir alternando tanto como desee. Para ello, pulse la tecla de línea que parpadea lentamente.

Desbloqueo de la conferencia MULAP

Si está desbloqueada (pregunte al administración responsable), puede configurar la función "Conf. MULAP Desbloqueo" en una tecla de su teléfono → Página 73.

La configuración de una conferencia a través del menú no es necesaria en este caso. Su compañero de equipo solo debe pulsar la tecla de línea que parpadea en su teléfono y podrá participar en la conferencia de inmediato.



Está realizando una llamada.



Pulse la tecla. El LED se ilumina.

Solo pueden entrar en la conferencia hasta 3 participantes del equipo.

Requisito: La línea por la que habla está configurada en el otro teléfono como tecla de línea.



Pulse la tecla de línea que parpadea.

Teclas de llamada directa

Todos los participantes del equipo tienen una tecla de llamada directa asignada para los otros participantes.

De este modo, los participantes del equipo pueden acceder fácilmente a los otros participantes del equipo pulsando una tecla.

A diferencia de una tecla de nombre, una tecla de llamada directa le indica a través del LED el estado de la otra extensión.

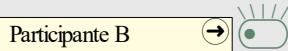
Comprensión de los mensajes LED de las teclas de llamada directa



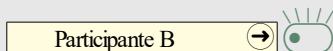
o bien



o bien



o bien



El LED de la tecla de llamada directa está apagado. El participante del equipo no está realizando una llamada.

El LED de la tecla de llamada directa se ilumina. El participante del equipo está realizando una llamada o ha activado No molestar.

El LED de la tecla de llamada directa parpadea **rápido** – Me están llamando, contestar.

El LED de la tecla de llamada directa parpadea **lento** – Se está llamando a otro participante y todavía no ha contestado.

Llamar directamente al participante del equipo

Participante B 

Pulse la tecla de llamada directa.

Participante B 

LED

o bien

Participante B 

Si el participante del equipo deseado le llama, la tecla de llamada directa se ilumina en su teléfono. También en este caso puede llamar si el participante del equipo permite la segunda llamada (Aviso de llamada en espera automática).

Participante B 

LED

o bien

Cuando el interlocutor contesta: Descuelgue el auricular.

Con el auricular colgado: manos libres.

Transferir llamada existente

Participante B 

Pulse la tecla de llamada directa y, dado el caso, anuncie llamada.

o bien

Colgar el auricular.

Desconectar 

Pulse la tecla de desconexión.

Aceptar llamada para otro miembro

Participante B 

Pulse la tecla de llamada directa o la tecla de línea que parpadea.

o bien

Descuelgue el auricular.

Con el auricular colgado: manos libres.

Desviar llamadas para líneas

Puede desviar llamadas internas y/o externas en sus líneas de inmediato a distintos teléfonos (destinos) internos o externos.

Si activa un desvío de llamada para una línea, funciona en todas las teclas de línea de su grupo para esa línea.



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Servicio/Ajustes



Abrir con softkey.

Menú de servicio



Abrir con la softkey.

Objetivos



Abrir con la softkey.



Seleccione "Desvío de llamadas MULAP activ.".

Desvío de llamadas MULAP activ.



Confirmar.

o bien

Desvío de llamadas MULAP



Si está disponible, pulse la tecla. (Ha guardado la tecla "Desvío de llamadas MULAP" de forma incompleta, sin tipo ni destino del desvío → Página 73).

LIN.



Pulse la tecla de línea deseada.

o bien



Introduzca y confirme el número de línea deseado.

1=todas las llamadas



Confirmar.

o bien



Seleccione "2=solo llamadas externas".

2=solo llamadas externas



Confirmar.

o bien



Seleccione "3=solo llamadas internas".

3=solo llamadas internas



Confirmar.



Introduzca el número de teléfono del destino.

guardar



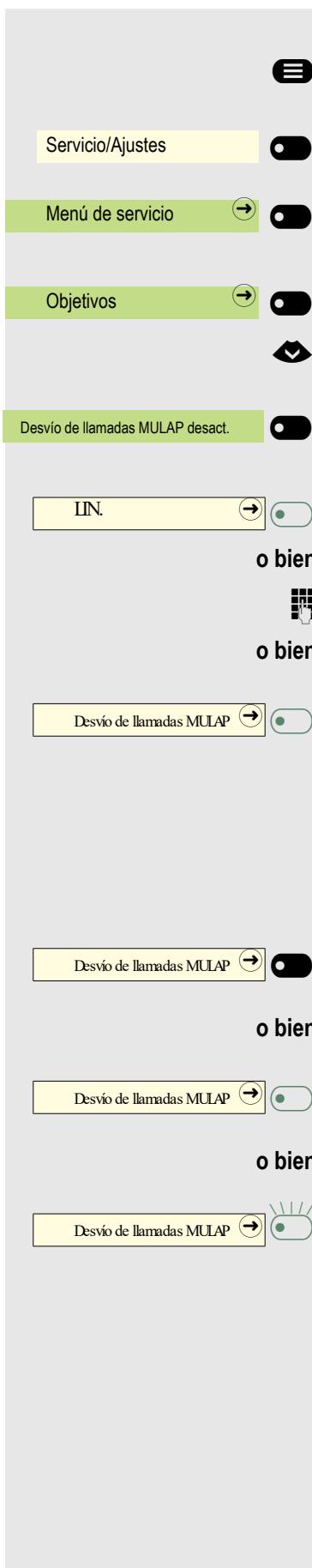
Confirmar.

o bien

Desvío de llamadas MULAP



Si está disponible, pulse la tecla. (Ha guardado el tipo y el destino del desvío en la tecla "Desvío de llamadas MULAP", → Página 73).



Desactivar el desvío de llamadas

En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Abrir con softkey.

Abrir con la softkey.

Abrir con la softkey.

Seleccione "Desvío de llamadas MULAP desact.".

Confirmar.

Pulse la tecla de línea deseada.

o bien

Introduzca el número de línea deseado.

o bien

Si está disponible, pulse la tecla.

Si está activado el desvío de llamadas para una línea, al asignar se escucha un tono especial.

Comprensión de los mensajes LED de la tecla Desvío de llamadas MULAP

El LED de la tecla "Desvío de llamadas MULAP" está apagado. Para esta línea no hay ningún desvío de llamadas activado.

o bien

El LED de la tecla "Desvío de llamadas MULAP" se ilumina. Para esta línea no hay ningún desvío de llamadas activado.

o bien

El LED de la tecla "Desvío de llamadas MULAP" parpadea **lento** – la línea es el destino de un desvío de llamada.

Cambiar las llamadas directamente al jefe

Normalmente todas las llamadas para el jefe solo se señalan acústicamente en la secretaría.

Puede activar la señalización acústica de manera que las llamadas solo se señalicen acústicamente en el teléfono del jefe o en el teléfono secundario asignado.

Requisito: En su teléfono hay una tecla que tiene asignada la función "Transferencia de llamadas".

Activar

Transferencia de llamadas  

o bien



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Servicio/Ajustes 

Abrir con softkey.

Menú de servicio  

Abrir con la softkey.

Objetivos  

Abrir con la softkey.



Seleccione "Transferencia de llamadas act.".

Transferencia de llamadas act. 

Confirmar.

LIN.  

o bien



Introduzca el número de línea deseado.

Desactivar

Transferencia de llamadas  

o bien



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Servicio/Ajustes 

Abrir con softkey.

Menú de servicio  

Abrir con la softkey.



Abrir con la softkey.

Objetivos  

Seleccione "Transferencia de llamadas desact.".

Transferencia de llamadas desact.



Confirmar.

LIN.



Pulse la tecla de línea deseada.

o bien



Introduzca el número de línea deseado.

Llamada de grupo/conexión colectiva

Si se ha configurado (pregunte al administración responsable), su conexión forma parte de un equipo. El equipo consta de conexiones telefónicas internas que pueden utilizar funciones determinadas.

Activar/desactivar la llamada de grupo

→ Si su teléfono forma parte de una conexión en red de equipos mediante LAN, debe tener en cuenta algunas particularidades → Página 165.

Si se ha configurado (pregunte al administración responsable), forma parte de uno o varios grupos de participantes a los que se puede acceder mediante números de teléfono de llamada de grupo o conexión colectiva.

Las llamadas entrantes se señalizan en todos los teléfonos del grupo por orden (= conexión colectiva) o al mismo tiempo (= llamada de grupo) hasta que un miembro del grupo acepta la llamada.

También se puede acceder a los participantes del grupo a través de su número de teléfono.

Puede activar y desactivar la llamada para la conexión colectiva, la llamada de grupo o para las líneas individuales de un grupo.

Forma parte de una conexión colectiva o una llamada de grupo



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.



Seleccione "Llamada de grupo desact.".



Confirmar.

o bien



Seleccione "Llamada de grupo act.".



Confirmar.

o bien



Pulse la tecla.

o bien



Pulse la tecla.

Forma parte de varios grupos



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.



Seleccione "Llamada de grupo desact.".



Confirmar.

o bien



Seleccione "Llamada de grupo act.".



Confirmar.

o bien



Pulse la tecla.

o bien



Pulse la tecla.

En el panel informativo de la pantalla se muestra si un grupo seleccionado está activado o desactivado.

Aparece una "X" entre el número de línea/grupo (p. ej., 301) y el nombre del grupo si la llamada está activada para este grupo/línea.

o bien

301 X Nombre del grupo

Si no aparece una "X" significa que la llamada está desactivada.

o bien

301 Nombre del grupo

Confirme para seleccionar otro número de línea/grupo.

o bien

Llamada de grupo desact.

Confirmar. La llamada para la línea o grupo mostrados se desactiva.

o bien

Llamada de grupo act.

Confirmar. Se activa la llamada para la línea o grupo mostrados.

o bien

#= Desactivar todos los grupos

Confirmar. La llamada para todos los grupos o líneas se desactiva.

o bien

*=activar todos los grupos

Confirmar. La llamada para todos los grupos o líneas se activa.

→ Si ha activado la llamada para otro grupo/línea o si la ha desactivado para todos los grupos/líneas a los que pertenece, se escucha un tono especial al descolgar el auricular.

Aceptar la llamada para compañeros o compañeras del equipo

Puede admitir llamadas para teléfonos de su equipo (grupo de transferencia de llamadas, pregunte al administración responsable); también durante una conversación.

A diferencia de la función de llamada directa, para esta función no necesita configurar ninguna tecla de llamada directa. Consulte Página 129.

Requisito: El teléfono suena brevemente. En la pantalla aparece en las primeras líneas de la pantalla "Llamada mediante:" con el número de teléfono o el nombre de la persona que le pasa la llamada y en las líneas inferiores el número de teléfono o el nombre de la persona que llama.

Recepción (grupo)



Confirme para aceptar la llamada para su compañero.

Timbre adicional para llamadas

Puede hacer que las llamadas para su teléfono se señalicen acústicamente en hasta otros 5 teléfonos internos. La llamada la recibe el primero que contesta.

→ Si su teléfono forma parte de una conexión en red de equipos mediante LAN, debe tener en cuenta algunas particularidades → Página 168.

Guardar/mostrar/eliminar teléfonos para el timbre adicional



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Servicio/Ajustes



Abrir con softkey.

Menú de servicio



Abrir con la softkey.

Objetivos



Abrir con la softkey.



Seleccione "Timbre adicional".

Timbre adicional



Confirmar.

Conectar con participante



Confirmar.



Introduzca el número de teléfono interno del participante al que debe conectarse. Se muestra el nombre del participante.

guardar



Confirmar.

en caso necesario,



conectar con otros participantes



Confirme para conectar con otros participantes.



o bien

mostrar/eliminar 

Confirme para mostrar o eliminar participantes.

eliminar 

Confirme para eliminar, por ejemplo, el participante que se muestra actualmente del timbre adicional.

o bien

navegar 

Confirme para seleccionar a otros participantes.

 Si su teléfono pertenece a un timbre adicional, en la pantalla verá el número de teléfono o el nombre de la persona que le pasa la llamada (parte superior) y de la persona que le llama (parte).

Eliminar todos los teléfonos del timbre adicional



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.



Seleccione "Timbre adicional desact.".



Confirmar.

Llamadas en distribución de llamadas (UCD)

Si se ha configurado (pregunte al administración responsable), forma parte de un grupo de participantes (agentes) en el que se distribuyen las llamadas. Una llamada entrante siempre se asigna al agente que ha tenido un tiempo de reposo más largo.

Dar de alta/dar de baja el inicio del servicio



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Servicio/Ajustes



Abrir con softkey.

Menú de servicio



Abrir con la softkey.

Objetivos



Abrir con la softkey.



Seleccione "Distribución de llamadas".

Distribución de llamadas



Abra con la softkey

Conectar



Confirmar.

o bien

Desconectar



Confirmar.



Introduzca el número de identificación ("Encargado:") para darse de alta (pregunte al administración responsable).

Darse de alta/baja durante la jornada laboral



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Servicio/Ajustes



Abrir con softkey.

Menú de servicio



Abrir con la softkey.



Seleccione "Distribución de llamadas".

Distribución de llamadas



Abrir con la softkey.

No disponible



Confirmar.

o bien

Disponible



Confirmar.

Solicitar/activar tiempo de procesamiento posterior

Para poder revisar tranquilamente las últimas llamadas contestadas, se puede solicitar/activar tiempo de procesamiento posterior. Se retirará su teléfono de la distribución de llamadas durante un periodo de tiempo establecido o hasta que vuelva a darse de alta.



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Servicio/Ajustes



Abrir con softkey.

Menú de servicio



Abrir con la softkey.

Objetivos



Abrir con la softkey.



Seleccione "Distribución de llamadas".

Distribución de llamadas



Abra con la softkey

revisar act.



Confirmar.

o bien

revisar desact.



Confirmar.

Activar/desactivar servicio nocturno para la distribución de llamadas



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Servicio/Ajustes



Abrir con softkey.

Menú de servicio



Abrir con la softkey.

Objetivos



Abrir con la softkey.



Seleccione "Distribución de llamadas".

Distribución de llamadas



Abra con la softkey



Seleccione "Servicio nocturno act.".

Servicio nocturno act.



Confirmar.

o bien



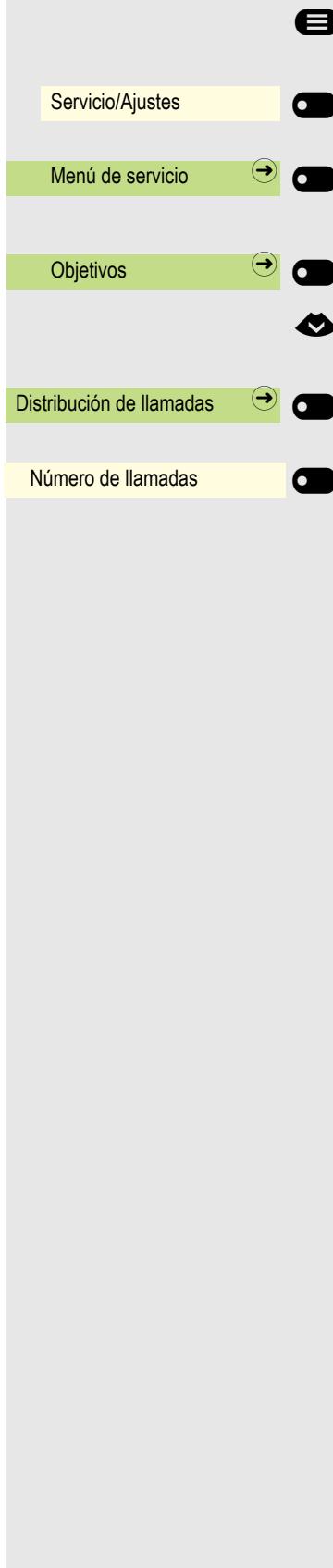
Seleccione "Servicio nocturno desact.".

Servicio nocturno desact.



Confirmar.

Consultar el número de las llamadas en espera



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Abrir con softkey.

Abrir con la softkey.

Abrir con la softkey.

Seleccione "Distribución de llamadas".

Abra con la softkey

Confirmar.

Privacidad/Seguridad

Activar/desactivar la función de silencio

Para que no le molesten, puede activar la función de silencio. Las llamadas solo se mostrarán mediante el símbolo de llamada **activado** y en la pantalla.

Activar/desactivar



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.



Seleccione "Silencio act.".



Confirmar.

o bien



Seleccione "Silencio desact.".



Confirmar.

Silencio act.

Silencio desact.

Activar/desactivar No molestar

Para que no le molesten, puede activar la función No molestar. Las personas que realizan llamadas internas escuchan el tono de ocupado, los que realizan llamadas externas se conectan con otro teléfono configurado (pregunte al administración responsable).

Activar/desactivar



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.



Seleccione "No molestar act.".



Confirmar.

o bien



Seleccione "No molestar desact.".



Confirmar.

No molestar act.

No molestar desact.

→ Un tono especial (tono continuo chirriante) le recuerda al descolgar el auricular que tiene la función No molestar activada.

Los llamadas internas procedentes de personas autorizadas traspasan la protección de forma automática pasados cinco minutos.

Suprimir la visualización del número en el teléfono del destinatario

Puede bloquear que su número de teléfono o su nombre aparezca en la pantalla del destinatario externo. Esta función permanece activa hasta que la desactive.

Activar



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.



Seleccione "Bloquear identificador de llamadas".



Confirmar.

Desactivar



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.



Seleccione "Transferir número de teléfono".



Confirmar.



El administración responsable puede activar/desactivar el bloqueo de identificador de llamadas para todos los teléfonos.

Seguridad

Proteger su teléfono contra el uso indebido

Puede bloquear que personas no autorizadas ejecuten funciones concretas en su teléfono durante su ausencia. Por ejemplo, puede prohibir la marcación de números de teléfono externos y el acceso a su buzón. Pregunte a su administración qué funciones se bloquearán.

Bloquear teléfono



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.



Seleccione "Bloquear teléfono".



Confirme. Se abre el Cuadro de diálogo de funciones.



Introduzca el código (código de bloqueo) → Página 146.

→ En el estado bloqueado, se escucha un tono especial al descolgar el auricular. Internamente se puede marcar de la forma habitual.

Una persona autorizada → Página 145 también puede bloquear/desbloquear su teléfono.

Desbloquear teléfono



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.



Seleccione "Desbloquear teléfono".



Confirmar. Se abre el Cuadro de diálogo de funciones.



Introduzca el código (código de bloqueo) → Página 146.

Proteger otro teléfono contra el uso indebido

Si se ha configurado (pregunte al administración responsable), puede bloquear otros teléfonos contra el uso no autorizado y desbloquearlos de nuevo.

Si un usuario ha bloqueado su teléfono y ha olvidado su código de bloqueo personal, con esta función puede desbloquear su teléfono.



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Servicio/Ajustes



Abrir con softkey.

Menú de servicio



Abrir con la softkey.



Seleccione "PIN y permisos".

PIN y permisos



Abrir con la softkey.

Clave de código central



Confirmar.

Introduzca el número de teléfono interno del teléfono que debe bloquearse/desbloquearse.

*=clave de código act.



o bien

#=Clave de código



Confirmar.

Guardar código de bloqueo personal

Para poder utilizar las funciones

- Proteger un teléfono contra el uso indebido → Página 144
- Utilizar otro teléfono como propio → Página 156

debe introducir un código personal que puede definir usted mismo.



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Servicio/Ajustes



Abrir con softkey.

Menú de servicio



Abrir con la softkey.



Seleccione "PIN y permisos".

PIN y permisos



Abrir con la softkey.

Modificar código de bloqueo



Confirmar.

código anterior:



Requerimiento para código actual.

Introduzca un código actual de 5 dígitos.

Si todavía no ha proporcionado un código, para la primera entrada utilice "00000".

código nuevo:



Requerimiento para código nuevo.

Introduzca el código nuevo.

Repítalo:



Requerimiento para la repetición del nuevo código

Repita el código nuevo.



Si ha olvidado el código, el administración responsable le ayudará. Puede restablecerse el código a "00000".

contraseña de usuario

Con su contraseña de usuario protege la configuración adaptada al usuario. Con la contraseña de usuario también puede bloquear su teléfono completamente → Página 149.

El administrador puede llevar a cabo los ajustes siguientes:

- La contraseña está desactivada: no tiene ninguna posibilidad de realizar ajustes de usuario. Obtendrá el mensaje "La contraseña está desactivada".
- La contraseña está bloqueada temporalmente: durante este tiempo no tiene ninguna posibilidad de realizar ajustes de usuario. Obtendrá el mensaje "La contraseña está bloqueada".
- Tras haberse registrado por primera vez en el área de usuario, es posible que deba sustituir la contraseña preajustada por una nueva.
- Una contraseña puede tener una validez preajustada: transcurrido este tiempo, deberá crear una nueva contraseña. En el momento oportuno, se le indicará con el mensaje "Modificar contraseña (todavía x días)". Finalizado el plazo, recibirá el mensaje "La contraseña ha caducado". Confirme entonces "Cambiar contraseña" y modifique la contraseña como se describe en este capítulo.
- Si ha introducido una contraseña errónea varias veces (entre 2 y 5 veces), se bloqueará y no se podrán realizar más intentos. Tras un tiempo preajustado, podrá volver a intentarlo.
- En determinadas circunstancias, durante un tiempo no podrá volver a utilizar como "nueva contraseña" una contraseña ya utilizada, sino que deberá crear otra.
- Las indicaciones sobre qué y cuántos caracteres pueden o deben utilizarse para una contraseña las obtendrá de su administrador.

→ La contraseña preajustada "000000" es una contraseña vacía, es decir, el teléfono no se puede bloquear y el menú de usuario **no** está protegido mediante contraseña (véase también → Página 148).



También puede realizar estos ajustes a través de la interfaz web → Página 181.



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.



Servicio/Ajustes



Abrir con softkey.



Usuario:



Abrir con softkey.



dado el caso

Introducir y confirmar la contraseña de usuario.



Seleccione "Cambiar contraseña de usuario".



Cambiar contraseña de usuario



Abrir con softkey.



Contraseña actual



Abrir con softkey.



123 *****



Se muestra el campo de entrada.



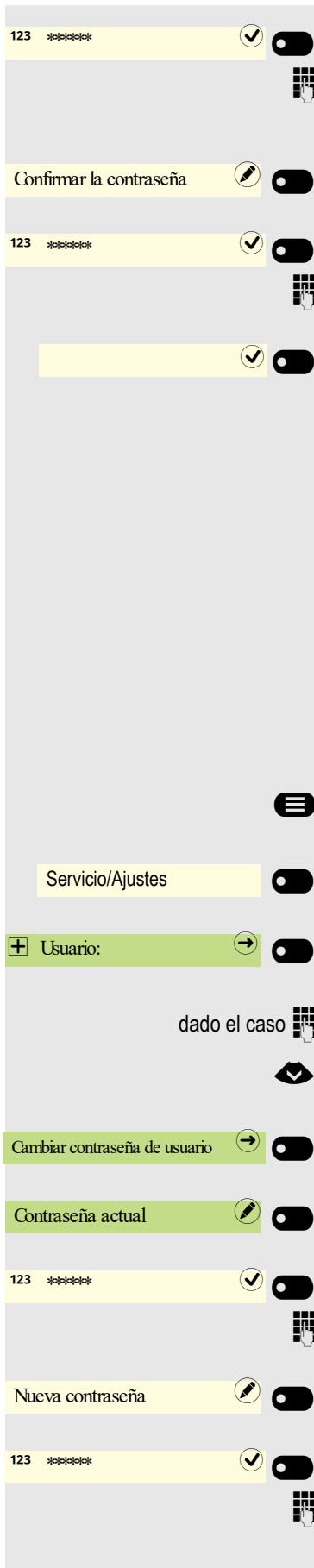
Introduzca la contraseña actual y finalice su entrada con la softkey.



Nueva contraseña



Abrir con softkey.



Se muestra el campo de entrada.

Introduzca la contraseña nueva (al menos 6 caracteres) y finalice su entrada con la softkey.

Abrir con softkey.

Se muestra el campo de entrada.

Introduzca de nuevo la contraseña nueva y finalice su entrada con la softkey.

Guarde su entrada. La nueva contraseña ya es válida.

Desactivar solicitud de contraseña

Si ya hay una contraseña configurada, es posible volver a desactivar la solicitud para el teléfono.

La desactivación de la solicitud de la contraseña no tiene efecto en la interfaz web → Página 181. Mientras la solicitud de contraseña esté desactivada, no tendrá acceso a la Configuración de usuario a través de la interfaz web.

Si desactiva la solicitud de contraseña, ya **no** podrá bloquear el teléfono
→ Página 149 y el menú Usuario **no** está protegido con contraseña.

En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Abrir con softkey.

Abrir con softkey.

Introducir y confirmar la contraseña de usuario.

Seleccione "Cambiar contraseña de usuario".

Abrir con softkey

Ahrir con softkey

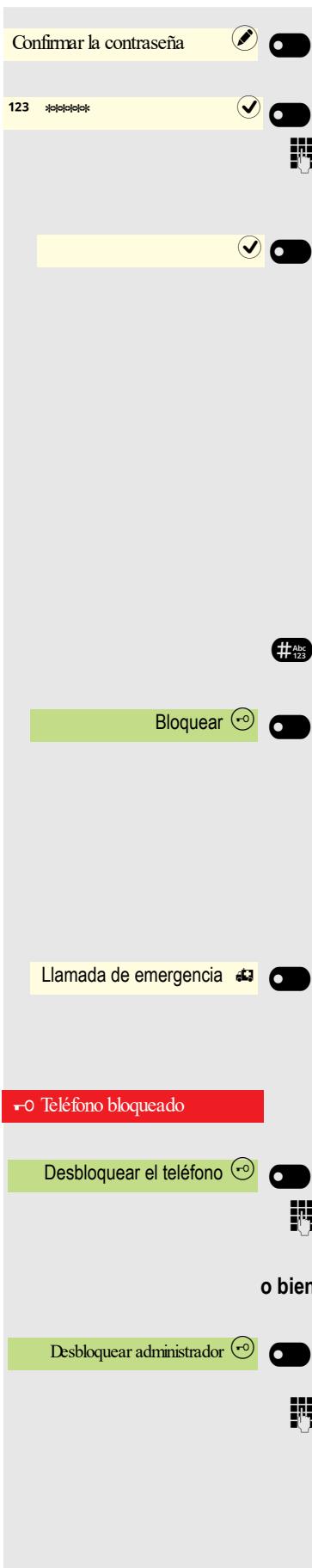
Se muestra el campo de entrada

Introduzca la contraseña actual y finalice su entrada con la softkey

Abrir con softkey

Se muestra el campo de entrada

Introduzca 6 ceros ("000000") para desactivar la solicitud de contraseña. Finalice su entrada mediante la softkey.



Abrir con softkey.

Se muestra el campo de entrada.

Introduzca de nuevo 6 ceros ("000000"). Finalice su entrada mediante la softkey.

Guarde su entrada. La contraseña ahora está desactivada.

Bloquear teléfono

Para impedir un acceso no autorizado al teléfono, puede bloquear el teléfono para que nadie pueda realizar llamadas ni modificar ajustes sin conocer la contraseña de usuario.

El teléfono solo puede bloquearse si ha configurado una contraseña de usuario → Página 147. La contraseña **no** debe ser "000000", el ajuste por defecto. Dado el caso, pregunte si el administrador ha desbloqueado el teléfono para usted.

Activar bloqueo

Mantenga pulsada la tecla hasta que se muestre el aviso "Bloquear teléfono".

Pulse la softkey para activar el bloqueo.

Marcar número de emergencia

Si el administrador introdujo un número de emergencia en el teléfono, se mostrará la opción Llamada de emergencia en pantalla una vez que haya activado el bloqueo. Asimismo, puede introducir el número de emergencia a través del teclado de marcación.

Pulse la softkey. Se marca el número de emergencia almacenado.

Desbloquear el teléfono

En la pantalla se visualiza: Teléfono bloqueado.

Pulse la softkey.

Introduzca la contraseña de usuario y confirme, el bloqueo se cancela si la contraseña es correcta.

o bien

Pulse la softkey.

Introduzca la contraseña de administrador en caso de que no se conozca la contraseña de usuario. Confirme con la softkey, el bloqueo se cancela si la contraseña es correcta.

→ Cuando el teléfono está bloqueado, el administrador puede introducir un número de emergencia registrado con el teclado de marcación o puede marcarlo a través de la opción **Llamada de emergencia**. Cuando el teléfono está bloqueado no se pueden utilizar las teclas de marcación rápida (véase → Página 87). Esto también es aplicable si en ellas está almacenado el número de emergencia.

Otros ajustes y funciones

Tarifas de llamada

Ver los cargos de conexión para su teléfono (no de EE. UU.)

Para la llamada actual:

-  Si desea poder visualizar los costes mientras realiza una llamada de pago, su administración responsable debe solicitarlo al operador de red. La visualización de los costes de llamada debe solicitarse al operador de red y el administración responsable debe configurarlo.

Según la configuración, los costes de la llamada se mostrarán en pantalla durante o después de la llamada.

En función del operador de red, también se mostrarán las llamadas externas gratuitas. En la pantalla aparece antes o durante la llamada "Libre de cargo". Si se ha configurado la visualización de costes, en la pantalla aparece el número de teléfono seleccionado y/o la duración de la llamada.

-  Si se transfiere una llamada, los costes se asignarán al teléfono al que se ha transferido.

La última llamada realizada y el resto

En primer lugar se mostrarán los costes de conexión de la última llamada de pago realizada. Pasados cinco segundo, se mostrarán los costes de conexión del resto de llamadas.



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.



Abrir con softkey.



Abrir con la softkey.



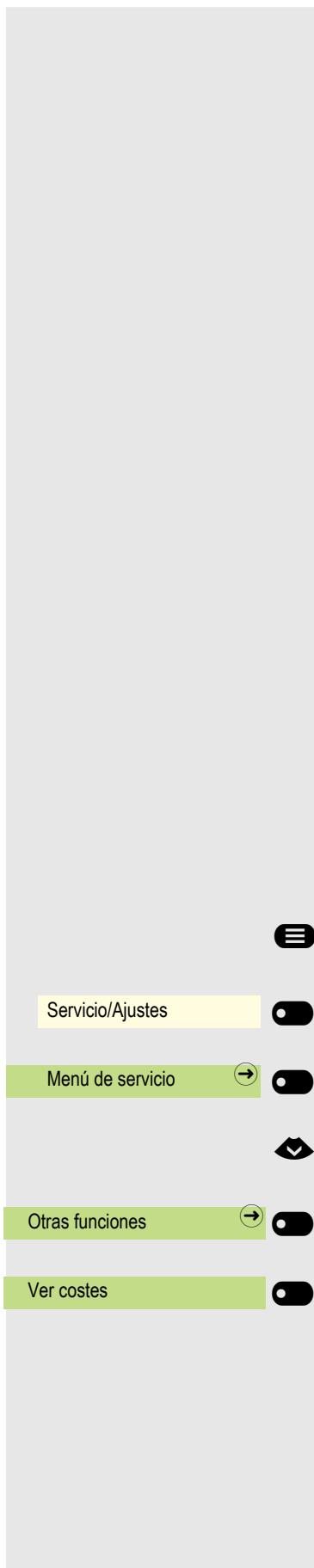
Seleccione "Otras funciones".



Abrir con la softkey.



Confirmar. Se muestran los costes.



Solicite costes de conexión para otro teléfono (no para EE. UU.)

En el caso de haberse configurado (pregunte al administración responsable), puede ver e imprimir las conexiones de pago de otros teléfonos.

Requisito: Ha asignado la función "Consultar costes" a una tecla → Página 73.

Si el LED está encendido significa que se ha realizado una llamada de pago desde la última consulta.

Costes de llamadas 

Pulse la tecla. Se muestran las conexiones de pago.

navegar 

Confirme el resto de conexiones de pago para la visualización.

imprimir 

Confirme mediante la softkey.

o bien

eliminar 

Confirme mediante la softkey.

o bien

Información adicional 

Abrir con la softkey.

o bien

finalizar 

Confirme mediante la softkey.

Llamar con asignación de costes

Puede asignar los costes de las llamadas externas a determinados proyectos.

Requisito: El administración responsable ha configurado un número de proyecto para usted.



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.



Servicio/Ajustes



Menú de servicio



Seleccione "Conversaciones".



Conversaciones



Código de proyecto



Introduzca un código de proyecto.



#=guardar



Confirmar.

En función de si la configuración lo requiere, pregunte al administración responsable.



Introduzca el número de teléfono externo.

 Del mismo modo puede introducir el código de proyecto durante una llamada externa.

Función de citas

Puede programar que su teléfono le llame para recordarle citas → Página 155. Para ello, debe guardar la hora en la que desea recibir la llamada. Esta función solo sirve para las 24 horas siguientes o para una cita que se repite a diario.

Guardar una cita

- En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.
- Servicio/Ajustes 
- Menú de servicio 
- 
- Recordatorio de cita act. 
- 
- dado el caso  o bien **
- una sola vez 
- o bien
- diario 
- guardar 
- 
- Servicio/Ajustes 
- Menú de servicio 
- 
- Recordatorio de cita desact. 
- eliminar 
- o bien
- finalizar 
- Introduzca una hora de 4 dígitos, p. ej., 0905 para las 9:05 h (= 9:05 a.m.) o bien 1430 para las 14:30 h (= 2:30 p.m.).
- En la configuración de idioma "americano" (configurar → Página 54), puede introducir el código 2 para "am" o 7 para "pm" (estándar = "am").
- Confirmar.
- Confirmar.
- Confirmar.
- Confirmar.
- Eliminar/consultar cita almacenada
- En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.
- Abrir con softkey.
- Abrir con la softkey.
- Seleccione "Recordatorio de cita desact.".
- Confirmar.
- Confirmar.
- Confirmar.
- Confirmar.

Recordatorio de cita

Cita a las 1200



o bien



Requisito: Ha guardado una cita → Página 154. Llega la hora guardada.

El teléfono suena. Se muestra la hora de la cita.

Pulse la tecla dos veces.

Descuelgue el auricular y vuelva a colgar.

 No acepte la llamada de cita, se repetirá cinco veces antes de que se elimine la cita.

Utilizar otro teléfono para hablar como el propio

Otras personas pueden utilizar provisionalmente su teléfono como si fuera el suyo para una llamada saliente.



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Servicio/Ajustes



Abrir con softkey.

Menú de servicio



Abrir con la softkey.



Seleccione "PIN y permisos".

PIN y permisos



Confirmar.



Seleccione "Flex Call".

Flex Call



Confirmar.



Introduzca el número de teléfono del otro usuario.



Introduzca el código del otro usuario. → Página 146.

dado el caso

Modificar código de bloqueo



Si el otro usuario todavía no dispone de un código, se le pedirá que configure uno en su teléfono.



Seleccione el número de teléfono externo.

Tras finalizar la llamada, se cancelará este estado.

Usar la conexión de movilidad en un teléfono ajeno

Puede configurar una conexión de movilidad, que el personal técnico ha activado para usted, en un OpenScape CP 600 preparado para ello en el sistema. La conexión original del teléfono de invitado se desactiva. La conexión de movilidad está disponible hasta que finalice la sesión en el teléfono de invitado.

Una vez que haya iniciado sesión, tiene a su disposición la mayoría de funciones y características (número de teléfono, asignación de teclas, autorizaciones) de su conexión de movilidad.

Variantes de movilidad

Existen dos variantes para la movilidad:

- Básica
- Privacidad de datos

El personal técnico se encarga de su configuración.

Básica

Al iniciar sesión en el teléfono de invitado, se adoptan los ajustes de la conexión de movilidad siguientes:

- Asignación de teclas
- Autorizaciones
- Desvío de llamadas

Además, se señalizarán los mensajes o información pendientes.

Las conversaciones del teléfono de invitado están visibles y pueden utilizarse.

Las conversaciones que haya creado entretanto no se eliminarán automáticamente al finalizar la sesión en el teléfono.

Privacidad de datos

Al iniciar sesión en el teléfono de invitado, se adoptan los ajustes de la conexión de movilidad siguientes:

- Asignación de teclas
- Desvío de llamadas
- Autorizaciones (excepto contraseña de usuario)

Además, se señalizarán los mensajes o información pendientes. No se adoptará la contraseña de usuario. Por eso, debe crear una nueva contraseña en el teléfono.

Tiene una lista de conversaciones vacía a su disposición, que después de darse de finalizar la sesión en este teléfono se eliminará automáticamente.

Iniciar sesión en el teléfono de invitado

Registre la conexión de movilidad en el teléfono de invitado. Con ello el teléfono se comporta en cuanto a asignación de costes, programación de teclas, desvío de llamadas, entre otras funciones, como si fuera el suyo.



Requisito: Se ha configurado una conexión de movilidad para usted con un número de teléfono y contraseña propios (pregunte al administración responsable). Dado el caso, también se configura la tecla "Inicio de sesión de movilidad" en el OpenScape CP600.

Pulse la tecla "Inicio de sesión de movilidad".

o bien



si no se ha configurado ninguna tecla,

En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Servicio/Ajustes



Abrir con softkey.

Menú de servicio



Abrir con la softkey.



Seleccione "Otras funciones".

Otras funciones



Confirmar.



Seleccione "Registro de movilidad".

Registro de movilidad



Confirmar.



Se requiere que introduzca el "N.º de teléfono nuevo:"



Introduzca el "número de teléfono de movilidad".

Se le solicita el "código para nnn" (p. ej., 834):



Introduzca el código y confirme.



o bien

Entrada completada



Confirmar.

Se inicia el proceso de inicio de sesión.

Una vez iniciada la sesión, verá a la izquierda de la pantalla su número de teléfono de movilidad.

Conejar al siguiente teléfono

Si quiere trasladar la conexión del primer teléfono de invitado a un segundo teléfono de invitado, inicie sesión en el segundo teléfono de invitado de la forma habitual (véase → Página 158).

Si inicia sesión en otro teléfono con su número de PIN sin haber finalizado la sesión antes en el otro teléfono, se cerrará la sesión automáticamente.

Cerrar sesión en el teléfono de invitado

Si ya no necesita la conexión en el teléfono de invitado o si quiere cambiar a otro teléfono, cierre sesión en el teléfono de invitado.

Inicio de sesión de movilidad  

Pulse la tecla "Inicio de sesión de movilidad".

o bien



si no se ha configurado ninguna tecla,

En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Servicio/Ajustes  

Abrir con softkey.

Menú de servicio  



Abrir con la softkey.

Seleccione "Otras funciones".

Otras funciones  



Confirmar.



Seleccione "Cierre de sesión de movilidad".

Cierre de sesión de movilidad  

Confirmar. Se inicia el proceso de cierre de sesión.

Ahora el teléfono de invitado vuelve a estar disponible con su número de teléfono, funciones y características originales. Si se configuró un desvío de llamadas, puede anularlo de nuevo.

Información para recepción de fax/mensaje en contestador automático

Si tiene un fax o un contestador automático conectado a su sistema y ha asignado la función "Información por fax/teléfono." a una tecla libre → Página 73, esta se ilumina cuando recibe un fax o un mensaje.

Desactivar la señalización

Información por fax/teléfono.  

Pulse la tecla iluminada **Información por fax/teléfono..** El LED se apaga.

Restablecer servicios/funciones (borrado general para un teléfono)

Existe un proceso de restablecimiento general para las funciones configuradas. Las siguientes funciones se eliminarán en caso de haberlas activado:

- Desvío de llamadas act.
- Texto de respuesta act.
- Timbre adicional
- Bloquear identificador de llamadas
- Aviso de llamada en espera sin tono
- No molestar act.
- Silencio act.
- Mostrar información
- Órdenes de devolución de llamada



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Servicio/Ajustes  

Abrir con softkey.



Menú de servicio  

Abrir con la softkey.



Otras funciones  

Seleccione "Otras funciones".



Restablecer servicios  

Confirmar.



Seleccione "Restablecer servicios".

y confirmar.

Activar funciones para otro teléfono

Si se ha configurado (pregunte al administración responsable), puede activar o desactivar las funciones siguientes para otro teléfono (Servicios asoc.):

- No molestar act./No molestar desact., código *97/#97 → Página 142
- Desvío de llamadas act., código *11, *12, *13/#1 → Página 93
- Bloquear teléfono/Desbloquear teléfono, código *66/#66 → Página 144
- Timbre adicional, código *81/#81 → Página 135
- Texto de respuesta act./Desactivar texto de respuesta, código *69/#69 → Página 91
- Llamada de grupo act./Llamada de grupo desact., código *85/#85 → Página 135
- Restablecer servicios, código #0 → Página 160
- Servicio nocturno act./Servicio nocturno desact., código *44/#44 → Página 167
- Recordatorio de cita act./Recordatorio de cita desact., código *46/#46 → Página 154



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Servicio/Ajustes



Abrir con softkey.

Menú de servicio



Abrir con la softkey.



Seleccione "Otras funciones".

Otras funciones



Confirmar.



Seleccione "Servicios asoc.".

Servicios asoc.



Confirmar.



Introduzca el número de teléfono interno del teléfono para el que debe activarse la función.



Introduzca el código – p. ej., *97 para No molestar act..

Si desea realizar más entradas, siga las indicaciones para el usuario en la pantalla.

Utilizar funciones del sistema externamente DISA (Direct Inward System Access)

Si se ha configurado (pregunte al administración responsable), puede establecer una conexión externa saliente mediante su OpenScape Business desde el exterior, igual que los participantes internos. Además, puede activar/desactivar las siguientes funciones de sus sistema:

- Restablecer servicios, código #0 → Página 160
- Desvío de llamadas act./Desvío de llamadas desactivado, código *1/#1 → Página 93
- Bloquear teléfono/Desbloquear teléfono, código *66/#66 → Página 144
- Modificar código de bloqueo, código *93 → Página 146
- Enviar información/Mostrar información, código *68/#68 → Página 89
- Texto de respuesta act./Desactivar texto de respuesta, código *69/#69 → Página 91
- Timbre adicional/Timbre adicional desact., código *81/#81 → Página 135
- Llamada de grupo act./Llamada de grupo desact., código *85/#85 → Página 135
- Bloquear identificador de llamadas/Transferir número de teléfono, código *86/#86 → Página 143
- Aviso de llamada en espera sin tono/Aviso de llamada en espera con tono, código *87/#87 → Página 69
- Abrepuertas eléctrico, código *61 → Página 83
- Desbloqueo de puertas act./Desbloqueo de puertas desactivado, código *89/#89 → Página 70
- No molestar act./No molestar desact., código *97/#97 → Página 142
- Silencio act./Silencio desact., código *98/#98 → Página 142
- Marcar número abreviado, código *7 → Página 88
- Servicios asoc., código *83 → Página 161

Requisito: Tiene un teléfono con marcación por tonos (marcación multifrecuencia) o puede cambiar a marcación por tonos en su teléfono. El teléfono no está conectado al OpenScape Business.



Cree una conexión al OpenScape Business. Introduzca el número de teléfono (pregunte al administración responsable).



Espere a escuchar el tono continuo (cambie a marcación por tonos si es necesario) y, a continuación, introduzca el número de teléfono interno que se le asignado y el código de bloqueo personal correspondiente.



Introduzca el código (solo si está programado en el sistema).



Espere a escuchar el tono de marcación e introduzca el código – p. ej., *97 para No molestar act.. Realice más entradas si lo precisa; consulte también las instrucciones de uso para teléfonos por impulsos y multifrecuencia.

o bien



Seleccione el número de teléfono externo.

- Cada vez solo se puede realizar una función o una conexión saliente. Tras la activación correcta de una función, se anula la conexión de inmediato. Para las llamadas externas, la conexión se anula en cuanto uno de los interlocutores finaliza la llamada.

Controlar ordenadores conectados/programas/servicio de datos telefónicos

Si se ha configurado (pregunte al administración responsable), puede controlar con su teléfono ordenadores conectados o sus programas, p. ej., servicios hoteleros o sistemas informativos.

Requisito: Ha creado una conexión.



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.



Seleccione "Desbloquear teléfono".

Servicio de datos telefónicos



Confirmar. Para la entrada de datos recibirá instrucciones desde el ordenador conectado, pero, en función de la configuración (pregunte al administración responsable), debe realizar las entradas de una de las dos maneras siguientes.

Entradas en modo bloque:

0+ ... 9_{WXYZ}



Entrada completada

Introduzca datos.

o bien



Confirmar.

Entradas en modo en línea:

El ordenador conectado procesa las entradas directamente.

#₁₂₃

0+ ... 9_{WXYZ}

Introduzca el código.

Introduzca datos.

Buscar personas (no para EE. UU.)

Si tiene activado un servicio de búsqueda personal (PSE) en su sistema (pregunte al administración responsable), puede buscar personas a través del receptor de cuerpo. El receptor de cuerpo señala a la persona buscada una petición de llamada. La persona buscada puede dirigirse al teléfono más cercano y llamar.

Buscar personas

Para que se le pueda buscar, debe activar previamente un timbre adicional → Página 137, un desvío de llamadas → Página 93 o una transferencia de llamadas (servicio técnico) al número de teléfono de participante interno de su PSE.

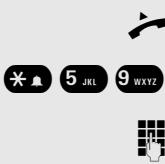
Se señala una petición de llamada automáticamente.

Reaccionar a una petición de búsqueda

Descuelgue el auricular.

Introduzca el código.

Introduzca el número de teléfono propio.



Funciones especiales para la conectividad

Si su teléfono se encuentra en un entorno en el que hay varios OpenScape Business conectados entre sí, llame a través de la red.

Si fuera el caso, debe tener en cuenta algunas particularidades para determinadas funciones. Se describen a continuación.

Desconectar de la conexión colectiva/llamada de grupo

Requisito: Forma parte de la conexión colectiva/llamada de grupo → Página 135 de otro OpenScape Business



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.



Seleccione DISA interno.



DISA interno Confirme mediante softkey. Se abre el Cuadro de diálogo de funciones.



Introduzca el número de teléfono (DISA) del otro OpenScape Business.



Entrada completada Confirme mediante softkey.



Introduzca el número de teléfono (DISA) de su teléfono.



Entrada completada Confirme mediante la softkey.



Llamada de grupo act. Confirme mediante la softkey.

o bien



Llamada de grupo desact.

Confirme mediante la softkey.



Forma parte de varios grupos de otro OpenScape Business



Introduzca un número de grupo para "Conectar/desconectar selectivamente".

Marcar el desvío de llamadas

Puede activar/desactivar un desvío de llamadas → Página 93 para su teléfono desde otro teléfono de la red.



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.



Seleccione DISA interno.



Confirme mediante softkey. Se abre el Cuadro de diálogo de funciones.



Su número de teléfono (DISA) OpenScape Business.



Confirme mediante softkey.



Introduzca el número de teléfono (DISA) de su teléfono.



Confirme mediante softkey.

Activar



Seleccione Desvío de llamadas act..



Confirme mediante softkey.

1=todas las llamadas



Confirme mediante softkey.

o bien

2=solo llamadas externas



Confirme mediante softkey.

o bien

3=solo llamadas internas



Confirme mediante softkey.



Introduzca el número de destino.

guardar



Confirme mediante softkey.

Desactivar



Seleccione Desvío de llamadas desactivado.



Confirme mediante softkey.

Utilizar el servicio nocturno

Si cuenta con permisos para ello (consulte con el administración responsable), puede establecer como destino nocturno también teléfonos de otros OpenScape Business.



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.



Seleccione DISA interno.



Confirme mediante softkey. Se abre el Cuadro de diálogo de funciones.



Introduzca el número de teléfono (DISA) del OpenScape Business en el que está conectado el teléfono de destino nocturno.



Confirme mediante softkey.



Introduzca el número de teléfono (DISA) del teléfono desde el que activa/desactiva el servicio nocturno.



Confirme mediante softkey.

Activar



Seleccione Servicio nocturno act..



Confirme mediante softkey. Se abre el Cuadro de diálogo de funciones.



Introduzca el número de destino (= servicio nocturno temporal).



Confirme mediante softkey.

Desactivar



Seleccione Servicio nocturno desact..



Confirme mediante softkey.

Timbre adicional para llamadas

Puede configurar las llamadas para su teléfono también suenen en teléfonos externos o teléfonos en otros sistemas de OpenScape Business → Página 137.

Guardar/mostrar/eliminar teléfonos para el timbre adicional



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Servicio/Ajustes



Abrir con softkey.

Menú de servicio



Abrir con la softkey.

Objetivos



Confirmar.



Seleccione "Timbre adicional".

Timbre adicional



Confirmar.

Conectar con participante



Introduzca el número de teléfono. Se muestra el nombre del participante.

guardar



Confirmar.

o bien

conectar con otros participantes



Confirmar.

o bien

mostrar/eliminar



Confirme y siga la guía intuitiva de usuario.

finalizar



Confirmar.

Eliminar todos los teléfonos del timbre adicional



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.



Seleccione Timbre adicional desact..



Confirme mediante softkey.

Abrir puertas

Si se ha configurado (pregunte al administración responsable), también puede accionar el abrepuertas eléctrico → Página 83 de otros sistemas de OpenScape Business.



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.



Seleccione DISA interno.



Confirme mediante softkey. Se abre el Cuadro de diálogo de funciones.



Introduzca el número de teléfono (DISA) del OpenScape Business en el que se deben accionar los controles.



Confirme mediante softkey.



Introduzca el número de teléfono (DISA) del teléfono desde el que acciona el abrepuertas eléctrico.



Confirme mediante softkey.



Confirme mediante softkey.



Introducir número de teléfono del interfono.



Confirme mediante softkey.

Ajustes del teléfono local

Configuración de audio

Volúmenes

Ajuste aquí p. ej., el volumen del altavoz, del microteléfono o del casco telefónico.

Para los siguientes micrófonos y señalizaciones puede preajustar diferentes volúmenes en 10 niveles, respectivamente:

- Altavoz
- Tono de llamada
- Auricular
- Cascos
- Manos libres
- Rollover
- Sonido de advertencia



También puede realizar estos ajustes a través de la interfaz web → Página 181.



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.



Abrir con softkey.

+ Usuario:



Abrir con softkey.

dado el caso



Introducir y confirmar la contraseña de usuario.

+ Audio



Abrir con softkey.

Volúmenes



Abrir con softkey.

Tono de llamada



P. ej. abrir Tono de llamada con la softkey¹.



Ajuste mediante softkey para más alto.

o bien



Ajuste mediante softkey para más bajo.

o bien



Ajuste con la tecla Wipp.



Confirme ajuste con softkey.



Guarde la configuración.

1. La indicación de la pantalla muestra el ajuste actual.

Modo de tono de llamada

Con las dos opciones de Modo de tono de llamada

- HiPath
- Tono de llamada local

puede definir a través de qué servicio se generará el tono de llamada. Si elige "HiPath", el sistema envía el tipo de tono de llamada y el tono de llamada asociado que usted podrá ajustar posteriormente → Página 170.

Si elige "Tono de llamada local", el teléfono envía el tipo de tono de llamada y usted mismo decide en el menú "Tonos de llamada locales" qué tono de llamada debe sonar con cada tipo de tono de llamada → Página 171.



También puede realizar estos ajustes a través de la interfaz web → Página 181.

En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Servicio/Ajustes		Abrir con softkey.
+ Usuario:		Abrir con softkey.
dado el caso		Introducir y confirmar la contraseña de usuario.
+ Tono de llamada		Abrir con softkey.
Modo de tono de llamada		Abrir con softkey.
Modo		Abrir con softkey.
Tono de llamada local		Confirme con softkey para configurar "Tono de llamada local".
		Guarde la configuración.

Advertencia de llamada no segura

	También puede realizar estos ajustes a través de la interfaz web → Página 181.
	En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.
Servicio/Ajustes	<input type="checkbox"/>
Usuario:	<input type="checkbox"/>
dado el caso	
Introducir y confirmar la contraseña de usuario.	
Configuración	<input type="checkbox"/>
Conexiones actuales	<input type="checkbox"/>
Advertencia de llamada no segura	<input type="checkbox"/>
o bien	
Advertencia de llamada no segura	<input type="checkbox"/>
Desactivar con softkey Advertencia de llamada no segura.	
	<input type="checkbox"/>
Guardar la configuración.	

Selección en bloque para llamadas salientes

	También puede realizar estos ajustes a través de la interfaz web → Página 181.
	En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.
Servicio/Ajustes	<input type="checkbox"/>
Usuario:	<input type="checkbox"/>
dado el caso	
Introducir y confirmar la contraseña de usuario.	
Configuración	<input type="checkbox"/>
Llamadas salientes	<input type="checkbox"/>
Selección en bloque	<input type="checkbox"/>
o bien	
Selección en bloque	<input type="checkbox"/>
Desactivar con softkey Selección en bloque.	
	<input type="checkbox"/>
Guardar la configuración.	



Configurar el acceso a Exchange

Para poder usar su cuenta de Exchange en las conversaciones, debe especificar la dirección del servidor y sus datos de acceso.

También puede realizar estos ajustes a través de la interfaz web → Página 181.

En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Abrir con softkey.

Abrir con softkey.

Introducir y confirmar la contraseña de usuario.

Abrir con softkey.

Abrir con softkey.

Abrir con softkey.

Abrir con softkey.

Se muestra el campo de entrada.

Introduzca la URL del servidor Exchange y finalice su entrada con la softkey.

Abrir con softkey.

Se muestra el campo de entrada.

Introduzca su dirección electrónica utilizada en Exchange y finalice su entrada con la softkey.

Abrir con softkey.

Se muestra el campo de entrada.

Introduzca su contraseña utilizada en Exchange y finalice su entrada con la softkey.

Abrir con softkey.

Se muestra el campo de entrada.

Introduzca la carpeta con los datos de destino y finalice su entrada mediante softkey.

Grabe la configuración.

Configurar la conexión a UC

Para poder utilizar los ajustes de presencia → Página 67, debe haber iniciado sesión en el servidor de UC.



También puede realizar estos ajustes a través de la interfaz web → Página 181.



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Servicio/Ajustes

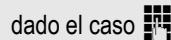


Abrir con softkey.

+ Usuario:



Abrir con softkey.



dado el caso

Introducir y confirmar la contraseña de usuario.

+ Configuración



Abrir con softkey.

Conexiones actuales



Abrir con softkey.

Ajustes de UC



Abrir con softkey.

Nombre de usuario de UC



Abrir con softkey.



Introduzca el nombre que registró en el OpenScape Business y finalice su entrada con la softkey.

Contraseña de UC



Abrir con softkey.

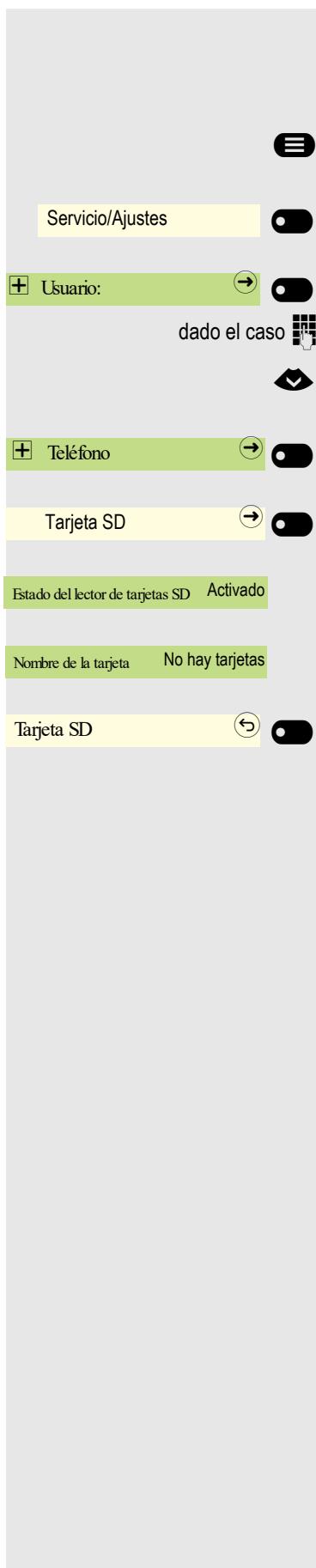


Introduzca la contraseña que registró en el OpenScape Business y finalice su entrada con la softkey.



Guarde la configuración. Ahora puede usar los ajustes para UC → Página 67.





Tarjeta SD

Por el momento para las tarjetas SD solo se muestra la información de estado. Aún no es posible utilizarlas.

En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Abrir con softkey.

Abrir con softkey.

Introducir y confirmar la contraseña de usuario.

Seleccione "Teléfono".

Abrir con softkey.

Abrir con softkey.

Se muestra el estado actual.

Se muestra el estado actual.

Salga del menú.

Mostrar la información de red

En este esquema general de información del área de usuario del menú Servicio podrá encontrar información sobre la dirección IP o el nombre del teléfono y con ello la dirección HTML de la interfaz web. Además, encontrará información sobre la actividad de red del teléfono en tiempo real.

En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Servicio/Ajustes



Abrir con softkey.

Usuario:



Abrir con softkey.

dado el caso



Introducir y confirmar la contraseña de usuario.



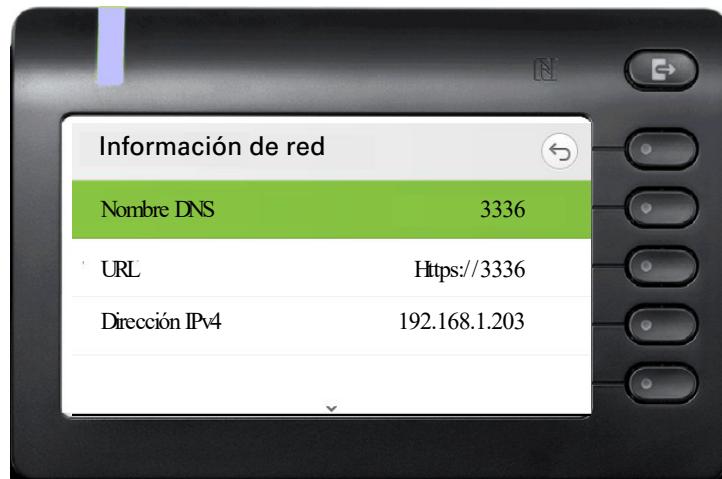
Seleccione el menú "Información de red".

Información de red

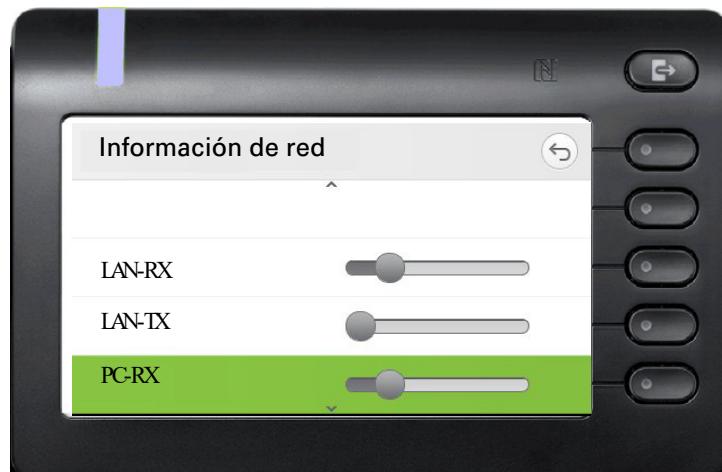


Abrir con softkey.

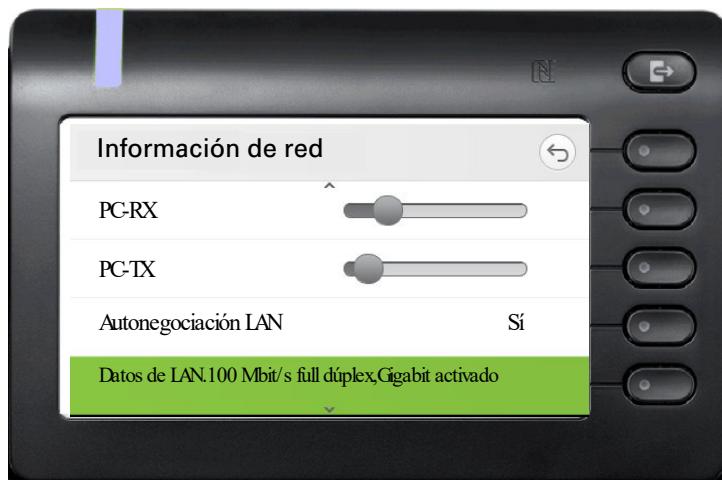
Puede hojear el siguiente resumen:



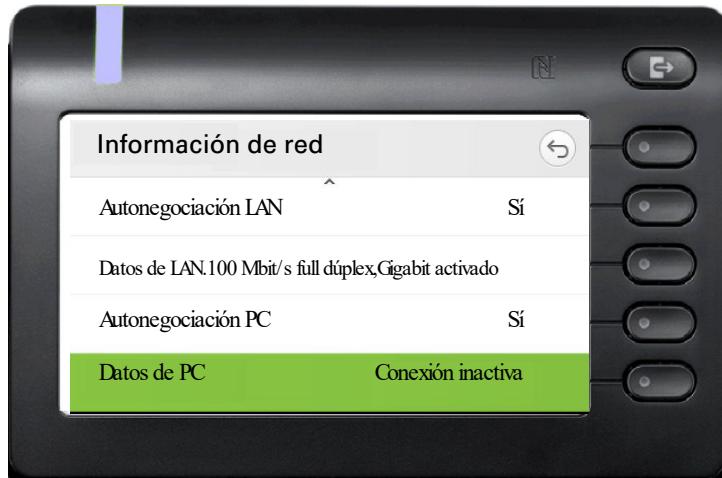
Navegar



Navegar



Navegar



i f y . domi 1: nombre o número del teléfono.

URL: dirección HTTP de la interfaz web. Esta dirección se introduce en la línea de dirección del explorador de Internet para acceder a la interfaz web del teléfono en el explorador.

Dirección IPv4: muestra la dirección IP o el nombre asignados al teléfono en la red.

LAN-RX/PC-RX: los paquetes de datos recibidos de la interfaz de red o del PC se representan de forma dinámica mediante gráficos.

LAN-TX/PC-TX: los paquetes de datos enviados de la interfaz de red o del PC se representan de forma dinámica mediante gráficos.

Autonegociación LAN/Autonegociación PC [Sí]|No: indica si la velocidad de transferencia de datos de la interfaz de red o del PC está ajustada a automático (Sí) o manual (No).

Datos de LAN/Datos de PC: [10|100|1000] Mbit/s: velocidad de transferencia de datos de la interfaz de red o del PC. Si no se utiliza una interfaz se indica Conexión inactiva.

Restablecer los datos de usuario

Puede restablecer los valores originales de todos los ajustes del usuario que hubiera modificado desde el menú del teléfono o la interfaz web.

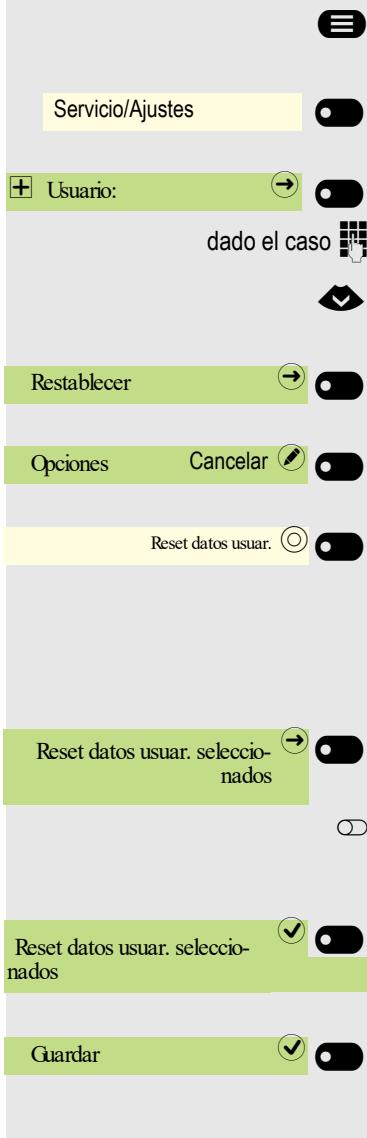
→ Se eliminan las imágenes añadidas por el usuario para el salvapantallas y se restablecen las imágenes predefinidas que se hubiesen eliminado.

→ Se eliminan los archivos añadidos por el usuario para el tono de llamada y se restablecen los archivos de tonos de llamada predefinidos que se hubiesen eliminado.

→ Se eliminan también todos los datos personales, incluida la lista de conversaciones con los contactos.

Atención: Todos los datos mencionados se eliminarán **sin** advertencia previa.

Cómo restablecer los datos



En caso necesario, pulsar esta tecla para volver el menú principal.

Abrir con softkey.

Abrir con softkey.

Introducir y confirmar la contraseña de usuario.

Seleccione el menú "Restablecer".

Abrir con softkey.

Abrir con softkey.

Los datos se restablecen **de inmediato** con la softkey. Los datos del usuario que se han indicado se restablecen a sus valores originales.

Restablecer los datos de usuario seleccionados



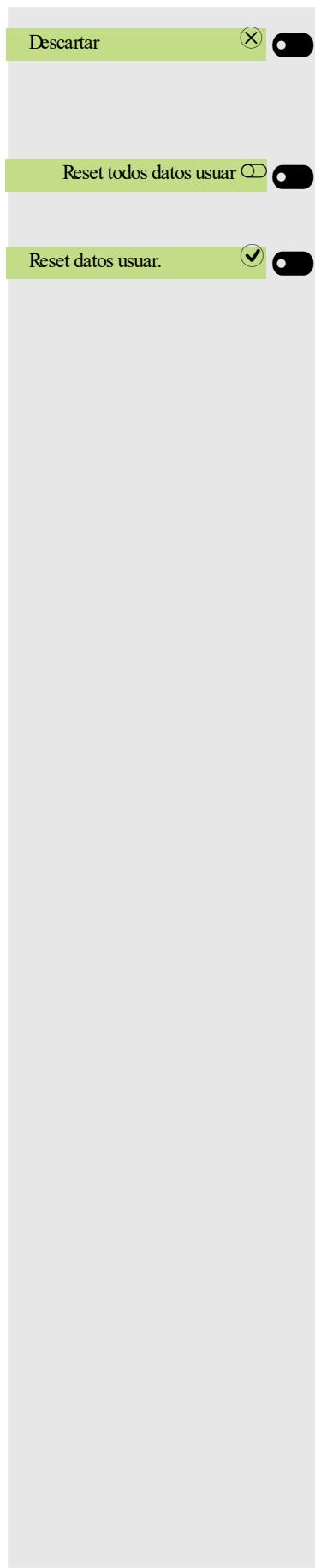
Use la flecha derecha para navegar hasta una lista de áreas de datos que se pueden restablecer.

Habilite la opción del botón de alternar para seleccionar las áreas que desea restablecer.

Haga clic para continuar con el proceso de restablecimiento.

Se mostrará una ventana de confirmación.

Seleccione los datos de usuario seleccionados que desea restablecer a la configuración de fábrica.



Seleccione para descartar los cambios.

Restablecer todos los datos de usuario

Habilite la opción del botón de alternar para restablecer todos los datos de usuario.

Haga clic para confirmar el restablecimiento.

Interfaz web

Descripción general

Desde la interfaz web puede realizar diversos ajustes en el teléfono. La comunicación se efectúa a través de una conexión segura HTTPS. El acceso a la interfaz web debe haber sido activado por el personal técnico.

Abrir la interfaz web

→ Si desea más información acerca de la dirección IP, la dirección de la interfaz web y la conexión del teléfono con la red, consulte el apartado "Información sobre la red" → Página 177.

Para acceder a la interfaz, abra un navegador web e introduzca lo siguiente:

https://[IP del teléfono]

[IP del teléfono] es la dirección IP de su teléfono.

o bien

https://[nombre del teléfono]

[Nombre del teléfono] que le ha asignado el personal técnico.

→ Es posible que reciba un aviso de certificado del navegador. Siga las instrucciones para cargar el certificado.

Al acceder por primera vez a la interfaz web, el sistema le solicitará que configure una contraseña de usuario → Página 146. Al volver a acceder a las páginas de usuario deberá registrarse con dicha contraseña.

Páginas de administrador

En esta área puede realizar ajustes para la administración de su teléfono y del entorno de red. El acceso a las Páginas de administrador está protegido con la contraseña de administración. Para más información, contacte con el personal técnico o consulte el manual de administración.

páginas de usuario

Puede encontrar todas las entradas del menú de usuario de la interfaz web en el menú de usuario del propio teléfono → Página 47.

 Al acceder por primera vez a la interfaz web, el sistema le solicitará que configure una contraseña de usuario → Página 146. Al volver a acceder a las páginas de usuario deberá registrarse con dicha contraseña.

- Haga clic en un título de menú para visualizar sus elementos. Haciendo clic repetidamente se vuelve a cerrar el menú.
- Haga clic en un elemento de menú para abrir la página web correspondiente.
- Efectúe los cambios que desee.
- Haga clic en el botón correspondiente para guardar los cambios o para cancelar.

Funciones de los botones

- "Iniciar sesión": tras introducir la contraseña de usuario en el teléfono
- "Guardar": aceptar los cambios
- "Restablecer": mantener los valores originales
- "Actualizar": actualizar los valores
- "Cerrar sesión": desconectarse del teléfono

Menú del usuario

Inicio de sesión del usuario

Contraseña  → Página 147

- Contraseña antigua
- contraseña de usuario
- Confirmar la contraseña

Tono de llamada

- Tonos de llamada locales
- Tipo de llamada  → Página 171
 - Interna
 - Tono de llamada
 - Melodía de muestra
 - Secuencia de muestra
 - Externa
 - Tono de llamada
 - Melodía de muestra
 - Secuencia de muestra
 - Llamada de atención 2
 - Tono de llamada
 - Melodía de muestra
 - Secuencia de muestra
- Modo de tono de llamada ( → Página 172)
 - HiPath
 - Tono de llamada local

Audio

- Ajustes
- Tono de llamada  → Página 65
- Acústica de la sala  → Página 64
- Conexión de los cascos → Página 66

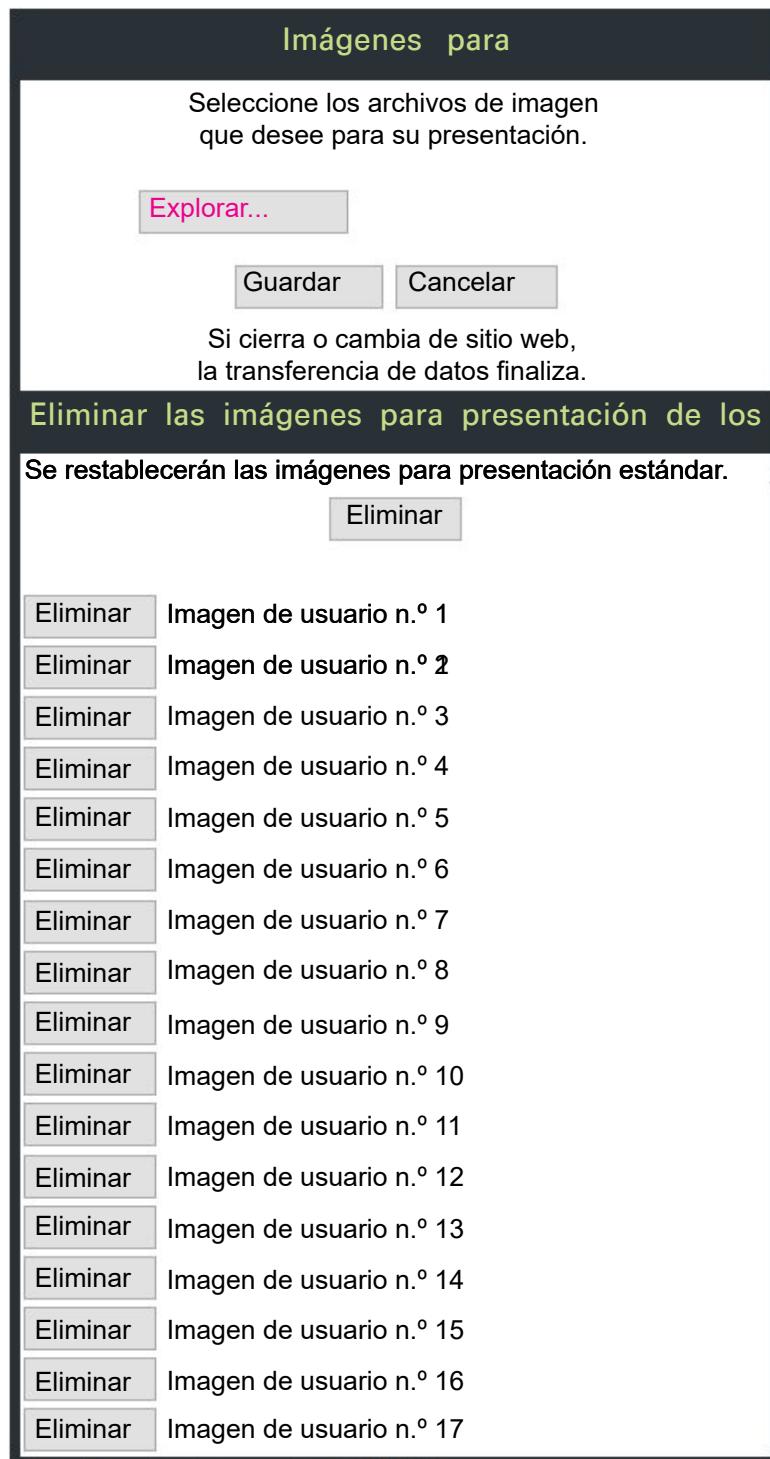
Configuración

- Llamadas salientes
- Selección en bloque  → Página 173
- Desviar  → Página 93
 - Desvío de favoritos
- Mostrar todos
 - Favoritos/últimos marcados
- Permitir redirección de llamadas internas
 - Favoritos/últimos marcados
 - Transferencia directa
- Permitir redirección de llamadas externas
 - Favoritos/últimos marcados
 - Transferencia directa
- Conexiones actuales  → Página 173
 - Advertencia de llamada no segura
- Bluetooth
 - Configuración  → Página 116
 - **Activo**
 - Dirección de Bluetooth
 - Nombre del teléfono
 - Beacon
 - Modo
 - URI
 - UUID
 - Principal
 - Secundaria
 - Intervalo (ms)
- Datos de acceso de UC  → Página 175
 - Nombre de usuario UC
 - Contraseña UC
- Microsoft® Exchange  → Página 174
 - Servidor
 - Nombre de usuario
 - Contraseña
 - Carpeta para sincronización (opcional)

Teléfono

- Pantalla  → Página 53
 - Brillo
 - Módulo de teclas de contraste
 - Módulo de teclas de brillo
- Pantalla inactiva  → Página 58
 - Activado
 - Tipo de pantalla
 - Tiempo de espera (minutos)
 - Cambio entre imágenes (segundos)
- Modo de ahorro de energía  → Página 55
 - Activar tras:
 - Reducir la iluminación
 - Apagar la iluminación

Transferencia de archivos  → Página 59



Puede eliminar las imágenes instaladas en bloque o individualmente.

Datos de diagnóstico

Consejos prácticos

Responder a mensajes de error en la pantalla

Entrada incorrecta

Possible causa:

El número de teléfono no es correcto.

Possible reacción:

Introduzca el número de teléfono correcto.

Sin autorización

Possible causa:

solicitar una función bloqueada.

Possible reacción:

solicitar la autorización para la función al personal técnico responsable.

Actualmente no es posible

Possible causa:

Ha marcado un número de teléfono no existente. El teléfono al que se llama está desconectado.

Possible reacción:

Introduzca el número de teléfono correcto. Llame de nuevo más tarde.

Número de teléfono no permitido

Possible causa:

Ha marcado su propio número de teléfono.

Possible reacción:

Introduzca el número de teléfono correcto.

La memoria de las teclas está llena

Possible causa:

El espacio de almacenamiento del sistema para números de teléfono externos ya está ocupado.

Possible reacción:

Vuelva a intentarlo más tarde.

Conflicto de diferente nivel

Primera causa posible:

Si aparece «Eliminar otro nivel» en el menú:

Ha intentado guardar una función o un número de teléfono interno con indicador LED en una tecla con un segundo nivel ya ocupado (por ejemplo, número de teléfono externo).

Possible reacción:

Confirme «Eliminar otro nivel» para guardar el número de teléfono/función.

Segunda causa posible:

Si aparece «Eliminar soporte de LED» en el menú:

Ha intentado guardar un número de teléfono sin indicación de LED o un número de teléfono externo en una tecla con número de teléfono interno ya guardado con indicación de LED.

Possible reacción:

Confirme «Eliminar soporte de LED» para guardar el número de teléfono. El número de teléfono interno existente permanece en el otro nivel sin indicación de LED.

La tecla pulsada no reacciona:

Compruebe si la tecla está atascada.

El teléfono no suena cuando llaman:

Compruebe si está activada la opción No molestar en su teléfono (símbolo de No molestar en la línea de estado de la pantalla → Página23). En caso afirmativo, desactive No molestar.

Para otras averías:

En caso de producirse anomalías que duren más de 5 minutos, consulte primero con el administrador. En caso necesario, indique el mensaje que aparece en el campo en rojo, como el que se muestra en el siguiente ejemplo. El servicio de atención al cliente deberá ser informado de las anomalías que no se puedan solucionar.



A quién dirigirse en caso de problemas

En caso de producirse anomalías que duren más de 5 minutos, consulte con el personal técnico.

Menú del usuario local

Abrir menú del usuario en el teléfono

Seleccione y confirme la opción Usuario del menú. El sistema le solicita que introduzca la Contraseña de usuario. Confirme su entrada con . Las opciones del menú del usuario están disponibles.

Representación del menú del usuario

La mayoría de los ajustes que puede realizar con el menú del usuario en el teléfono también los puede efectuar desde la interfaz web → Página 183.

Usuario

Tono de llamada

- Tonos de llamada locales
 - 1: Interna
 - Nombre
 - Tono de llamada
 - Melodía de muestra
 - Secuencia de muestra
 - 2: Externa
 - Nombre
 - Tono de llamada
 - Melodía de muestra
 - Secuencia de muestra
 - 3:Llamada de atención 2
 - Nombre
 - Tono de llamada
 - Melodía de muestra
 - Secuencia de muestra
 - Modo de tono de llamada
- Página 171
- | | |
|-----------------------|---|
| Internia | 

 |
| Externa | 

 |
| Llamada de atención 2 | 

 |

Audio

- Volúmenes
 - Altavoz  
 - Tono de llamada  
 - Auricular  
 - Cascos  
 - Manos libres  
 - Rollover  
 - Sonido de advertencia  
 - Ajustes
 - Tono de llamada Ringer2.mp3
 - Acústica de la salaNormal 
 - Normal
 - Con eco
 - Sin eco
 - Conexión de los cascos Cascos inalámbricos 
 - Cascos con cable
 - Cascos inalámbricos
 - Dispositivo para conferencia
- Página 170
- Página 65
→ Página 64
- Página 66

⊕ Bluetooth

- Activo  → Página 116
- Configuración
 - Nombre del teléfono 
 - Dirección de Bluetooth 
- Dispositivo acoplado 
- Dispositivo 
- Lista negra 
- Dispositivo 
- Beacon
 - Modo Eddystone 
 - URI https://unify.com 
 - UUID 
 - Principal 0 
 - Secundaria 
 - Intervalo (ms) 1000 

⊕ Configuración

- Llamadas salientes?
 - Selección en bloque  → Página 93
 - Desvío de llamadas
 - Variable: Todas las llamadas 
 - Variable: Llamadas externas 
 - Variable: Llamadas internas 
 - Conexiones actuales  → Página 173
 - Advertencia de llamada no segura 

⊕ Teléfono

- Pantalla inactiva
 - Activado 
 - Tipo de pantalla Presentación 
 - Tiempo de espera 5 
 - Cambio de imágenes (seg) 10 
- Pantalla
 - Brillo 
 - Módulo de teclas de contraste 
 - Módulo de teclas de brillo 
- Programación de teclas
 - Editar marcación rápida 
 - Asignar función telefónica 
- Modo de ahorro de energía
 - Activar después de 5 minutos/ 20 minutos 
 - Reducir la iluminación 5 minutos 
 - Apagar la iluminación 20 minutos 
- Tarjeta SD
 - Lector de tarjetas SD Activado
 - Nombre de tarjeta Ninguna tarjeta

Cambiar contraseña de usuario

- Contraseña actual 
- Nueva contraseña 
- Confirmar la contraseña 

→ Página 147

Información sobre la red

→ Página 177

Datos de diagnóstico**Restablecer**

- opciones  → Página 179
- Cancelar 

Índice de palabras clave

Symbols

Establecimiento de enlace automático 89

A

Abrir puerta 83, 169

Accionar abrepuertas eléctrico 83

Aceptar llamada de cita 155

Administración 52

Admitir (llamada) 81, 137

Advertencia de llamada no segura 173

Agentes 139

Ajuste de la presencia 67

Ajustes en el teléfono 53

Altavoz 80

Anuncio 53, 89, 142

Aplicaciones 29

 Abrir menús contextuales 29

 Acceder a la aplicación 29

 Seleccionar entrada 29

Asignación de costes 153

Asignar las teclas libres 73

Asignar tecla de función

 Función 73

Asistencia al usuario 15

Audio

 Acústica de la sala 64

Aviso de llamada en espera

 contestar 101

 evitar/permitir 69

 Sin tono 69

B

Beacon 123

Beacon de Eddystone 123

Bluetooth 109

 NFC 109

Borrado general 160

Borrar contactos 39

C

Cambiar contraseña 147

Cambiar contraseña de usuario 147

Cambiar llamada

 al jefe/secretaría 133

Cita 154

Clave de código

 central 145

 para un teléfono 144

Clave de código central 145

Código de proyecto 153

Código externo 85

Comprensión de las indicaciones de los LED 74

Comprensión de los mensajes LED 129, 132

Comunicación alternativa 102

 En el equipo 127

Conexión colectiva 135, 165

Conferencia 106

Configurar la conexión a UC 175

Configurar la conexión del casco telefónico 66

Consulta 102

Contacto directo 53, 89, 142

Contestador automático 160

Control del audio 19

Controles 48

Conversación

 Finalizar 84

 poner en espera 103

 Recuperar desde la espera 103

 retener 104

 transferir 102, 130

Conversaciones 30

 buscar, 36

cuadro de diálogo 28

Cuadro de diálogo de funciones 28

D

Desactivar contraseña 148

Desactivar contraseña de usuario 148

Desbloqueo de la conferencia MULAP 128

Desvío de llamada variable 93

Desvío de llamadas 93

Devolución de llamada 98

Direct Inward System Access 162

DISA 162

Distribución de llamadas 139

Duración de la llamada 151

E

Equipos auxiliares 18

Escuchar por altavoz 100

- Establecimiento de enlace automático 89
Establecimiento de enlace automático 89
Estado de presencia 67
Exchange 174
F
Flex Call 156
Función de silencio 142
Funciones para otro teléfono act./desact. 161
restablecer 160
utilizar externamente 162
G
Guardar código de bloqueo 146
I
Iluminación de fondo 55
Indicaciones contextuales 26
Indicaciones de LED
 Teclas de línea 126
Indicaciones de los LED 45
Indicaciones de seguridad 3
Información (texto)
 borrar/mostrar 89
 contestar 90
 enviar 89
 recibir 90
Información al recibir faxes 160
Información de recepción de fax 160
Información general 11
Interfaz de llamadas telefónicas
 SingleLine 40
Interfaz de usuario 16
Interfaz web 181
Interfono 83
L
Línea compartida 125
Línea directa 89
Línea principal 125
Línea privada 125
Línea secundaria 125, 177
Llamada
 aceptar en el equipo 130
 aceptar, grupo 137
 admitir, específico 81
 contestar 80
 desviar 93
 desviar en el equipo 131
 distribuir 139
 en el equipo con teclas de línea 126
 Interfono 83
 Llamada de emergencia 149
 Llamada de grupo 135, 165
 llamada directa 74, 129
 Llamadas de movilidad 156
 Llamadas de proyectos 153
 Llamadas perdidas 87
 Llamadas telefónicas externas 85
 Llamar a la oficina 85
 Llamar al segundo participante 102
M
Manos libres
 Función 80, 100
Marcación abreviada
 central 88
 Marcación posterior 88
 marcar 88
 Marcación abreviada central 88
 Marcación por tonos 108
 Marcación posterior
 automática 88
 Marcación por tonos multifrecuencia 108
 Marcación posterior multifrecuencia (marcación por tonos) 108
 Marcado CE 3
 Marcar
 con el auricular colgado 85
 con marcación abreviada 88
 con rellamada 87
 con teclas de marcación rápida 87
 interno/externo 85
 Marcar el desvío de llamadas 166
 Mejor aprovechamiento de las conexiones de red 18
 Mensaje (texto)
 borrar/mostrar 89
 contestar 90

- enviar 89
- recibir 90
- Menú «Usuario» 182
- Menú de aplicaciones 47
- Menú de servicio 47
- Menú del usuario 182
- Micrófono 84
- Movilidad 157
- Movilidad de datos 157
- N
- NFC 109
- Niveles 50
- No molestar 142
- Número de emergencia 149
- Número de identificación personal 146
- Número de llamadas 139
- Número de teléfono
 - Desactivar visualización 143
 - Suprimir 143
- Número de teléfono de movilidad, teléfono de invitado 157
- O
- Observaciones sobre el uso 3
- Ocupación automática de línea 86
- OpenScape Desk Phone CP600
 - Función de manos libres 80, 100
- OpenScape Key Module 600 18
- P
- Pantalla gráfica 23
 - Símbolos del estado de conexión 41
- Parámetros 49
- Pasos de operación
 - programar en la tecla 76
- PIN 146
- Poner en espera (llamada) 103
- Posibilidades de conexión 17
- Presencia 24
- Privacidad de datos 157
- Procedimiento
- programar en la tecla 76
- Programaciones en el teléfono 53
- Programar las teclas libres 73
- R
- Recibir una llamada 80
- Reiniciar funciones 160
- Repetir la marcación 87
- Respuestas directas 82
 - bloquear 83
 - desbloquear 83
- Restablecer servicios 160
- Retener 104
 - En el equipo 127
- S
- Segunda llamada
 - evitar 69
 - permitir 69
- Servicio asociado 161
- Servicio de búsqueda personal (PSE) 125, 164
- Servicio de datos telefónicos 163
- Servicio nocturno 167
- Símbolos 197
 - Estado de conexión 41
- Símbolos en la pantalla 197
 - Estado de conexión 41
- softkey 26
- Softkeys 19

-
- Suprimir número de teléfono 143
 - T
 - Tarifas
 - para otro teléfono 151
 - para su teléfono 151
 - Tarifas de llamada
 - para otro teléfono 151
 - para su teléfono 151
 - Teclado de marcación 21
 - Teclas
 - asignar 73
 - programar 73
 - Teclas de función
 - Funciones en la pantalla 46
 - Teclas de modo 19
 - Teclas MULAP, Teclas de línea 125
 - Teclas programables 42, 45
 - Telefonía LAN 165
 - Teléfono
 - ajuste 53
 - bloquear 144
 - bloquear otro 145
 - Bloquear/desbloquear 144
 - bloquear/desbloquear centralmente 145
 - utilizar otro como propio 156
 - Texto de respuesta 91
 - dejar 91
 - eliminar 92
 - Tiempo de procesamiento posterior 140
 - Timbre adicional 137, 168
 - Timbre desact. 63
 - Tono de llamada en espera act./desact. 69
 - Tono de señalización en aviso de llamada en espera act./desact. 69
 - Tono especial 142
 - Transferencia (llamada) 102, 130
 - U
 - UC 175
 - Usar Mini-Switch 18

Resumen de funciones e indicadores (orden alfabético)

En la siguiente tabla se muestran todas las funciones posibles que se ofrecen en la pantalla. Si están configuradas (pregunte al personal técnico), puede iniciar las funciones en el cuadro de diálogo directo (seleccionar + confirmar), a través del menú de servicio (seleccionar + confirmar o código) o con las teclas de función preasignadas.

Funciones (pantalla de visualización)	En el cuadro de diálogo directo  	A través del menú de servicio → Página 47		Con las teclas
		 	Código	
Aceptar el aviso de llamada en espera	✓	✓	*55	X
Aviso de llamada en espera sin tono	✓	✓	*87	X
Aviso de llamada en espera con tono	✓	✓	#87	X
Aviso de llamada en espera act.		✓	*490	X
Aviso de llamada en espera desact.		✓	#490	X
Casco telefónico (auriculares)				X
Contestar la llamada	✓			
Rechazar la llamada	✓			
Desconectar				X
No molestar act.	✓	✓	*97	X
No molestar desact.	✓	✓	#97	X
Distribución de llamadas				
Conectar		✓	*401	X
Desconectar		✓	#401	X
Disponible		✓	*402	X
No disponible		✓	#402	X
Revisar act.		✓	*403	X
Revisar desact.		✓	#403	X
Servicio nocturno act.		✓	*404	X
Servicio nocturno desact.		✓	#404	X
Número de llamadas		✓	*405	X
Texto de respuesta act.	✓	✓	*69	X
Texto de respuesta desact.	✓	✓	#69	X
Servicios asoc.		✓	*83	X
Selección asociada		✓	*67	X
Grabación				X
Intercalación	✓	✓	*62	X
Monitor para bebés		✓	*88	X
Servicio E/S de datos			*494	X
Restablecer servicios		✓	#0	X

Funciones (pantalla de visualización)	En el cuadro de diálogo directo	A través del menú de servicio → Página 47		Con las teclas
				
Contacto directo		✓		*80 X
Respuesta directa act.	✓	✓		*96 X
Respuesta directa desact.	✓	✓		#96 X
DISA				
DISA interno	✓	✓		*47 X
Contactar con discreción				*945
Cambiar de nivel (Shift)				X
Prueba de terminal		✓		*940
Interceptar		✓		*84 X
Flex Call		✓		*508 X
Llamada de grupo act.	✓	✓		*85 X
Llamada de grupo desact.	✓	✓		#85 X
Todos los grupos act.	✓	✓		*85* X
Todos los grupos desact.	✓	✓		#85# X
Línea directa				
Enviar información	✓	✓		*68 X
Información enviada	✓	✓		#68 X
Mostrar información	✓	✓		#68 X
Buzón				X
Marcación en teclado		✓		*503
Conferencia	✓	✓		*3 X
Iniciar conferencia	✓			
Ampliar conferencia	✓			
Finalizar conferencia	✓	✓		#3
Desconectar interlocutor	✓	✓		
Descon. interl. en conf.				*491
Ver costes (teléfono propio)		✓		*65 X
Comprobar costes (teléfono ajeno)				X
Marcar número abreviado		✓		*7 X
Marcación rápida (individual)		✓		*92 X
Tomar nota de la línea	✓			X
Comunicación alternativa	✓	✓		*2 X
Marcación multifrecuencia		✓		*53 X
Micrófono desact.				*52 X
Micrófono act.				#52 X
Desconectar Inicio de sesión de movilidad				#9419 ✓
Conectar Inicio de sesión de movilidad				*9419 ✓

Funciones (pantalla de visualización)	En el cuadro de diálogo directo	A través del menú de servicio → Página 47	Con las teclas
	 	 	Código
Servicio nocturno act.	✓	✓	*44
Servicio nocturno desact.	✓	✓	#44
Poner en espera		✓	*56
Recuperar desde la espera		✓	#56
Búsqueda de personas			
Notificar (no para EE. UU.)		✓	*59
Código de proyecto		✓	*60
Consulta	✓		X
Volver al participante en espera	✓	✓	*0
Finalizar y volver	✓	✓	*0
Transferir/Aceptar	✓		
Devolución de llamada	✓	✓	*58
Órdenes de devolución de llamada/eliminar	✓	✓	#58
Bloquear identificador de llamadas	✓	✓	*86
Transferir número de teléfono	✓	✓	#86
Asignar número de teléfono (no para EE. UU.)	✓	✓	*41
Transferencia de llamadas act.		✓	*502
Transferencia de llamadas desact.		✓	#502
Timbre adicional		✓	*81
Timbre adicional desact.		✓	#81
Silencio act.	✓	✓	*98
Silencio desact.	✓	✓	#98
Controles act. (solo en OpenScape Business)		✓	*90
Controles desact. (solo en OpenScape Business)		✓	#90
Señal a la red (Flash)		✓	*51
Selección de idioma		✓	*48
Asignación de teclas		✓	*91
Bloquear teléfono	✓	✓	*66
Desbloquear teléfono	✓	✓	#66
Modificar código de bloqueo		✓	*93
Agenda telefónica			
1=interna	✓		*54
2=LDAP	✓		*54
Servicio de datos telefónicos		✓	*42

Funciones (pantalla de visualización)	En el cuadro de diálogo directo	A través del menú de servicio → Página 47	Con las teclas
	 	 	Código
Recordatorio de cita act.		✓	*46
Recordatorio de cita desact.		✓	#46
Desbloqueo de puertas act.		✓	*89
Desbloqueo de puertas desact.		✓	#89
Abrepuertas eléctrico		✓	*61
Transferir	✓		
Recepción (selectiva)		✓	*59
Recepción (grupo)	✓	✓	*57
Encargarse de llamadas	✓		
Desvío de llamadas act.	✓	✓	*1
1=todas las llamadas	✓	✓	*11
2=solo llamadas externas	✓	✓	*12
3=solo llamadas internas	✓	✓	*13
Desvío de llamadas desact.	✓	✓	#1
Desvío plazo tiempo act.		✓	*495
Desvío plazo tiempo desact.		✓	#495
Desvío de llamadas en la oficina act.	✓	✓	*64
Desvío de llamadas en la oficina desact.	✓	✓	#64
Desvío de llamadas MULAP act.		✓	*501
Desvío de llamadas MULAP desact.		✓	#501
Rellamada	✓		
Reanudación de la línea		✓	*63
Clave de código central		✓	*943

Símbolos en la pantalla del Panel informativo

	El tono de llamada está desactivado → Página 22
	El tono de llamada está configurado como pitido → Página 22
	La función No molestar está activada → Página 142
	El candado está activado → Página 149
	La función Bluetooth está activada → Página 109
	El teléfono suena → Página 80
	Están conectados → Página 100
	Llamar a un interlocutor → Página 85
	Estado de Presencia para Oficina → Página 67
	Estado de Presencia para Reunión → Página 67
	Estado de Presencia para Pausa para comer → Página 67
	Estado de Presencia para Fuera de casa → Página 67
	Estado de Presencia para Pausa → Página 67
	Estado de Presencia para Enfermo → Página 67
	Estado de Presencia para En casa → Página 67
	Estado de Presencia para Vacaciones → Página 67
	Estado de Presencia para No molestar → Página 67

